

Catalogue 65-001 Monthly



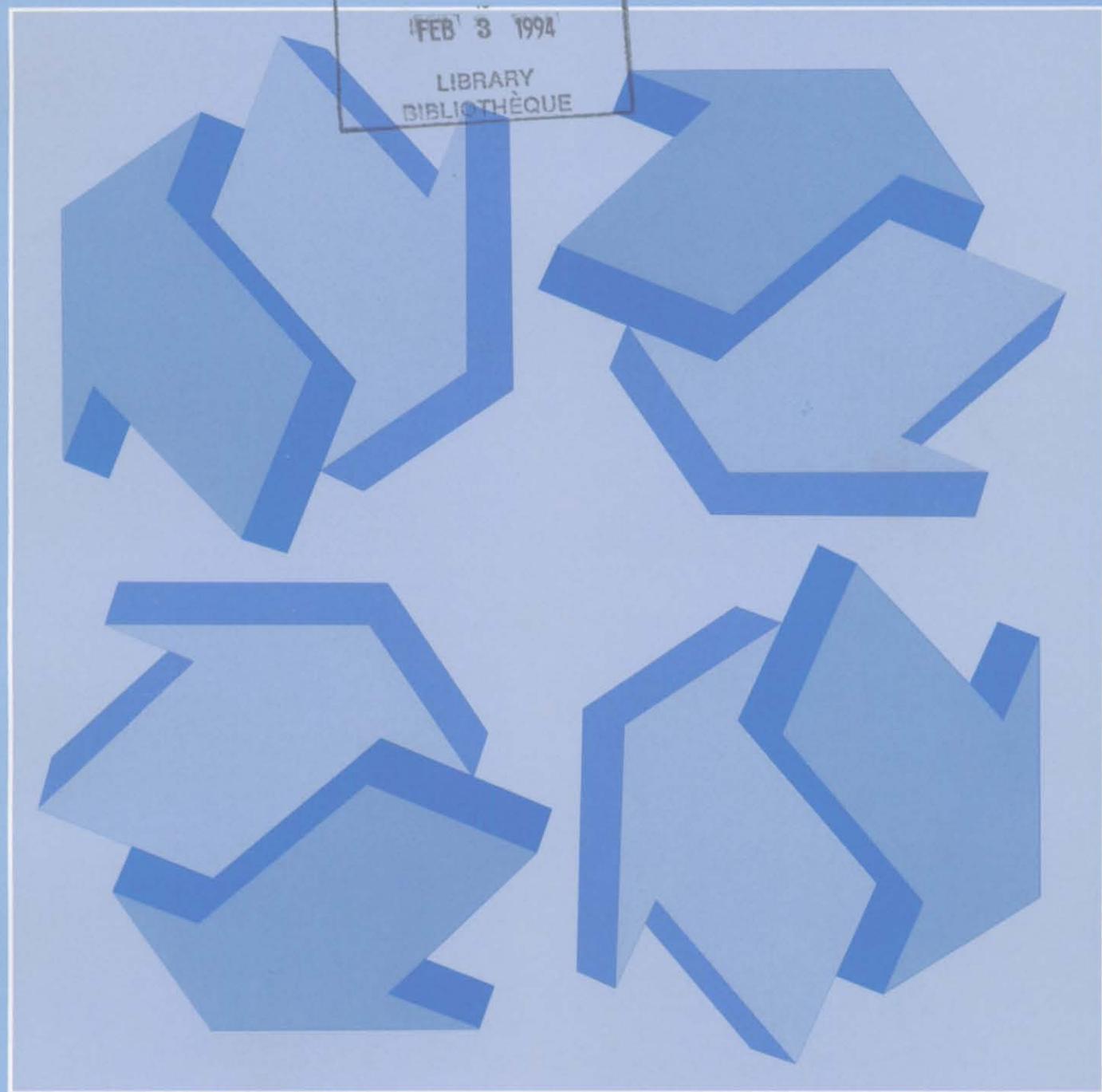
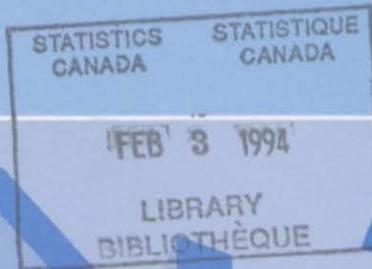
# **Summary of Canadian International Trade**

November 1993

Catalogue 65-001 Mensuel

# **Sommaire du commerce international du Canada**

Novembre 1993

Statistics  
CanadaStatistique  
Canada**Canada**

## Data In Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Client Services,  
International Trade Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9647) or  
to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551
<b>Telecommunications Device for the Hearing Impaired</b>	<b>1-800-363-7629</b>
<b>Toll Free Order Only Line (Canada and United States)</b>	<b>1-800-267-6677</b>

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Services à la clientèle,  
Division du commerce international,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9647) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551
<b>Appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1-800-363-7629</b>
<b>Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)</b>	<b>1-800-267-6677</b>

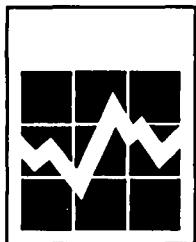
## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada  
International Trade Division

# Summary of Canadian International Trade

November 1993

Statistique Canada  
Division du commerce international

# Sommaire du commerce international du Canada

Novembre 1993

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,  
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1994

Price: Canada: \$18.20 per issue,  
\$182.00 annually

United States: US\$21.80 per issue,  
US\$218.00 annually

Other Countries: US\$25.50 per issue,  
US\$255.00 annually

Catalogue No. 65-001, Vol. 47, No. 11

ISSN 0828-1556

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmager dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Février 1994

Prix : Canada : 18,20 \$ l'exemplaire,  
182 \$ par année

États-Unis : 21,80 \$ US l'exemplaire,  
218 \$ US par année

Autres pays : 25,50 \$ US l'exemplaire,  
255 \$ US par année

N° 65-001 au catalogue, vol. 47, n° 11

ISSN 0828-1556

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

The following standard symbol is used int this Statistics Canada publication:

... figures not appropriate or applicable

Le signe suivant est utilisé dans cette publication de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de L"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



# Table of Contents

	Page		Page
<b>Highlights - November 1993 .....</b>	<b>v</b>	<b>Faits saillants - Novembre 1993 .....</b>	<b>v</b>
<b>For Further Reading .....</b>	<b>xix</b>	<b>Lectures suggérées .....</b>	<b>xix</b>
<b>Recent Feature Articles .....</b>	<b>xx</b>	<b>Études spéciales récemment parues .....</b>	<b>xx</b>
 <b>Statistical Summary</b>			
Balance of Payments Basis .....	1	Aperçu statistique	
Customs Basis - Imports .....	24	Base de la balance des paiements .....	1
Customs Basis - Exports .....	40	Base douanière - importations .....	24
 <b>Technical Notes .....</b>			
55		Notes techniques .....	55

## **Notes to Users**

Trade statistics in the first part of this publication are presented on a Balance of Payments basis (seasonally adjusted). The statistics in the second and third parts are presented on a Customs basis and are unadjusted.

Data are generally shown in thousands of Canadian dollars. All totals are calculated from full figures and rounded or truncated independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

## **Note on CANSIM**

The data published in the Summary of Canadian International Trade (Catalogue No. 65-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

## **Notes aux utilisateurs**

Les statistiques sur le commerce à la première partie de cette publication, sont présentées sur une base de la balance des paiements (corrigées des variations saisonnières). Les statistiques aux deuxièmes et troisièmes parties sont présentées sur une base douanière et elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Les données sont généralement exprimées en milliers de dollars canadiens. Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis ou désagrégés indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

## **Note concernant le CANSIM**

Les données qui sont publiées dans le Sommaire du commerce international du Canada (n° 65-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

# Highlights

## November 1993

### Balance of Payments Basis

#### Values

(Tables 1, 2, 3 and 6)

- After increasing by \$1.1 billion since August, Canada's merchandise trade surplus fell by \$884 million, from \$1.6 billion in October to \$736 million in November. Nevertheless, the year-to-date balance stood at \$11.1 billion, 38.4 per cent higher than for the same period in 1992.
- Seasonally adjusted exports decreased by \$453 million in November to a level of \$15.8 billion. The largest decreases were for *energy* (-\$211 million) and *automotive products* (-\$194 million), with car and truck exports affected by plant shutdowns in November. Providing a slight moderating effect were higher exports of *agricultural and fishing products* (\$50 million) and *forestry products* (\$34 million).
- Seasonally adjusted imports continued their upward movement, climbing by \$431 million in November to a record \$15.0 billion.
- The largest increases were for imports of *automotive products* (\$304 million), and *industrial goods* (\$112 million). These were partially offset by lower imports of *energy products* (-\$60 million), combined with marginal decreases for *forestry products*, *agricultural and fishing products* and *consumer goods*.

# Faits saillants

## Novembre 1993

### Base de la balance des paiements

#### Valeurs

(Tableaux 1, 2, 3 et 6)

- Après avoir augmenté de 1,1 milliard de dollars depuis août, l'excédent du commerce de marchandises du Canada baisse de 884 millions de dollars, passant de 1,6 milliard de dollars en octobre à 736 millions de dollars en novembre. Néanmoins, le solde commercial cumulatif est de 11,1 milliards de dollars, soit 38,4 % de plus que pour la période correspondante de 1992.
- Après désaisonnallisation, les exportations diminuent de 453 millions de dollars en novembre pour passer à 15,8 milliards de dollars. Ce sont les exportations de *produits énergétiques* (-211 millions de dollars) et de *produits de l'automobile* (-194 millions de dollars) qui baissent le plus. En effet, les exportations de voitures et de camions sont touchées par des fermetures d'usines en novembre. La hausse des exportations de *produits de l'agriculture et de la pêche* (50 millions de dollars) ainsi que de *produits forestiers* (34 millions de dollars) atténue légèrement la diminution générale.
- Après désaisonnallisation, les importations poursuivent leur évolution ascendante et s'accroissent de 431 millions de dollars en novembre pour atteindre le niveau record de 15,0 milliards de dollars.
- Ce sont les importations de *produits de l'automobile* (304 millions de dollars) et de *biens industriels* (112 millions de dollars) qui augmentent le plus. Ces hausses sont compensées en partie par une diminution des importations de *produits énergétiques* (-60 millions de dollars) et par des baisses minimales de celles de *produits forestiers*, *de produits de l'agriculture et de la pêche* ainsi que de *biens de consommation*.

## Balance of Payments

### Values - cont'd

- With imports from the United States up by \$235 million (to a record \$11.0 billion), and exports down by \$311 million, the trade surplus with the US fell to \$1.9 billion, a \$546 million decrease from October. The 1993 year-to-date trade balance with the US was \$20.4 billion compared with \$15.0 billion for 1992.

## Base de la balance des paiements

### Valeurs - suite

- Comme les importations en provenance des États-Unis augmentent de 235 millions de dollars pour atteindre un niveau record de 11,0 milliards de dollars et comme les exportations diminuent de 311 millions de dollars, l'excédent commercial avec les États-Unis diminue de 546 millions de dollars par rapport à octobre et s'inscrit à 1,9 milliard de dollars. Le solde cumulatif du commerce avec les États-Unis est de 20,4 milliards de dollars, comparativement à 15,0 milliards de dollars en 1992.

Merchandise trade is only one component of the current account of Canada's balance of payments. Other components include service transactions, investment income and transfers. In the third quarter of 1993, the merchandise trade surplus of \$3.0 billion contrasted with a current account deficit of \$6.3 billion.

Le commerce de marchandises n'est qu'une composante du compte courant de la balance des paiements du Canada. Les autres composantes comprennent les opérations de services, les revenus de placements et les transferts. Au troisième trimestre de 1993, l'excédent du commerce de marchandises de 3,0 milliards de dollars contraste avec un déficit du compte courant de 6,3 milliards de dollars.

**Canada's Balance of Payments: Current Account  
Balance des paiements du Canada: compte courant**

	World/Monde			United States/États-Unis	
	1992		1993	1992	
	Quarter/Trimestre			Total	Total
	Total	1	2	3	
(\$ billions/milliards)					
<b>Balance/Balance:</b>					
Merchandise/Marchandises	9.0	3.0	2.8	3.0	16.8
Non-merchandise/Autres	-36.7	-9.5	-9.4	-9.3	-19.6
<b>Total</b>	<b>-27.7</b>	<b>-6.5</b>	<b>-6.5</b>	<b>-6.3</b>	<b>-2.8</b>

*Data provided in this table are intended to show merchandise trade in the context of the most recent (September) current account data and do not yet reflect revisions to the merchandise trade balance in the November release.*

*Ce tableau met les données du commerce de marchandises dans le contexte des données les plus récentes du compte courant (septembre) et ne reflètent donc pas les révisions de novembre de la balance commerciale.*

## Balance of Payments

### Price and Volume Indexes (Tables 4, 5, 7, 8, 9 and 10)

#### Import Price Movements

- The price index for total imports fell by 1.2% in November after a 0.4% increase in October. Lower prices were registered for Fabricated materials, inedible (-2.3%), Food, feed, beverages and tobacco (-2.2%), and End products, inedible (-0.9%). The only upward movement was for prices of Crude materials, inedible, which rose by 0.3% in November.
- The price index for End products, inedible dropped by 0.9% in November. The decline in the index resulted from lower prices for *Other equipment and tools* (-1.0%), *Trucks and other motor vehicles* (-1.0%), and *Motor vehicle parts*, which fell by 0.6% in November after seven consecutive months of increases. The overall decrease was moderated by higher prices for *Miscellaneous end products* (+2.4%), *Passenger autos and chassis* (+1.4%), *Other communication and related equipment* (+0.4%), and *Other industrial machinery*, which has been on an upward trend since March 1993, and rose by a further 0.1% in November. The index for *Office machines and equipment* remained virtually unchanged from last month's level of 39.4.
- The import price index for Fabricated materials, inedible fell by 2.3% in November as a result of widespread price decreases. Lower prices were registered for *Other chemicals and related products* (-5.5%), *Textile fabricated materials* (-3.8%), *Other fabricated materials* (-2.7%), *Other non-ferrous, metal and alloys* (-2.7%), *Plastic materials* (-0.8%), and *Metal fabricated basic products* (-0.2%). The only upward influence came from prices for *Organic chemicals*, which climbed by 3.0% in November.

## Base de la balance des paiements

### Indices des prix et de volume (Tableaux 4, 5, 7, 8, 9 et 10)

#### Importations, mouvements des prix

- L'indice des prix pour le total des importations a reculé de 1.2% en novembre après une hausse de 0.4% en octobre. Les prix se sont inscrits à la baisse pour les matières travaillées, non comestibles (-2.3%), les aliments, provendes, boissons et tabacs (-2.2%) ainsi que pour les produits finis, non comestibles (-0.9%). Seuls les prix des matières brutes, non comestibles ont légèrement progressé en novembre de 0.3%.
- L'indice des prix pour les produits finis, non comestibles a affiché une baisse de 0.9% en novembre. Ce recul de l'indice s'explique en grande partie par la baisse des prix des "autres équipements et outils" (-1.0%), des camions et autres véhicules moteurs (-1.0%) et des pièces de véhicules automobiles, en baisse de 0.6% en novembre après sept hausses mensuelles consécutives. Ces baisses ont été quelque peu atténues par la hausse des prix des divers produits finis, non comestibles (+2.4%), des voitures particulières et châssis (+1.4%), des "autres équipements et matériel de télécommunication" (+0.4%) et des "autres machineries industrielles", en hausse depuis mars 1993 et qui ont de nouveau progressé en novembre de 0.1%. Par ailleurs, l'indice des prix pour les machines et matériel de bureau demeure virtuellement inchangé par rapport à son niveau du mois dernier de 39.4.
- L'indice des prix pour les matières travaillées, non comestibles a fléchi de 2.3% en novembre en raison de baisses de prix généralisées. Ainsi, les prix ont baissé pour les "autres produits chimiques et produits connexes" (-5.5%), les demi-produits en matières textiles (-3.8%), les "autres matières travaillées" (-2.7%), les "autres métaux non ferreux et alliages" (-2.7%), les matières plastiques (-0.8%) et les demi-produits de base en métal (-0.2%). Seuls les prix des produits chimiques organiques ont augmenté en novembre de 3.0%.

## Balance of Payments

### Imports Price Movements - cont'd

- The price index for Crude materials, inedible rose for the second month in a row, this time by 0.3%. The largest upward pressure came from price increases for *Coal and other related products* (+5.2%), *Crude non-metallic minerals* (+0.8%), and *Crude vegetable products* (+0.4%). A slight downward pressure, was exerted on the index by the price of *Metals in ores, concentrates and scrap*, which fell for the second month in a row (-2.4% in November). The index for *Crude petroleum* remained flat in November.
- The price index for Food, feed, beverages and tobacco dropped by 2.2% in November. The downward movement in the index resulted from price declines for *Fresh fruits and berries*, down by 11.9% after four consecutive monthly increases, *Beverages* (-6.0%), *Meat and meat preparations* (-3.5%), and *Cocoa, coffee, tea, and other preparations* (-0.7%). These declines were partly offset by the price of *Fish and marine animals*, which rose by 7.7%, as well as prices for *Sugar and sugar preparations*, up by 6.7% after an 18.5% drop last month.

### Import Volumes

- Total import volumes grew by 4.2% in November, with higher volumes registered for Crude materials, inedible (+4.6%), End products, inedible (+3.9%), Fabricated materials, inedible (+2.8%), and Food, feed, beverages and tobacco (+1.2%).

## Base de la balance des paiements

### Importations, mouvements des prix -suite

- L'indice des prix pour les matières brutes, non comestibles s'est inscrit à la hausse pour un deuxième mois consécutif, cette fois-ci de 0.3%. Les plus fortes pressions à la hausse ont été exercées sur l'indice par les prix de la *houille et autres produits connexes*, en hausse de 5.2%, des *minéraux non métalliques bruts*, en hausse de 0.8% ainsi que ceux des *produits végétaux bruts*, en hausse de 0.4%. Une légère pression à la baisse a été exercée sur l'indice par les prix des *minéraux concentrés et déchets métallifères*, qui ont reculé pour un deuxième mois d'affilée, cette fois-ci de 2.4%. Par ailleurs, l'indice des prix pour le *pétrole brut* est demeuré stable en novembre.
- L'indice des prix des aliments, provendes, boissons et tabacs s'est replié de 2.2% en novembre. Ce recul de l'indice est attribuable à une baisse des prix des *fruits frais et baies*, en baisse de 11.9% et ce après quatre hausses mensuelles consécutives, des *boissons*, en baisse de 6.0%, des *viandes et préparations de viandes*, en baisse de 3.5% et du *cacao, café et thé*, en baisse de 0.7%. Ces baisses ont été légèrement atténues par la hausse des prix des *poissons et animaux marins*, en hausse de 7.7% ainsi que ceux du *sucré et préparations à base de sucre*, en hausse de 6.7% et ce après une baisse de 18.5% le mois dernier.

### Volume des importations

- L'indice de volume pour le total des importations s'est accru de 4.2% en novembre en raison de la croissance généralisée du volume des importations. Ainsi, les importations de matières brutes, non comestibles ont crû de 4.6%, celles des produits finis, non comestibles de 3.9%, des matières travaillées, non comestibles de 2.8% et des aliments, provendes, boissons et tabacs de 1.2%.

## Balance of Payments

### Import Volumes - cont'd

- There was a continued increase in the import volumes of End products, inedible, which rose for the fourth month in a row (+3.9%). The growth in the index resulted from increases for *Passenger autos and chassis* (+36.8%), *Office machines and equipment* (+8.9%), and *Trucks and other motor vehicles* (+8.4%). A certain dampening influence on the overall increase came from lower import volumes of *Miscellaneous end products* (-8.5%), *Motor vehicle parts* (-4.0%), *Other equipment and tools* (-4.0%), *Other industrial machinery* (-2.8%), and *Other communication and related equipment* (-1.2%).
- The volume index for Fabricated materials, inedible climbed by 2.8% in November. Increases were noted for *Other non-ferrous metals and alloys* (+18.6%), *Other chemicals and related products* (+16.1%), *Metal fabricated basic products* (+4.1%), *Plastic materials* (+2.7%), *Other fabricated materials* (+0.8%), and *Textile fabricated materials* (+0.5%). The only downward influence came from *Organic chemicals*, which after three consecutive months of increase, fell by 2.8% in November.
- The import volumes of Crude materials, inedible grew for the second month in a row (+4.6% in November). The largest upward pressure came from higher import volumes of *Coal and other related products* (+39.4%), *Metals in ores, concentrates and scrap* (+25.0%), *Crude non-metallic minerals* (+5.9%), and *Crude vegetable products*, up by 3.0% after four consecutive monthly declines. A slight downward pressure was exerted on the index by the import volumes of *Crude petroleum*, which fell by 2.2% in November after a 31.9% increase last month.

## Base de la balance des paiements

### Volume des importations -suite

- Il y a eu une hausse soutenue du volume des importations de produits finis, non comestibles, qui progresse pour un quatrième mois consécutif (+3.9% en novembre). La croissance de l'indice est reliée à la hausse du volume des importations des voitures particulières et châssis (+36.8%), des machines et matériel de bureau (+8.9%) et des camions et autres véhicules moteurs (+8.4%). Une légère pression à la baisse a été exercée sur l'indice par une diminution du volume des importations des divers produits, finis, non comestibles, en baisse de 8.5%, des pièces de véhicules automobiles (-4.0%), des "autres machineries industrielles" (-2.8%), et des "autres équipements et matériel de télécommunication" (-1.2%).
- L'indice de volume pour les importations de matières travaillées, non comestibles a crû de 2.8% en novembre. Le volume des importations était en hausse pour les "autres métaux non ferreux et alliages" (+18.6%), les "autres produits chimiques et produits connexes" (+16.1%), les demi-produits de base en métal (+4.1%), les matières plastiques (+2.7%), les "autres matières travaillées, non comestibles" (+0.8%) et les demi-produits en matières textiles (+0.5%). Le seul mouvement à la baisse à avoir été enregistré fut celui des importations de produits chimiques organiques, qui après trois mois de hausse consécutive ont reculé de 2.8% en novembre.
- L'indice de volume pour les importations de matières brutes, non comestibles était en hausse en novembre de 4.6%. La plus forte pression à la hausse provient de la croissance du volume des importations de la houille et autres produits connexes, (+39.4%), des minéraux concentrés et déchets métallifères (+25.0%), des minerais non-métallique brut (+5.9%) et des produits végétaux bruts, en hausse de 3.0% après quatre baisses mensuelles consécutives. Une légère pression à la baisse a été exercée sur l'indice par une diminution du volume des importations de pétrole brut, en baisse de 2.2% en novembre après une hausse de 31.9% en octobre.

## Balance of Payments

### Import Volumes - cont'd

- Import volumes of Food, feed, beverages and tobacco rose by 1.2% in November. The increase in the index resulted primarily from higher import volumes of Beverages (+46.9%), *Fresh fruits and berries* (+15.7%), and *Meat and meat preparations* (+8.0%). These increases were partly offset by lower import volumes of *Sugar and sugar preparations*, down by 39.0% after a 115.4% increase last month, *Fish and marine animals*, which fell by 13.0% after two consecutive monthly increases, and *Cocoa, coffee, tea and other preparations*, down for the second month in a row, this time by 3.3%.

### Export Price Movements

- After three consecutive monthly increases, the price index for total exports reversed its upward trend to register a 1.3% decline in November. The decline in the index resulted from mixed movements. Prices for Crude materials, inedible and for Fabricated materials, inedible fell by 5.8% and 3.1% respectively. In contrast, there were price increases for Food, feed, beverages and tobacco (+0.9%), and for End products, inedible (+0.7%).
- The price index for End products, inedible rose by 0.7% in November after a 0.9% decline last month. The growth in the index resulted from higher prices for *Other equipment and tools* (+1.7%), *Television and telecommunication equipment* (+1.1%), *Passenger autos and chassis* (+0.6%), and *Industrial machinery* (+0.1%). Moderating these increases were lower prices for *Motor vehicles parts* (-0.3%), *Other consumer goods* (-0.3%), and for *Trucks, truck tractors and chassis* (-0.2%). Prices for *Office machines and equipment* remained unchanged in November.

## Base de la balance des paiements

### Volume des importations -suite

- L'indice de volume pour les importations d'aliments, provendes, boissons et tabacs a crû de 1.2% en novembre. Cette croissance de l'indice est en grande partie attribuable à une hausse du volume des importations de *boissons* (+46.9%), des *fruits frais et baies* (+15.7%) et de *viandes et préparations de viandes* (+8.0%). Ces hausses ont été quelque peu atténuées par une baisse du volume des importations de *sucré et préparations à base de sucre*, en baisse de 39.0% et ce après une hausse de 115.4% le mois dernier, de *poissons et animaux marins*, en baisse de 13.0% après deux hausses mensuelles consécutives et de *cacao, café et thé*, en baisse pour un deuxième mois d'affilée, cette fois-ci de 3.3%.

### Exportations, mouvements des prix

- Après trois hausses mensuelles consécutives, l'indice des prix pour le total des exportations a inversé sa tendance à la hausse pour enregistrer une baisse de 1.3% en novembre. Le recul de l'indice est relié à des mouvements de prix compensatoires. Les prix des matières brutes, non comestibles et des matières travaillées, non comestibles ont reculé de 5.8% et de 3.1% respectivement. En revanche, les prix ont été à la hausse pour les aliments, provendes, boissons et tabacs (+0.9%) ainsi que pour les produits finis, non comestibles (+0.7%).
- L'indice des prix pour les produits finis, non comestibles a accusé une hausse de 0.7% en novembre et ce après une baisse de 0.9% le mois dernier. Cette croissance de l'indice est reliée à la hausse des prix des "autres matériels et outils" (+1.7%), des *téléviseurs et équipement de télécommunication* (+1.1%), des *voitures particulières et châssis* (+0.6%) ainsi que de la *machinerie industrielle* (+0.1%). Une légère pression à la baisse a été exercée sur l'indice par la baisse des prix des *pièces de véhicules automobiles* (-0.3%), des "autres biens de consommation" (-0.3%) ainsi que des *camions et autres véhicules moteurs* (-0.2%). Par ailleurs, l'indice des prix des *machines et matériel de bureau* est demeuré stable en novembre.

## Balance of Payments

### Export Prive Movements - cont'd

- The export price index for Fabricated materials, inedible registered a 3.1% decline in November. The downward pressure on the overall index came from lower prices for *Lumber* (-13.6%), *Petroleum and coal products*, (-7.9%), *Aluminium including alloys*, (-2.5%), *Precious metals and alloys* (-2.0%), *Other paper and paperboard* (-1.6%), and *Newsprint paper* (-0.8%). A slight upward pressure was exerted on the index by the price of *Synthetic rubber and plastics*, up by 2.7%, as well as prices for *Wood-pulp and similar pulp*, which after two consecutive months of decline, rose by 2.2% in November.
- The price index for Crude materials, inedible dropped by 5.8% in November. The drop in the index is chiefly related to lower prices for *Coal and other bituminous substances*, which after two consecutive monthly increases, fell by 8.8%, *Other ores, concentrates and scrap*, down by 8.0%, *Crude petroleum*, down by 7.0%, and *Natural gas*, down by 5.0%. Offsetting these declines were higher prices for *Rapeseed*, which increased by 13.8% after two months of decline, and for *Other crude vegetable products*, up by 2.6%.
- The export price index for Food, feed, beverages and tobacco continued to grow, increasing by 0.9% in November. The upward movement is mostly related to price increases registered for *Fish and fish preparations*, up by 8.6%, and for *Other food, feed, beverages and tobacco*, which after two months of decline, moved up by 1.5%. Moderating these increases were prices for *Wheat*, which after five consecutive monthly increases, fell by 5.3% in November, and prices for *Meat and meat preparations*, down for the second month in a row, this time by 2.1%.

## Base de la balance des paiements

### Exportations, mouvements des prix -suite

- L'indice des prix pour les matières travaillées, non comestibles a enregistré une baisse de 3.1% en novembre. Le recul de l'indice est attribuable à des baisses de prix enregistrées pour le *bois d'oeuvre* (-13.6%), les *dérivés du pétrole et du charbon* (-7.9%), *l'aluminium y compris alliages* (-2.5%), les *métaux précieux et alliages* (-2.0%), les "autres papiers et cartons" (-1.6%) et le *papier journal* (-0.8%). Ces baisses ont été légèrement compensées par la hausse des prix du *caoutchouc synthétique et matières plastiques* (+2.7%) ainsi que ceux de la *pâte de bois et pâte similaire*, qui après deux mois de baisse consécutive, ont augmenté de 2.2% en novembre.
- L'indice des prix pour les matières brutes, non comestibles s'est replié de 5.8% en novembre. Ce repli de l'indice est surtout relié à la baisse des prix du *charbon et autres substances bitumineuses brutes*, qui, après deux hausses mensuelles consécutives, ont reculé de 8.8%, des "autres minerais concentrés et déchets métallifères" (-8.0%), du *pétrole brut*, (-7.0%) et du *gaz naturel* (-5.0%). Ces baisses ont été légèrement compensées par la hausse des prix des *graines de colza* (+13.8%) et ce après deux mois de baisse consécutive ainsi que celui des "autres produits végétaux bruts" (+2.6%).
- Les prix des aliments, provendes, boissons et tabacs ont poursuivi leur croissance, augmentant de 0.9% en novembre. Ce mouvement à la hausse est relié en grande partie à la hausse des prix du *poisson et préparations de poisson*, en hausse de 8.6% ainsi que celle des "autres aliments, provendes, boissons et tabacs", qui après deux mois de baisse consécutive, ont augmenté de 1.5%. Ces hausses ont été légèrement atténues par la baisse des prix du *blé*, qui après cinq hausses mensuelles consécutives, ont reculé de 5.3% en novembre ainsi que de ceux des *viandes et préparations de viandes*, en baisse pour un deuxième mois d'affilée, cette fois-ci de 2.1%.

## Balance of Payments

### Export Volumes

- After two monthly increases, the volume index for total exports fell by 1.5% in November. This was entirely the result of a 3.6% decline in the export volumes of End products, inedible, as volume increases were registered for all the remaining sections. The export volumes for Crude materials, inedible rose by 3.8%, Food, feed, beverages and tobacco went up by 1.7%, and Fabricated materials, inedible grew by 0.8%.
- The volume index for End products, inedible dropped by 3.6% in November after two consecutive monthly increases. There were lower export volumes of *Office machines and equipment*, down by 12.4% after two consecutive increases, *Passenger autos and chassis*, down by 10.3% after five increases, *Trucks, truck tractors and chassis*, down by 9.1%, *Industrial machinery*, down by 5.1%, *Other equipment and tools*, down by 0.8% after five consecutive months of increases, and *Other consumer goods*, down by 0.4% after four consecutive monthly increases. A slight upward pressure was exerted on the index by the export volumes of *Motor vehicle parts*, which after two consecutive declines, moved up by 15.3%, and for *Television, telecommunication equipment*, up by 7.1% after an 8.4% drop last month.

## Base de la balance des paiements

### Volume des exportations

- Après deux hausses mensuelles consécutives, l'indice de volume pour le total des exportations s'est replié de 1.5% en novembre. Ce mouvement à la baisse est entièrement attribuable à une diminution du volume des exportations des produits finis, non comestibles (-3.6%). L'indice était par ailleurs en hausse pour les matières brutes, non comestibles (+3.8%), les aliments, provendes, boissons et tabacs (+1.7%) et les matières travaillées, non comestibles (+0.8%).
- L'indice de volume pour les exportations de produits finis, non comestibles a reculé de 3.6% en novembre et ce après deux hausses mensuelles consécutives. Il a eu une diminution du volume des exportations des *machines et matériel de bureau* (-12.4% et ce après deux hausses consécutives), de *voitures particulières et châssis* (-10.3% après cinq hausses consécutives), de *camions, moteurs et pièces* (-9.1%), de la *machinerie industrielle* (-5.1%), des "autres matériels et outils" (-0.8% et ce après cinq hausses mensuelles consécutives) et enfin les exportations des "*autres biens de consommation*", qui, après quatre mois de hausse consécutive, ont diminué de 0.4% en novembre. Une légère pression à la hausse a été exercée sur l'indice par croissance des exportations des *pièces de véhicules automobiles*, qui, après deux baisses consécutives ont augmenté de 15.3% ainsi que des *téléviseurs et équipements de télécommunication* (+7.1% après une baisse de 8.4% le mois dernier).

## Balance of Payments

### Export Volumes - cont'd

- The volume index for Fabricated materials, inedible maintained its upward trend, rising for the third month in a row, this time by 0.8%. There were higher export volumes of *Aluminium including alloys* (+18.8%), *Lumber* (+14.0%), *Newsprint*, which rose by 9.5% after three consecutive monthly declines, and *Other paper and paperboard*, up by 6.5%. A certain downward pressure was exerted on the index by lower export volumes of *Precious metal and alloys*, which after two monthly increases, fell by 36.9%, *Petroleum and coal products*, down by 26.5% after a 29.9% increase last month, *Synthetic rubber and plastics*, down by 3.2%, and *Woodpulp and similar pulp*, down by 2.1% after an 8.0% increase last month.
- The volume index for Crude materials, inedible grew by 3.8% in November. This growth resulted from higher volumes of *Other ores, concentrates and scrap* (+44.7%), *Other crude vegetable products*, up by 28.1% after a 7.9% decline last month, *Natural gas*, up by 9.9%, and *Rapeseed*, up by 0.2%. Moderating these increases were lower volumes of *Coal and other bituminous substances*, down by 32.8% after two consecutive monthly increases, and *Crude petroleum*, down by 5.1% after an 11.0% increase last month.

## Base de la balance des paiements

### Volumes des exportations - suite

- L'indice de volume pour les matières travaillées, non comestibles poursuit sa tendance à la hausse et progresse pour un troisième mois consécutif, cette fois-ci de 0.8%. Il y a eu une hausse du volume des exportations d'*aluminium y compris alliages*, (+18.8%), de *bois d'œuvre* (+14.0%), de *papier journal*, en hausse de 9.5% après trois mois de baisse consécutive et des "*autres papiers et cartons*" (+6.5%). Ces hausses ont été partiellement atténues par une diminution du volume des exportations de *métaux précieux et alliages*, qui, après deux hausses mensuelles consécutives a diminué de 36.9%, des *dérivés du pétrole et du charbon* (-26.5% après une hausse de 29.9% le mois dernier), du *caoutchouc synthétique et matières plastiques* (-3.2%) et de la *pâte de bois et pâte similaire* (-2.1% après une hausse de 8.0% en octobre).
- L'indice de volume pour les matières brutes, non comestibles s'est inscrit à la hausse en novembre de 3.8%. Cette croissance de l'indice est reliée à une hausse du volume des exportations des "*autres minerais concentrés et déchets métallifères* (+44.7%)", des "*autres produits végétaux bruts*", en hausse de 28.1% après une baisse de 7.9% le mois dernier, de *gaz naturel* (+9.9%) ainsi que des exportations de *graines de colza* (+0.2%). Ces hausses ont été légèrement atténues par une diminution du volume des exportations de *charbon et autres substances bitumineuses brutes*, qui après deux mois de hausse consécutive a diminué de 32.8% et des exportations de *pétrole brut*, en baisse de 5.1% après une hausse de 11.0% le mois dernier.

## **Balance of Payments**

### **Export Volumes - cont'd**

- The volume index for Food, feed, beverages and tobacco rose by 1.7% in November after a 7.0% decline last month. The upward movement is mostly related to higher export volumes of *Wheat*, which increased by 18.0% in November after an 18.5% decline in October, as well as *Other food, feed, beverages and tobacco*, which resumed their upward trend, rising by 3.7% in November after a 9.1% decline last month. A certain dampening influence was exerted on the index by lower export volumes of *Fish and fish preparations*, down by 11.3%, and *Meat and meat preparations*, down by 5.2% after three consecutive monthly increases.

### **Laspeyres Price Indexes and Trade-Weighted Exchange Rate Indexes**

- The fixed-weighted price index for total imports denominated in Canadian dollars which has been on an upward trend since April 1993, reversed its upward trend to register a 0.8% decline in November. The trade-weighted exchange rate index grew by 1.0% in November, after a 0.1% decline in October. As a result, the fixed-weighted price index in foreign currencies rose for the second month in a row, this time by 0.2%.
- After four consecutive monthly increases, the fixed-weighted price index for total exports denominated in Canadian dollars, dropped by 0.5% in November. At the same time, the trade-weighted exchange rate, which has been on a downward trend since April 1993, rose by 0.8% in November. The fixed-weighted price index in foreign currencies climbed for the second month in a row (+0.4% in November).

## **Base de la balance des paiements**

### **Volumes des exportations - suite**

- L'indice de volume pour les exportations d'aliments, provendes, boissons et tabacs a crû de 1.7% en novembre après une baisse de 7.0% en octobre. Ce mouvement à la hausse est en grande partie attribuable à une hausse du volume des exportations de *blé*, en hausse de 18.0% en novembre après une baisse de 18.5% en octobre ainsi que des exportations des "*autres aliments, provendes, boissons et tabacs*", qui ont repris leur tendance à la hausse, augmentant de 3.7% en novembre après une baisse de 9.1% le mois dernier. Une légère pression à la baisse a été exercée sur l'indice par une diminution du volume des exportations de *poissons et préparations de poisson* (-11.3%) ainsi que celles des *viandes et préparations de viandes* (-5.2% et ce après trois hausses mensuelles consécutives).

### **Indices de prix Laspeyres et taux de change pondéré**

- L'indice de prix à pondération fixe exprimé en dollars canadiens pour le total des importations qui a été en hausse depuis le mois d'avril de 1993 a inversé sa tendance à la hausse pour enregistrer une baisse de 0.8% en novembre. Quant à l'indice de taux de change pondéré, il a crû de 1.0% en novembre après une baisse de 0.1% en octobre. Par conséquent, l'indice de prix Laspeyres exprimé en monnaies étrangères progresse pour un deuxième mois d'affilée, cette fois-ci de 0.2%.
- Après quatre hausses mensuelles consécutives, l'indice de prix Laspeyres exprimé en dollars canadiens pour le total des exportations s'est inscrit à la baisse en novembre de 0.5%. Parallèlement, l'indice de taux de change pondéré pour le total des exportations dont la tendance était à la baisse depuis le mois d'avril de 1993, a inversé cette tendance pour enregistrer une hausse de 0.8% en novembre. De ce fait, l'indice de prix Laspeyres exprimé en monnaies étrangères a crû pour un deuxième mois consécutif (+0.4% en novembre).

## Customs basis

### Imports

(Tables M-1 to M-4)

- Imports, at \$15.5 billion, registered a \$2.7 billion (20.7%) increase over November 1992. On a year-to-date basis, imports increased \$19.7 billion (14.5%) to measure \$155.6 billion in January-to-November 1993.
- Imports of *Passenger automobiles and chassis* were up \$366.7 million (37.8%) over the same month of 1992. The year-to-year increase was also supported by *Motor vehicle parts including engines and engine parts* and *Other equipment and tools* which grew \$272.7 million (16.0%) and \$211.1 million (19.1%) respectively. Decreases of \$82.4 million and \$59.4 million, however, were observed for *Aircraft, engines and parts* and *Petroleum and coal products*.
- Deliveries of *Passenger automobiles and chassis* from the United States in November 1993 were up \$266.1 million (37.3%) contributing to a \$1.7 billion (19.7%) year-over-year increase from that principal trading area. Significant gains were also noted for *Trucks, truck tractors and chassis*, *Motor vehicle parts except engines* and *Electronic computers*.
- Shipments from Japan, up \$174.8 million (22.4%), were boosted by *Motor vehicle parts except engines*, *Other photographic goods* and *Motor vehicle engines*, which advanced \$23.9 million (48.9%), \$18.3 million (56.9%) and \$16.8 million (45.8%) respectively.
- In spite of a \$46.2 million (97.2%) year-to-year decrease for *Aircraft complete with engines*, imports from the EEC bloc expanded \$239.5 million (20.1%). *Crude petroleum* and *Other iron and steel and alloys* provided the largest contributions to growth with respective increases of \$66.8 million (66.3%) and \$25.4 million (165.3%).

## Base douanière

### Importations

(Tableaux M-1 à M-4)

- Les importations augmentent de \$2.7 milliards (20.7 %) par rapport à novembre 1992 pour atteindre \$15.5 milliards. Le total cumulatif est en hausse de \$19.7 milliards (14.5 %) et atteint \$155.6 milliards pour la période janvier-novembre 1993.
- Les importations de *voitures et châssis* s'accroissent de \$366.7 millions (37.8 %) par rapport à novembre 1992. La hausse d'une année sur l'autre est aussi soutenue par les *pièces de véhicules automobiles*, y compris les moteurs et d'autres matériel et outils, qui s'accroissent de \$272.7 millions (16.0 %) et de \$211.1 millions (19.1 %). On observe des diminutions de \$82.4 millions et de \$59.4 millions pour les importations de moteurs d'avions et leurs pièces et de dérivés du pétrole et du charbon.
- Les livraisons de *voitures et de châssis* des États-Unis en novembre 1993 sont en hausse de \$266.1 millions (37.3 %), ce qui explique en partie la croissance de \$1.7 milliard (19.7 %) d'une année sur l'autre des importations en provenance de ce pays. On observe aussi des augmentations appréciables dans le cas des camions, tracteurs routiers et châssis, des pièces de véhicules automobiles, sauf les moteurs et des ordinateurs électroniques.
- Les expéditions en provenance du Japon s'accroissent de \$174.8 millions (22.4 %) et se trouvent relevées par celles de *pièces de véhicules automobiles sauf les moteurs*, d'autres articles photographiques et de moteurs de véhicules automobiles, qui augmentent respectivement de \$23.9 millions (48.9 %), de \$18.3 millions (56.9 %) et de \$16.8 millions (45.8 %).
- En dépit d'une diminution de \$46.2 millions (97.2 %) des importations d'avions complets y compris moteurs, les importations en provenance de la CEE progressent de \$239.5 millions (20.1 %). Ce sont les importations de pétrole brut et d'autres fer, acier et alliages qui soutiennent le plus la croissance, avec des hausses de \$66.8 millions (66.3 %) et de \$25.4 millions (165.3 %).

## Customs Basis

### Imports - cont'd

- Bolstered by increases for *Special transactions, trade and Other telecommunications and related equipment*, imports from the Other OECD country grouping climbed \$173.2 million (29.6%) from November 1992 levels.
- Shipments of *Passenger automobiles and chassis* and *Electronic computers*, up \$75.7 million (135.3%) and \$50.0 million (38.4%) respectively, strengthened imports from the Other countries trading area which were up \$375.6 million (22.5%) over the same month of 1992.
- At the provincial level, imports cleared in Saskatchewan in November 1993 exhibited the strongest year-over-year growth, up \$67.3 million (46.6%). Deliveries of *Combine reaper-threshers* and *Trucks, truck tractors and chassis* were up \$13.5 million (365.9%) and \$7.5 million (79.7%) over November 1992.
- Increases for *Trucks, truck tractors and chassis* and *Passenger automobiles and chassis* contributed to Alberta's imports which rose \$124.6 million (33.8%) in the month under review.
- However, a \$3.5 million decline for Prince Edward Island's imports of *Fertilizers and fertilizer materials* accounted for a \$2.6 million (52.0%) slide for that province in November 1993.

### Exports

#### (Tables X-1 to X-4)

- Total exports (domestic and re-exports) were valued at \$16.8 billion in November 1993, an increase of \$2.4 billion (16.3%) over the same month of 1992. Similarly, at \$171.3 billion in January-to-November, cumulative foreign sales were up \$22.7 billion or 15.3% over the same previous-year period.

## Base douanière

### Importations - suite

- Compte tenu de la progression des *transactions spéciales, commerciales* et de la catégorie *autre matériel de télécommunications et connexe*, les importations en provenance du groupe des Autres pays de l'OCDE s'accroissent de \$173.2 millions (29.6 %) par rapport à novembre 1992.
- Les expéditions de *voitures et châssis* ainsi que d'*ordinateurs électroniques* augmentent de \$75.7 millions (135.3 %) et de \$50.0 millions (38.4 %) respectivement et raffermissent les importations du groupe des Autres pays, lesquelles s'accroissent de \$375.6 millions (22.5 %) par rapport à novembre 1992.
- Au niveau provincial, les importations dédouanées en Saskatchewan font ressortir en novembre 1993 la progression d'une année sur l'autre la plus forte (\$67.3 millions, ou 46.6 %). Les livraisons de *moissonneuses-batteuses* ainsi que de *camions, tracteurs routiers et châssis* progressent respectivement de \$13.5 millions (365.9 %) et de \$7.5 millions (79.7 %) par rapport à novembre 1992.
- Les importations de l'Alberta augmentent de \$124.6 millions (33.8 %) en novembre 1993 à cause notamment de l'accroissement de celles de *camions, tracteurs routiers et châssis* ainsi que de *voitures et châssis*.
- Par contre, une baisse de \$3.5 millions des importations d'*engrais et matières fertilisantes* de l'Île-du-Prince-Édouard explique le recul de \$2.6 millions (52.0 %) que l'on constate pour cette province au cours du mois observé.

### Exportations

#### (Tableaux M-1 à M-4)

- En novembre 1993, le total des exportations (nationales et réexportations) atteint \$16.8 milliards, soit une augmentation de \$2.4 milliards (16.3 %) par rapport à novembre 1992. De même, le total cumulatif des ventes à l'étranger au cours de la période janvier-novembre s'établit à \$171.3 milliards, soit une augmentation de \$22.7 milliards, ou 15.3 %, par rapport à la période correspondante de 1992.

## Customs Basis

### Exports - cont'd

- *Passenger automobiles and chassis*, with a year-to-year increase of \$806.6 million (50.7%), was the major commodity group which recorded the strongest growth again in November. Domestic exports of *Lumber and Motor vehicle parts including engines and engine parts* also topped last November's performances, up \$258.5 million (43.0%) and \$202.1 million (22.7%) respectively. Shipments of *Precious metals including alloys and Woodpulp and similar pulp*, however, saw losses of \$129.5 million (36.5%) and \$99.3 million (21.8%).
- At \$13.1 billion, domestic exports to the United States were up \$2.4 billion (22.5%) over November 1992. This increase stemmed mainly from *Passenger automobiles and chassis, Lumber, softwood, and Motor vehicle parts except engines*, which advanced \$781.8 million (49.6%), \$249.2 million (67.2%) and \$136.0 million (19.6%).
- Shipments destined for Japan dropped \$39.9 million (5.9%) compared to November 1992 levels. Although sales of *Aluminum including alloys and Lumber, softwood* to Japan were up, shipments of *Coal and other crude bituminous substances and Copper in ores, concentrates and scrap* retreated \$42.1 million (42.0%) and \$32.9 million (70.1%) respectively.
- Domestic exports to the EEC trading area registered a net year-to-year shortfall of \$67.8 million (7.3%). Increases for *Precious metals including alloys and Aircraft complete with engines* were offset by losses for *Woodpulp and similar pulp, Newsprint paper and Lumber, softwood*.
- Sales of *Precious metals including alloys* to the Other OECD were down \$171.0 million (100.0%) year-over-year accounting for a \$132.7 million (41.8%) shortfall for that trading area in November 1993.

## Base douanière

### Exportations - suite

- Une nouvelle fois, c'est le groupe des *voitures et châssis* qui augmente le plus en novembre, avec une progression par rapport à 1992 de \$806.6 millions (50.7 %). Les exportations intérieures de *bois d'œuvre et de pièces de véhicules automobiles, y compris les moteurs et les pièces de moteurs* dominent les résultats de novembre et progressent respectivement de \$258.5 millions (43.0 %) et de \$202.1 millions (22.7 %) respectivement. Les expéditions de *métaux précieux, y compris les alliages et de pâte de bois et pâte similaire* baissent par contre de \$129.5 millions (36.5 %) et de \$99.3 millions (21.8 %).
- Les exportations nationales à destination des États-Unis sont en hausse de \$2.4 milliards (22.5 %) par rapport à novembre 1992 et atteignent \$13.1 milliards. Cette progression est attribuable principalement aux exportations de *voitures et châssis, de bois d'œuvre et de pièces de véhicules automobiles, sauf les moteurs*, lesquelles s'accroissent respectivement de \$781.8 millions (49.6 %), de \$249.2 millions (67.2 %) et de \$136.0 millions (19.6 %).
- Les expéditions à destination du Japon chutent de \$39.9 millions (5.9 %) par rapport à novembre 1992. En dépit d'une augmentation des ventes d'*aluminium, y compris les alliages et de bois d'œuvre*, les expéditions de *charbon et autres substances bitumineuses* ainsi que de *minerais, concentrés et déchets de cuivre* se replient respectivement de \$42.1 millions (42.0 %) et de \$32.9 millions (70.1 %).
- Les exportations nationales vers les pays de la CEE enregistrent une baisse annuelle nette de \$67.8 millions (7.3 %). L'accroissement des exportations de *métaux précieux, y compris les alliages* ainsi que d'*avions complets y compris moteurs* est compensé par la baisse de celles de *pâte de bois et pâte similaire, de papier journal et de bois d'œuvre, résineux*.
- Les ventes de *métaux précieux, y compris les alliages* à destination du groupe des Autres pays de l'OCDE diminuent de \$171.0 millions (100.0 %) par rapport à novembre 1992, ce qui explique la baisse de \$132.7 millions (41.8 %) que l'on observe pour cette région en novembre.

## Customs Basis

### Exports - cont'd

- Supported by *Metalworking machinery and Railway and street railway rolling stock*, up \$42.6 million (1660.0%) and \$31.6 million (6076.0%) respectively, shipments to Other countries improved \$58.6 million (5.4%) over the same year-earlier month.
- Newfoundland's domestic exports strengthened again in November, rising \$62.0 million (84.5%) over the same previous-year month. The increase was due to sales of *Iron ores and concentrates* and *Petroleum and coal products*, up \$35.3 million (1170.0%) and \$22.2 million (190.6%) respectively.
- Propelled by *Other fishery foods and feeds, Special transactions, trade and Tobacco*, Prince Edward Island's foreign sales were up \$4.2 million (27.5%) over the same month of 1992.
- Shipments of Ontario-origin goods took third spot with a \$1.5 billion (21.4%) year-over-year surge. *Passenger automobiles and chassis, Motor vehicle parts except engines and Railway and street railway rolling stock* were leading contributors with respective increases of \$703.5 million (45.0%), \$122.2 million (17.8%) and \$75.2 million (229.8%).

## Base douanière

### Exportations - suite

- Soutenues par les expéditions de *machines pour le travail des métaux et de matériel roulant chemin de fer et de tramways*, qui s'accroissent respectivement de \$42.6 millions (1660.0 %) et de \$31.6 millions (6076.0 %), les exportations à destination des Autres pays sont en hausse de \$58.6 millions (5.4 %) par rapport à novembre 1992.
- Les exportations nationales de Terre-Neuve se raffermisent de nouveau et augmentent de \$62.0 millions (84.5 %) par rapport à novembre 1992. Cette augmentation s'explique par les ventes de *minéraux et concentrés de fer et de dérivés du pétrole et du charbon*, qui s'accroissent respectivement de \$35.3 millions (1170.0 %) et de \$22.2 millions (190.6 %).
- Grâce aux expéditions d'*autres produits de la pêche, des transactions spéciales, commerciales et de tabac*, les ventes à l'étranger de l'Île-du-Prince-Édouard augmentent de \$4.2 millions (27.5 %) par rapport à novembre 1992.
- Les expéditions de biens produits en Ontario se classent au troisième rang avec une progression de \$1.5 milliard (21.4 %) d'une année sur l'autre. Les principales causes de cette poussée sont les *voitures et châssis, les pièces de véhicules automobiles, sauf les moteurs et le matériel roulant de chemin de fer et de tramways*, dont les exportations s'accroissent respectivement de \$703.5 millions (45.0 %), de \$122.2 millions (17.8 %) et de \$75.2 millions (229.8 %).

## FOR FURTHER READING

Selected publications  
from Statistics Canada

## LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications  
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Preliminary Statement of Canadian International Trade, <i>Monthly, Bilingual</i>	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-001P
Preliminary Statement of Canadian International Trade + Facsimile Service, <i>Monthly, Bilingual</i>	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada + Service de télécopieur, <i>Mensuel, Bilingue</i>	10-002
Exports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Exportations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-003
Exports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Exportations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-004
Imports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Importations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-006
Imports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Importations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-007
Exports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Exportations, commerce de marchandise, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-202
Imports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Importations, commerce de marchandise, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-203
Trade Patterns: Canada - United States The Manufacturing Industries 1981 - 1991 <i>Occasional</i>	Évolution du commerce: Canada - États-Unis Les industries manufacturières 1981 - 1991 <i>Hors série</i>	65-504E/F

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

# Recent Feature Articles

# Études spéciales récemment parues

Feature Article	Issue	Étuder spéciales	Numéro
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990	<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
<b>Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i></b>	December 1990	<b>Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i></b>	Décembre 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991	<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
<b>Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i></b>	April 1991	<b>Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i></b>	Avril 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991	<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<b>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</b>	October 1991	<b>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</b>	Octobre 1991
<b>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</b>	December 1991	<b>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</b>	Décembre 1991
<b>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</b>	March 1992	<b>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</b>	Mars 1992
<b>Canadian Export Trade with India</b>	September 1992	<b>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</b>	Septembre 1992
<b>The New Face of Automobile Transplants in Canada</b>	July 1993	<b>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: <i>nouveau portrait</i></b>	Juillet 1993

# **Balance of Payments Basis**

**November 1993**

# **Base de la balance des paiements**

**Novembre 1993**

## **Chart**

- I Imports, Exports, and Trade Balance
- II Quarter-to-Quarter Percentage Changes
- III Ratio of Exports to Imports
- IV Imports and Exports by Section in 1986 Dollars
- V Current-Weighted Price Indexes
- VI Imports and Exports by Principal Trading Area
- VII Fixed-Weighted Price Indexes
- VIII Fixed-Weighted Volume Indexes
- IX Trade-Weighted Exchange Rate Indexes

## **Graphique**

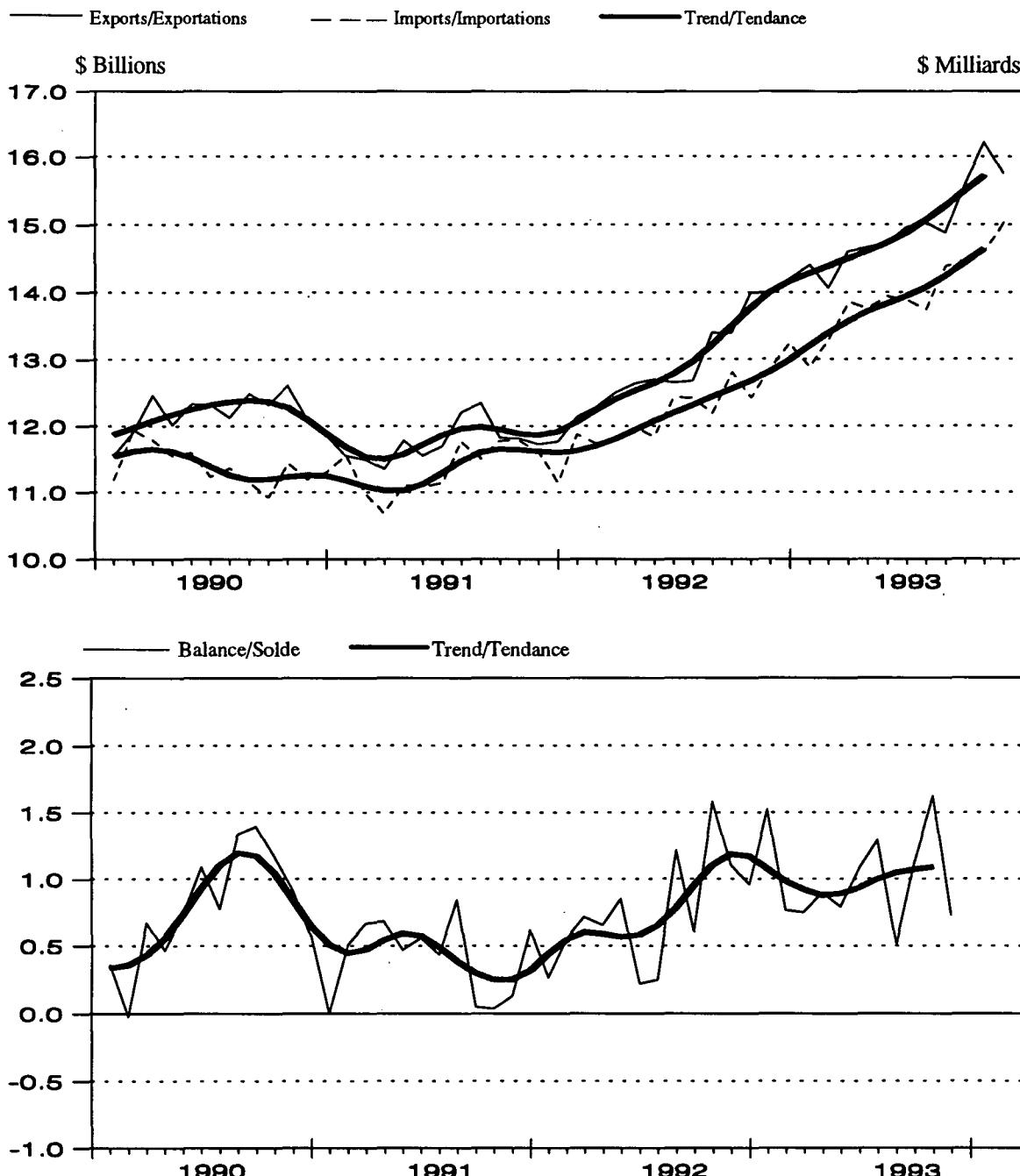
- I Importations, exportation et solde commercial
- II Taux de variation trimestrielle
- III Rapport des exportations aux importations
- IV Importations et exportations par sections en dollars de 1986
- V Indices des prix à pondération courante
- VI Importations et exportations par marché principal
- VII Indices des prix à pondération fixe
- VIII Indices de volume à pondération fixe
- IX Indices de taux de change à pondération fixe

## **Table**

- 1. Imports from Principal Trading Areas
- 2. Exports to Principal Trading Areas
- 3. Imports, Value by Commodity Groupings
- 4. Imports, Current-Weighted Price Indexes
- 5. Imports, Fixed-Weighted Volume Indexes
- 6. Exports, Value by Commodity Groupings
- 7. Exports, Current-Weighted Price Indexes
- 8. Exports, Fixed-Weighted Volume Indexes
- 9. Constant Dollars and Laspeyres Price Indexes
- 10. Laspeyres Price Indexes in Foreign currencies and Trade Weighted Exchange Rate Indexes

## **Tableau**

- 1. Importations en provenance des marchés principaux
- 2. Exportations vers les marchés principaux
- 3. Importations, valeur par groupe de marchandises
- 4. Importations, indices des prix à pondération courante
- 5. Importations, indices de volume à pondération fixe
- 6. Exportations, valeurs par groupe de marchandises
- 7. Exportations, indices des prix à pondération courante
- 8. Exportations, indices de volume à pondération fixe
- 9. Dollars constants et indices des prix Laspeyres
- 10. Indices des prix Laspeyres exprimés en monnaies étrangères et indices de taux de change pondéré

**Chart I****Imports, Exports and Trade Balance,  
All Countries**Seasonally Adjusted  
Balance of Payments Basis**Graphique I****Importations, exportations et solde  
commercial, ensemble des pays**Chiffres corrigés des variations saisonnières  
Base de la balance des paiements

Note: The short-term trend gives a clearer picture of the direction and rate of change of trade by averaging the substantial monthly fluctuations which occur in trade. The trend for the last month is not shown in the charts above since it frequently changes significantly with the addition of succeeding months of data.

Note: La tendance à court terme donne une meilleure idée de la direction et du taux de variation des échanges commerciaux en mettant en moyenne les appréciables fluctuations mensuelles qui se produisent fréquemment dans ces derniers. La tendance pour le dernier mois n'est pas reportée sur les diagrammes ci-dessus parce qu'elle change fréquemment de façon appréciable avec l'inclusion des données des mois suivants.

**Chart II****Quarter-to-Quarter Percentage Changes**

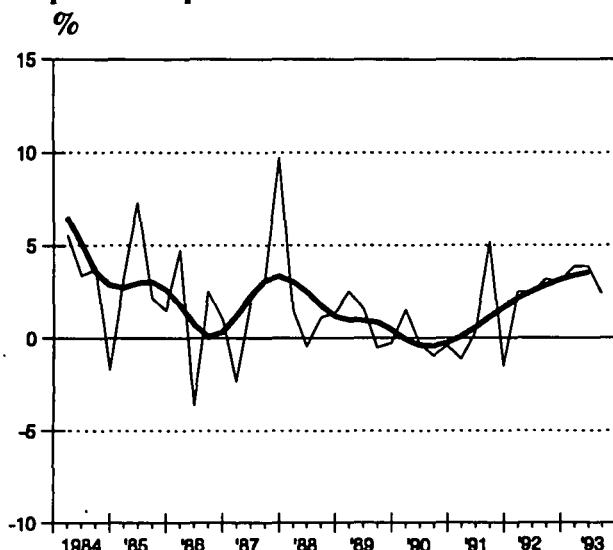
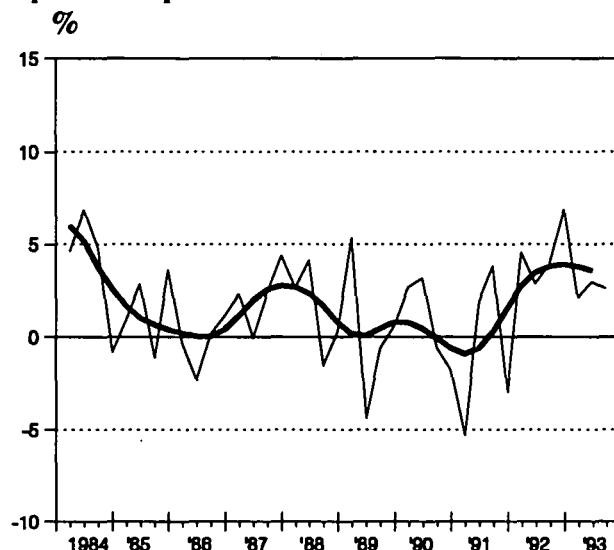
Seasonally Adjusted  
Balance of Payments Basis

**Graphique II****Taux de variation trimestrielle**

Chiffres corrigés des variations saisonnières  
Base de la balance des paiements

— Quarterly series / Séries trimestrielles

— Trend / Tendance

**Imports / Importations****Exports / Exportations****Chart III****Ratio of Exports to Imports**

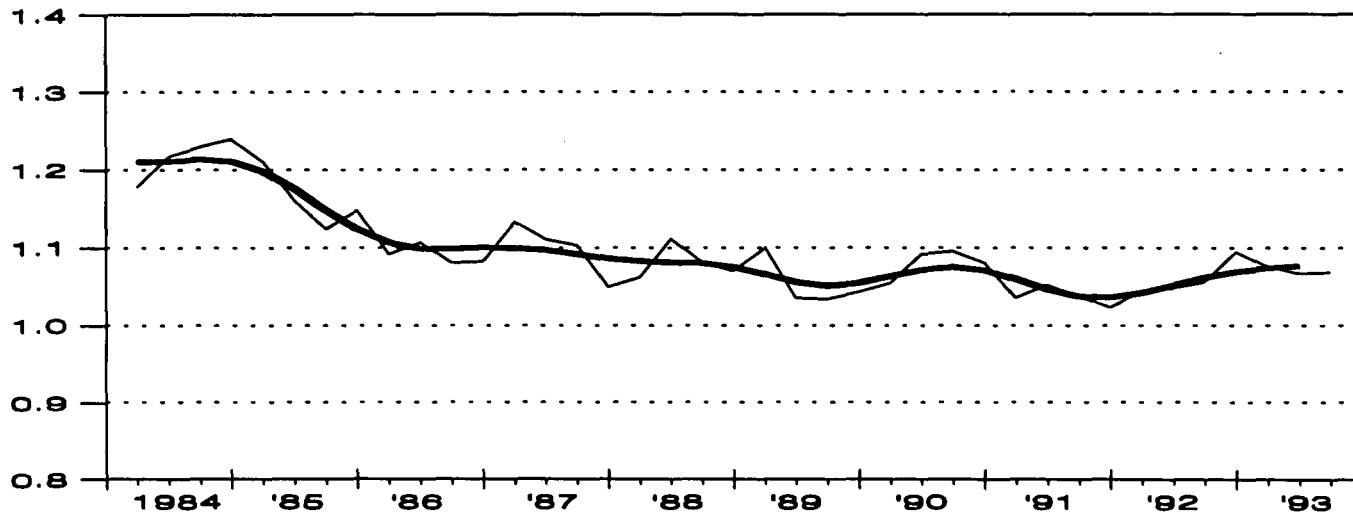
Seasonally Adjusted  
Balance of Payments Basis

**Graphique III****Rapport des exportations aux importations**

Chiffres corrigés des variations saisonnières  
Base de la balance des paiements

— Quarterly Series / Séries trimestrielles

— Trend / Tendance

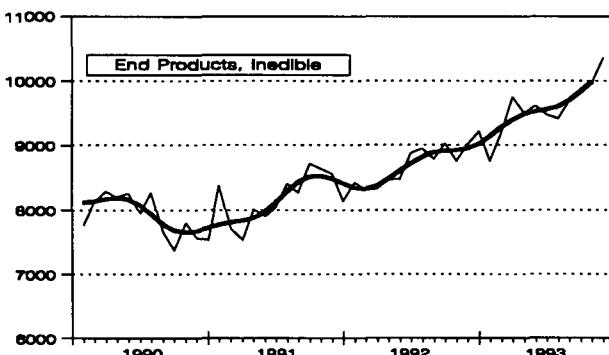
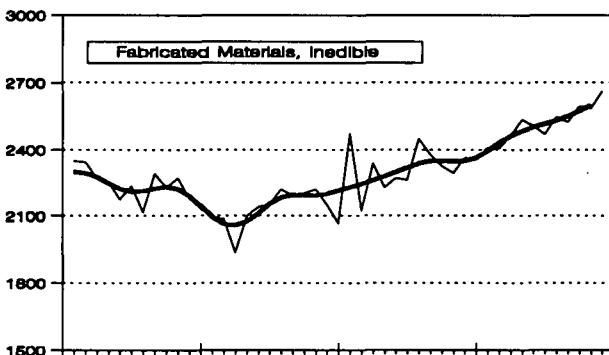
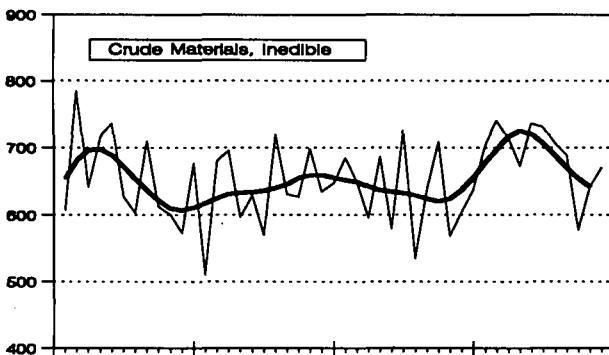
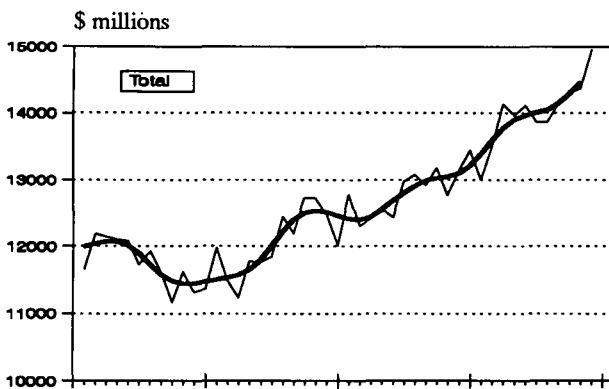


**Chart IV****Imports and Exports by Sections  
In 1986 Dollars**

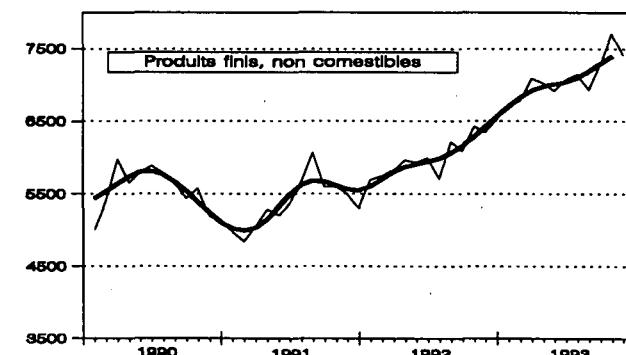
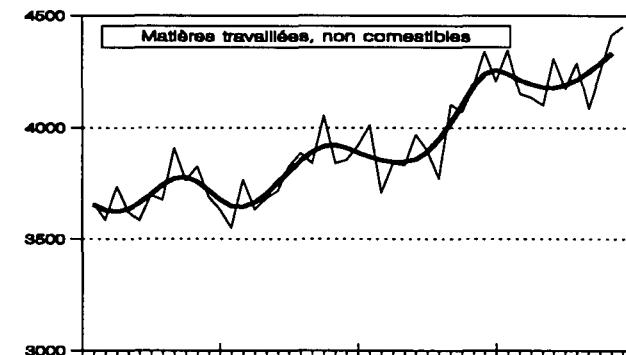
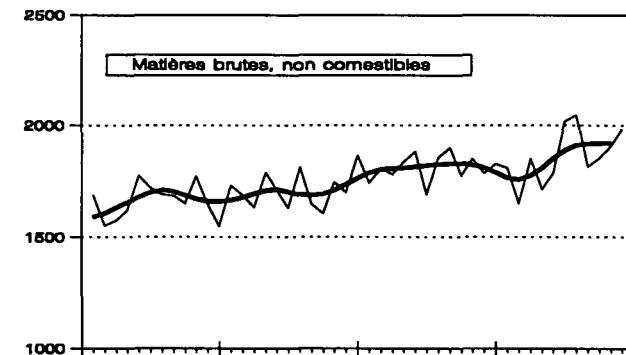
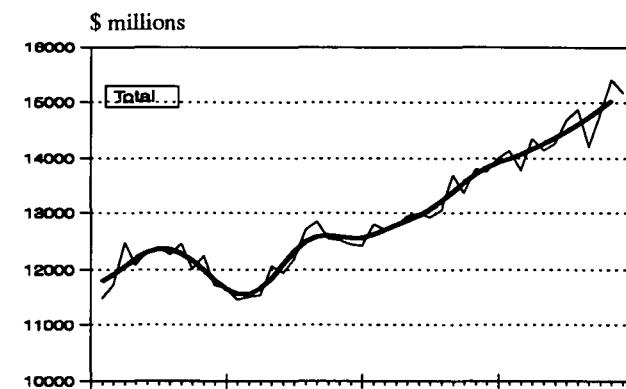
Seasonally Adjusted  
Balance of Payments Basis

Monthly series / Séries mensuelles

Trend / Tendance

**Imports / Importations****Graphique IV****Importations et exportations par section  
En dollars de 1986**

Chiffres corrigés des variations saisonnières  
Base de la balance des paiements

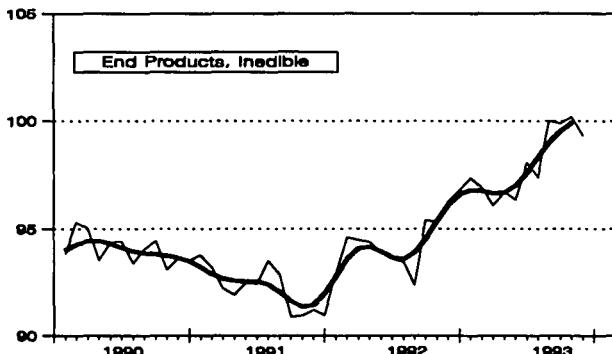
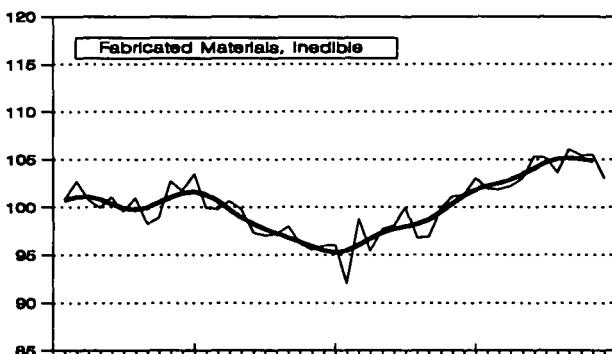
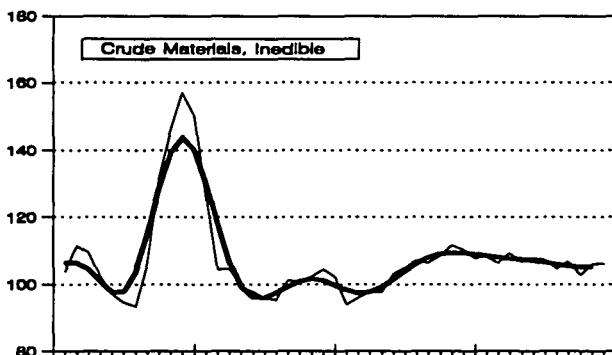
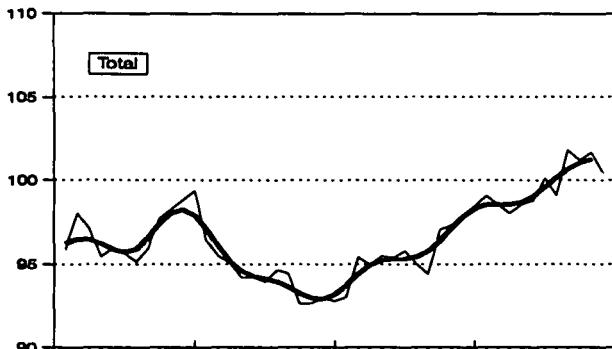
**Exports / Exportations**

**Chart V****Current-Weighted Price Indexes,  
1986=100**

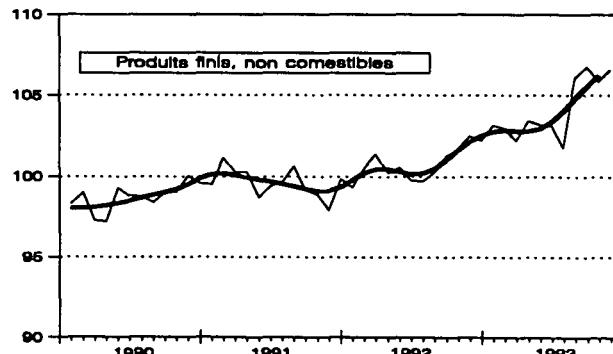
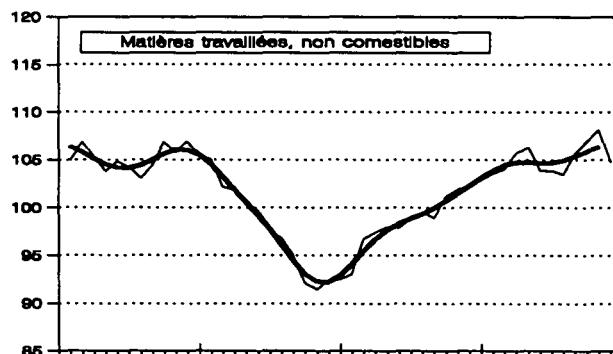
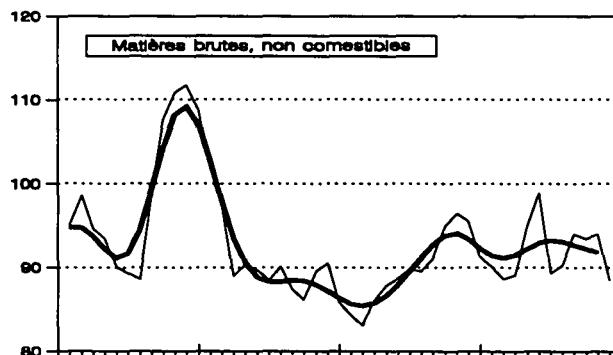
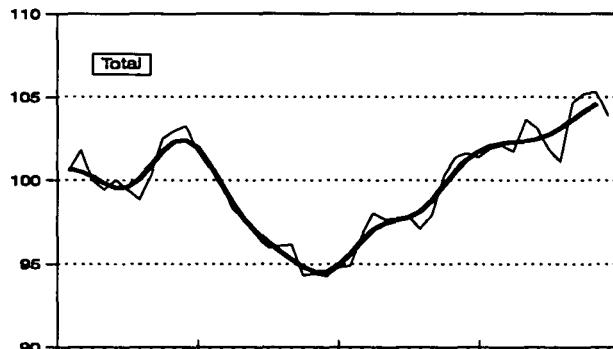
Seasonally Adjusted  
Balance of Payments Basis

Monthly series / Séries mensuelles

Trend / Tendance

**Imports / Importations****Graphique V****Indices des prix à pondération courante,  
1986=100**

Chiffres corrigés des variations saisonnières  
Base de la balance des paiements

**Exports / Exportations**

**Chart VI****Imports and Exports by Principal Trading Areas**

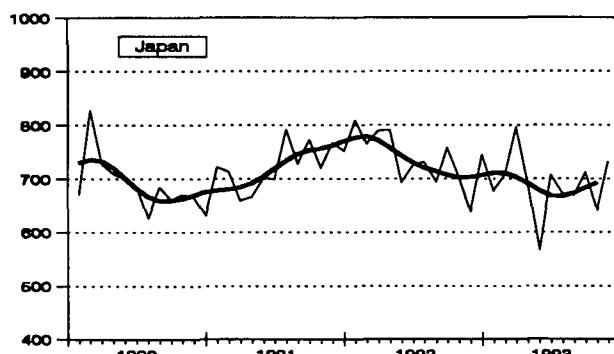
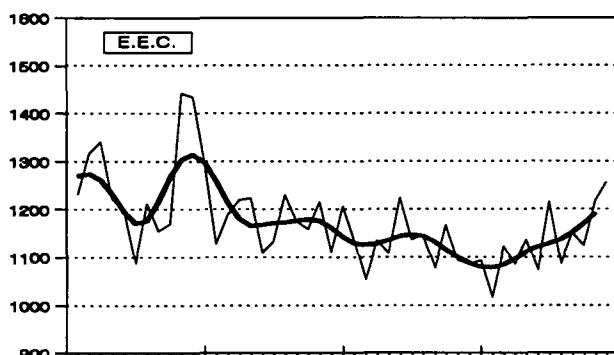
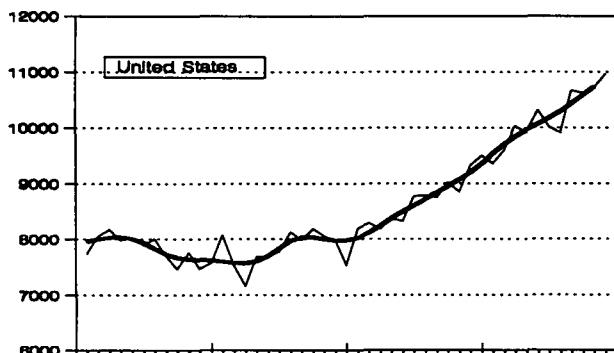
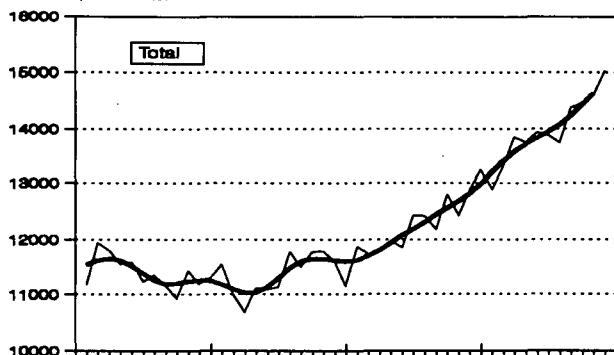
Seasonally Adjusted  
Balance of Payments Basis

— Monthly series / Séries mensuelles

— Trend / Tendance

**Imports / Importations**

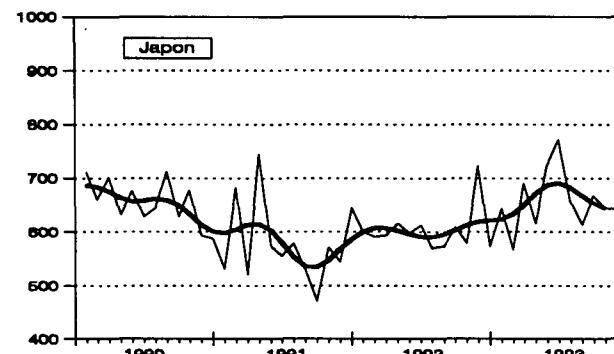
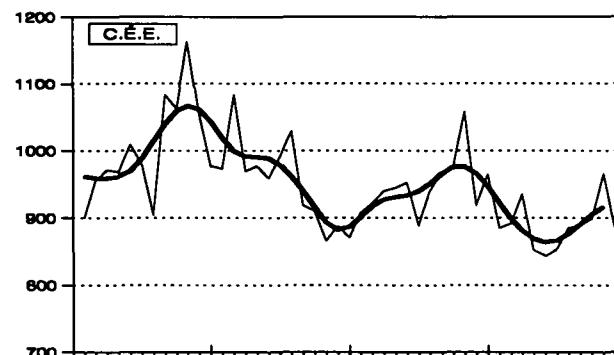
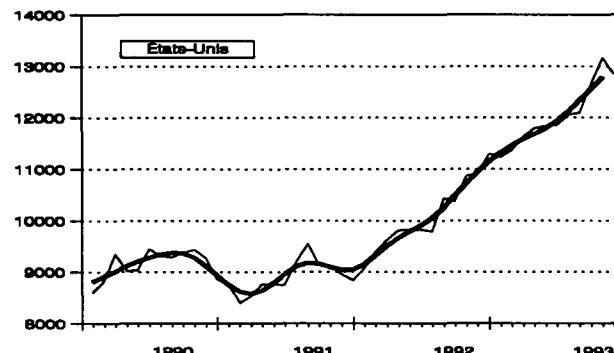
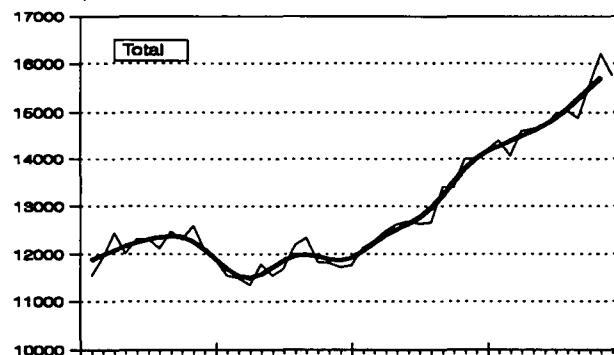
\$ millions

**Graphique VI****Importations et exportations par marchés principaux**

Chiffres corrigés des variations saisonnières  
Base de la balance des paiements

**Exports / Exportations**

\$ millions



**Chart VII**

**Fixed-Weighted Price Indexes,  
1986=100**

Seasonally Adjusted

**Graphique VII**

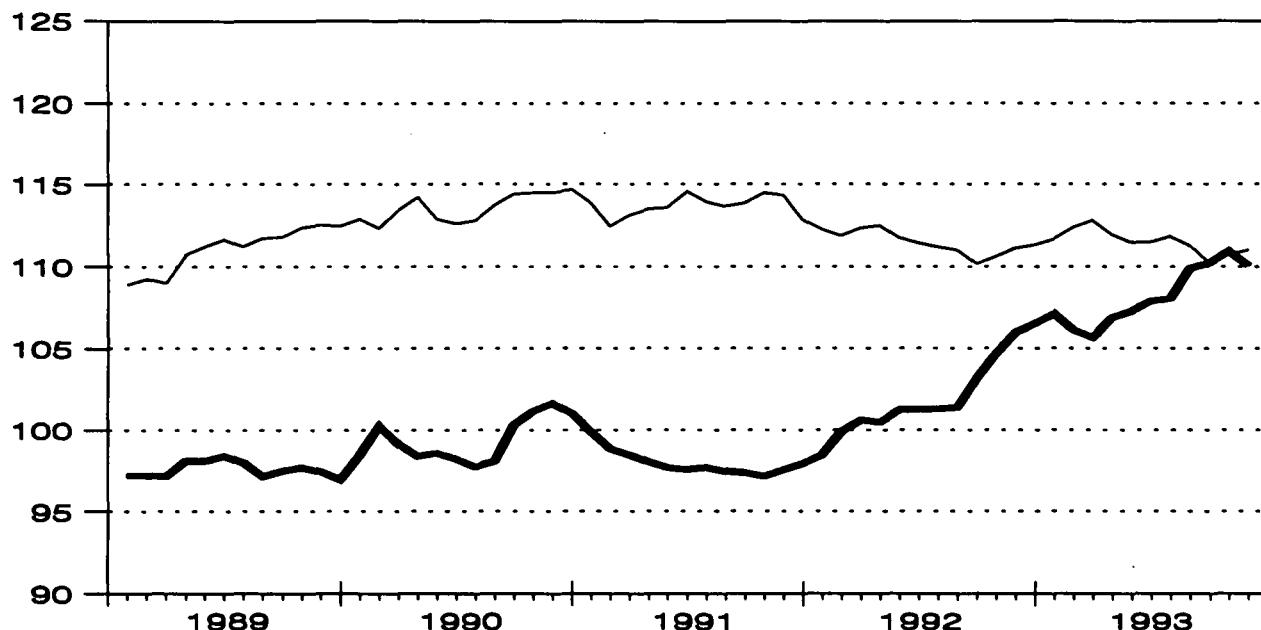
**Indices des prix à pondération fixe,  
1986=100**

Chiffres corrigés des variations saisonnières

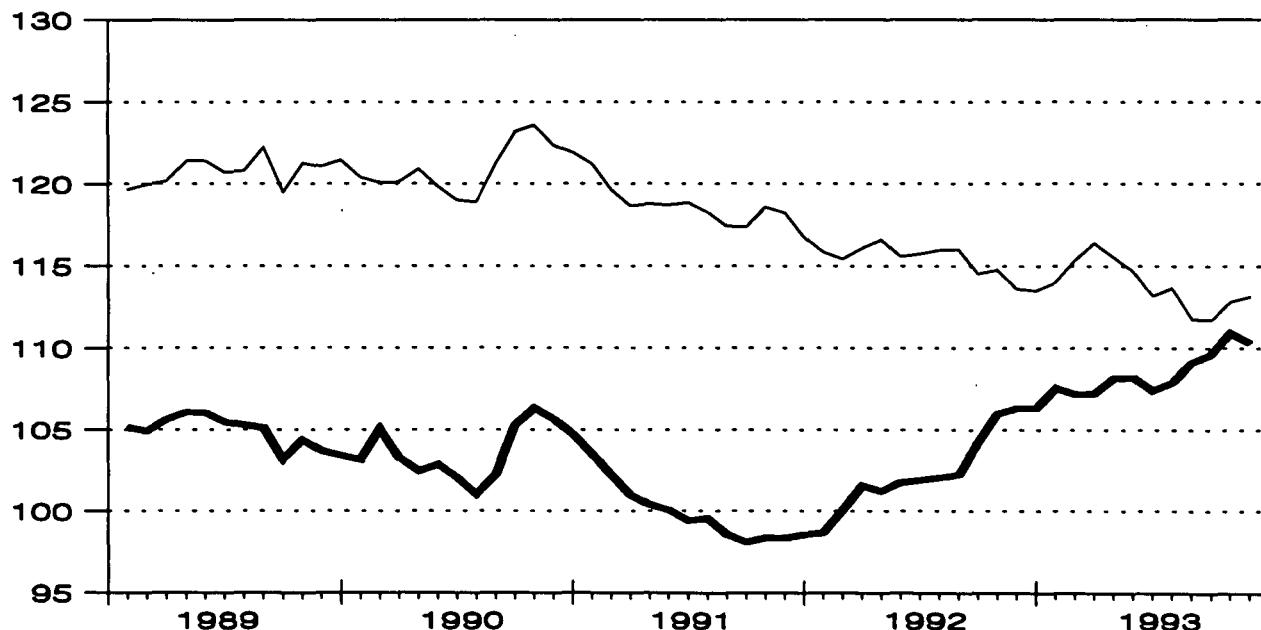
— In Foreign Currencies / En monnaies étrangères

— In Canadian Dollars / En dollars canadiens

### Imports / Importations



### Exports / Exportations



**Chart VIII**

**Fixed-Weighted Volume Indexes,  
1986=100**

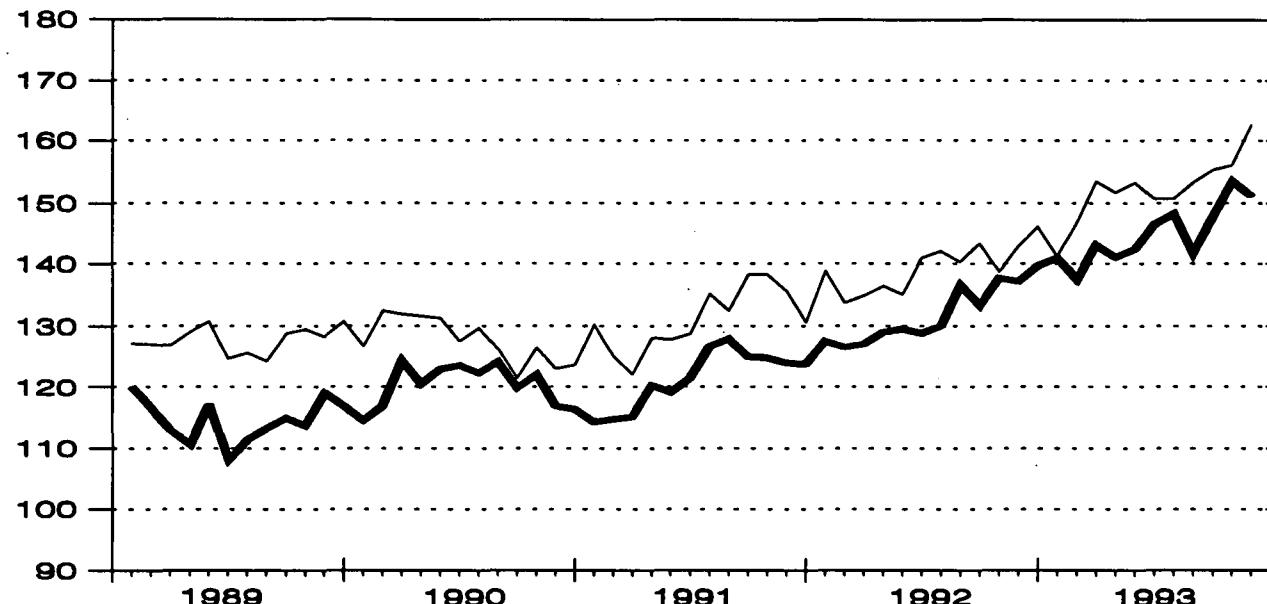
Seasonally Adjusted

**Graphique VIII**

**Indices de volume à pondération fixe,  
1986=100**

Chiffres corrigés des variations saisonnières

— Imports / Importations — Exports / Exportations

**Chart IX**

**Trade-Weighted Exchange Rate Indexes,  
1986=100**

**Graphique IX**

**Indices de taux de change à pondération fixe,  
1986=100**

— Imports / Importations — Exports / Exportations

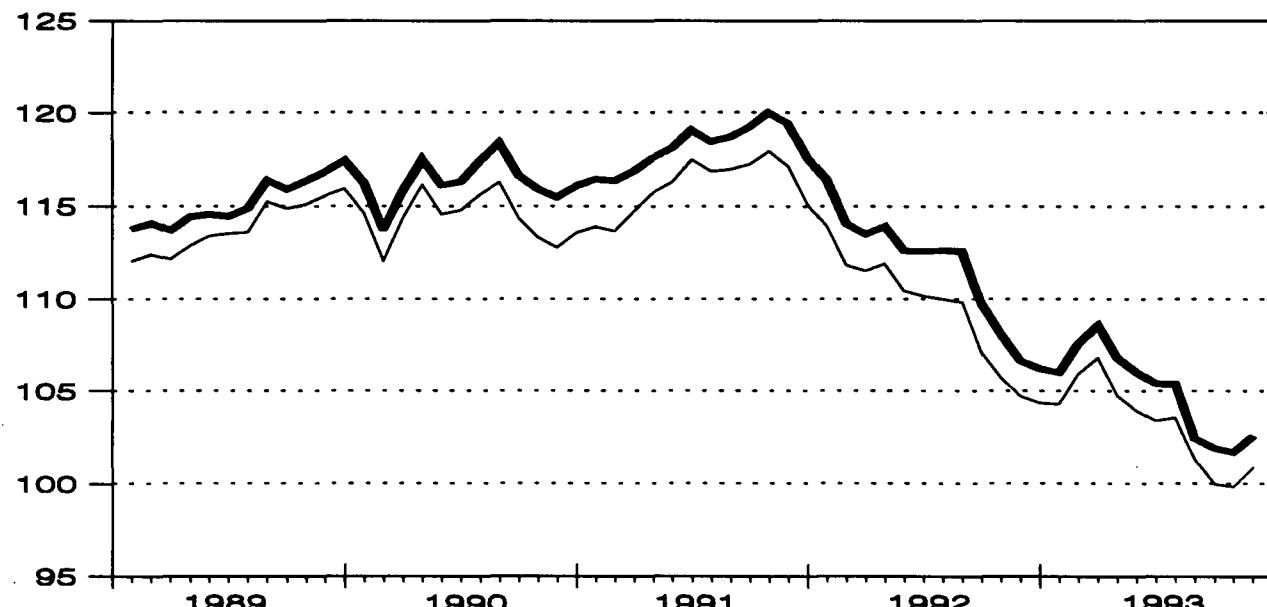


TABLE 1. IMPORTS FROM PRINCIPAL TRADING AREAS, SEASONALLY ADJUSTED  
BALANCE OF PAYMENT BASIS

9

TABLEAU 1. IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES MARCHÉS PRINCIPAUX, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES  
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

	IV	Quarter	United	Japan	EEC*86	Other	Other	Total	1991	IV	Trimestre
			States		DECD*86*	Countries*	Autres				
	États-	Unis	Japon	CÉE*86	OCDE*86*	pays*	Autres	pays*			
Millions of dollars - Millions de dollars											
1991	IV	Quarter	23,557.7	2,237.7	3,531.8	1,121.5	4,078.6	34,527.2	1991	IV	Trimestre
1992	I	Quarter	24,673.6	2,361.6	3,324.5	1,066.8	3,958.1	35,384.6	1992	I	Trimestre
	II	Quarter	25,469.9	2,206.0	3,469.0	1,115.9	3,993.8	36,254.7		II	Trimestre
	III	Quarter	26,568.4	2,181.4	3,392.0	1,164.4	4,100.8	37,407.0		III	Trimestre
	IV	Quarter	27,678.4	2,085.3	3,272.7	1,156.6	4,348.2	38,541.3		IV	Trimestre
1993	I	Quarter	28,993.1	2,181.6	3,225.5	1,192.8	4,441.3	40,034.3	1993	I	Trimestre
	II	Quarter	30,267.8	1,964.3	3,424.7	1,213.1	4,713.9	41,583.9		II	Trimestre
	III	Quarter	31,205.1	2,051.9	3,360.8	1,033.1	4,943.2	42,594.1		III	Trimestre
1992	November		9,330.2	638.2	1,085.4	343.4	1,475.9	12,873.2	1992	Novembre	
	December		9,496.6	744.5	1,094.0	419.2	1,489.9	13,244.1		Décembre	
1993	January		9,356.1	676.3	1,017.4	375.8	1,455.0	12,880.7	1993	Janvier	
	February		9,600.3	708.3	1,122.7	409.5	1,459.6	13,300.4		Février	
	March		10,036.7	797.0	1,085.3	407.4	1,526.7	13,853.2		Mars	
	April		9,922.8	691.1	1,135.8	390.3	1,623.5	13,763.6		Avril	
	May		10,314.9	566.5	1,074.0	460.3	1,520.5	13,936.2		Mai	
	June		10,030.1	706.7	1,215.0	362.5	1,569.9	13,884.2		Juin	
	July		9,915.4	671.9	1,086.2	377.8	1,693.7	13,745.0		Juillet	
	August		10,669.8	668.1	1,150.9	308.9	1,582.4	14,380.1		Août	
	September		10,619.9	711.9	1,123.7	346.4	1,667.1	14,469.0		Septembre	
	October		10,718.5	641.1	1,217.7	346.5	1,670.8	14,594.5		Octobre	
	November		10,953.4	730.6	1,255.9	357.0	1,728.7	15,025.6		Novembre	

TABLE 2. EXPORTS TO PRINCIPAL TRADING AREAS, SEASONALLY ADJUSTED  
BALANCE OF PAYMENT BASIS

TABLEAU 2. EXPORTATIONS VERS LES MARCHÉS PRINCIPAUX, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES  
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

	IV	Quarter	United	Japan	EEC*86	Other	Other	Total	1991	IV	Trimestre
			States		DECD*86*	Countries*	Autres				
	États-	Unis	Japon	CÉE*86	OCDE*86*	pays*	Autres	pays*			
Millions of dollars - Millions de dollars											
1991	IV	Quarter	26,901.6	1,758.6	2,625.0	591.7	3,428.5	35,305.3	1991	IV	Trimestre
1992	I	Quarter	28,040.6	1,784.0	2,768.3	773.4	3,551.6	36,917.9	1992	I	Trimestre
	II	Quarter	29,459.4	1,825.5	2,785.9	643.6	3,267.9	37,982.4		II	Trimestre
	III	Quarter	30,590.7	1,750.3	2,879.2	800.6	3,456.1	39,476.8		III	Trimestre
	IV	Quarter	33,073.9	1,873.5	2,940.4	1,095.0	3,206.9	42,189.6		IV	Trimestre
1993	I	Quarter	34,241.6	1,900.1	2,711.5	808.9	3,414.0	43,075.9	1993	I	Trimestre
	II	Quarter	35,486.9	2,108.6	2,548.2	843.3	3,371.8	44,358.7		II	Trimestre
	III	Quarter	36,805.8	1,938.6	2,672.1	707.1	3,398.0	45,521.6		III	Trimestre
1992	November		10,922.6	721.9	918.1	338.0	1,080.9	13,981.5	1992	Novembre	
	December		11,288.4	572.4	964.4	378.4	1,000.3	14,203.8		Décembre	
1993	January		11,233.5	643.1	885.1	393.0	1,250.0	14,404.7	1993	Janvier	
	February		11,369.5	566.6	891.5	197.6	1,043.2	14,068.4		Février	
	March		11,638.5	690.4	934.9	218.2	1,120.8	14,602.9		Mars	
	April		11,793.5	615.2	851.8	258.7	1,143.9	14,663.1		Avril	
	May		11,840.0	721.8	843.0	263.3	1,060.6	14,728.7		Mai	
	June		11,853.3	771.5	853.5	321.3	1,167.4	14,967.0		Juin	
	July		12,050.1	658.0	884.8	288.9	1,158.6	15,040.5		Juillet	
	August		12,094.9	613.4	889.2	184.8	1,104.1	14,886.4		Août	
	September		12,660.7	667.3	898.0	233.4	1,135.3	15,594.7		Septembre	
	October		13,163.7	645.0	965.9	351.0	1,089.3	16,214.9		Octobre	
	November		12,852.6	642.1	886.8	208.6	1,171.7	15,761.7		Novembre	

\* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Séries sans composantes saisonnières, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Available on CANSIM (matrices 3651 & 3685) / Disponible sur CANSIM (matrices 3651 & 3685)

TABLE 3. IMPORTS, VALUE BY COMMODITY GROUPINGS, SEASONALLY ADJUSTED

## BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	
Millions of dollars										
Live animals	21.2	17.8	12.3	11.8	12.0	13.5	12.6	11.4	12.2	
Food, feed, beverages and tobacco	846.9	856.1	845.7	837.9	835.6	829.3	849.9	861.0	811.9	
Meat and meat preparations	77.8	74.6	75.0	77.8	82.7	91.6	97.5	101.2	86.8	
Fish and marine animals	89.1	95.1	83.2	85.9	85.7	80.8	78.0	79.0	78.1	
Fresh fruits and berries	107.3	105.3	117.2	108.1	109.6	101.3	105.3	99.7	101.2	
Dried fruits, fruits and fruit prep.	52.2	52.3	53.7	52.5	52.9	50.1	54.9	54.4	59.8	
Fresh vegetables	74.1	75.2	87.0	78.3	76.0	77.6	86.0	80.6	73.6	
Other vegetables and vegetable prep.	53.4	56.9	52.4	52.2	51.7	55.3	52.0	51.4	55.1	
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	120.7	125.6	134.3	124.8	127.3	109.4	123.3	121.4	115.0	
Dairy produce, eggs and honey	23.0	21.0	21.6	18.8	18.7	20.7	20.7	19.2	21.5	
Corn (maize) shelled	11.6	8.5	9.3	9.2	11.3	16.5	15.2	12.4	15.6	
Other cereals and cereal preparations	56.0	52.4	52.7	52.9	51.8	53.9	51.7	51.2	52.0	
Sugar and sugar preparations	57.6	88.5	50.4	60.0	50.5	59.1	59.0	78.2	50.0	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	53.0	48.2	46.3	42.9	48.3	45.2	43.4	42.1	43.1	
Beverages	67.2	48.7	61.5	70.0	65.7	62.4	57.0	63.8	54.1	
Tobacco *	4.2	3.9	3.2	4.4	3.5	5.3	6.0	6.4	6.2	
Crude materials, inedible	712.2	678.7	592.9	733.9	737.5	783.2	792.7	718.7	779.9	
Metals in ores, concentrates and scrap	146.9	120.4	105.8	125.5	131.7	121.0	131.8	104.4	145.3	
Coal and other related products	30.3	20.7	41.9	47.0	14.5	61.3	38.5	39.1	53.1	
Crude petroleum	364.8	372.9	270.2	386.9	431.7	422.0	457.8	411.8	421.6	
Crude animal products	16.9	14.2	14.3	12.6	14.2	12.6	14.4	13.3	12.7	
Crude vegetable products	50.9	49.2	55.8	57.3	56.6	68.1	55.6	53.7	50.8	
Crude wood products	23.1	26.1	26.9	27.2	22.5	23.8	23.1	21.3	23.3	
Cotton *	8.2	9.7	9.1	8.2	4.3	6.2	7.2	8.4	7.6	
Wool and man-made fibres	19.7	19.4	17.1	16.7	16.7	16.6	16.7	16.4	16.4	
Crude non-metallic minerals	51.5	48.2	51.8	52.6	45.5	51.6	47.6	50.3	49.2	
Fabricated materials, inedible	2,741.9	2,728.2	2,736.0	2,676.8	2,638.1	2,596.6	2,640.7	2,611.2	2,517.9	
Wood fabricated materials	110.5	114.9	111.0	102.1	98.3	99.9	97.1	106.8	108.6	
Textile fabricated materials	224.8	232.5	242.9	243.2	236.4	236.1	238.8	227.3	223.8	
Organic chemicals	249.1	248.8	231.4	221.6	192.6	221.0	197.2	211.3	217.2	
Plastic materials	320.4	314.4	300.8	299.6	286.6	282.7	290.3	284.1	289.3	
Other chemicals and related prod.	418.3	381.4	435.5	395.7	416.8	408.1	443.8	403.8	389.8	
Petroleum and coal products *	109.4	170.7	148.4	137.3	176.3	145.5	154.0	178.8	162.2	
Steel bars, rods, plates, sheets	130.0	139.7	155.4	143.0	157.6	138.6	141.2	135.5	129.0	
Other iron and steel products	128.0	124.0	126.3	101.9	92.6	89.8	90.3	84.4	78.8	
Precious metals including alloys *	67.9	51.3	23.6	75.9	68.2	51.1	66.7	63.3	30.1	
Other non-ferrous metals and alloys	189.8	164.4	165.9	168.0	163.3	160.2	147.0	168.8	153.2	
Metal fabricated basic products	348.6	335.6	343.7	339.7	314.8	326.4	332.1	324.2	324.7	
Rubber fabricated materials	47.4	46.8	47.9	45.2	41.1	40.9	41.5	41.0	39.4	
Oils, fats, animal and vegetable	31.0	27.9	35.5	33.0	34.4	32.8	38.5	31.2	30.4	
Non-metallic minerals	137.5	142.1	135.6	130.6	133.2	128.1	125.7	126.2	120.9	
Other fabricated materials	229.2	233.8	232.3	240.2	225.7	235.4	236.5	224.5	220.4	
End products, inedible	10,278.7	9,979.2	9,871.7	9,679.4	9,171.8	9,288.7	9,258.5	9,194.7	9,373.5	
Engines, turbines and elec. motors	104.0	116.8	112.9	112.6	106.2	102.9	103.5	95.7	87.0	
Drilling mining machinery *	44.1	39.7	42.8	39.8	43.3	39.6	43.1	43.8	40.3	
Excavating machinery	84.5	86.2	80.4	75.2	76.9	73.0	72.1	66.5	69.1	
Metal working machinery	145.2	130.0	98.1	93.7	103.1	98.9	85.1	86.2	79.1	
Other industrial machinery	724.5	744.9	697.7	736.2	664.5	658.4	623.7	618.3	782.1	
Agricultural machinery incl. tractors	197.3	183.9	171.9	159.5	155.0	137.1	132.4	146.3	122.2	
Passenger autos and chassis	1,304.1	939.8	924.2	781.8	864.8	958.3	994.1	969.8	1,018.1	
Trucks and other motor vehicles	500.3	466.3	387.4	380.5	395.1	328.7	340.1	338.4	335.6	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	1,944.9	2,039.2	2,083.1	1,985.1	1,906.5	1,990.6	1,867.4	1,943.6	1,962.5	
Television, radios, phonographs	116.6	122.9	122.1	119.2	111.9	120.2	103.1	119.6	116.7	
Other commun. and related equipment	827.8	834.6	799.8	873.6	848.5	728.0	803.2	830.4	799.2	
Office machines and equipment	847.7	778.3	770.2	742.0	766.5	728.7	785.7	764.7	748.1	
Other equipment and tools	1,287.8	1,355.8	1,353.4	1,320.7	1,180.6	1,237.4	1,258.2	1,208.7	1,212.3	
Aircraft, engines, parts	198.4	168.2	302.1	386.5	216.3	291.1	244.2	174.1	213.5	
Other transportation equipment & parts	212.4	218.9	184.2	177.3	178.6	175.7	192.6	186.9	188.5	
Apparel and apparel accessories	295.9	304.8	311.6	303.0	280.7	292.3	258.0	296.4	266.3	
Footwear	80.7	85.9	92.4	77.1	75.8	73.1	74.4	78.1	79.6	
Printed matter	208.1	202.4	208.1	204.7	197.5	188.1	193.3	188.5	207.6	
Watches, sporting goods and toys	211.5	196.4	187.1	181.0	168.1	163.1	174.3	168.9	169.6	
House furnishings	250.8	243.1	239.3	242.5	225.8	232.7	229.6	222.1	220.4	
Photographic goods	148.3	140.5	153.2	137.2	141.3	136.9	139.3	131.5	131.1	
Miscellaneous end products	543.8	580.5	549.7	552.3	484.9	554.0	541.0	516.1	524.7	
Special transactions, trade	405.6	316.0	394.5	438.5	347.2	339.0	346.4	327.1	327.2	
Unallocated BOP adjustments *	19.0	18.4	15.8	1.8	2.8	33.9	35.2	39.5	30.4	
Total	15,025.6	14,594.5	14,469.0	14,380.1	13,745.0	13,884.2	13,936.2	13,763.6	13,853.2	

\* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3651)

TABLEAU 3. IMPORTATIONS, VALEUR PAR GROUPE DE MARCHANDISES, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

11

## BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Feb. Fév.	Jan. Janv.	1992		Annual - Annuel			Groupe de marchandises
		Dec. Déc.	Nov. Nov.	1992	1991	1990	
Millions de dollars							
12.0	13.7	14.2	14.6	150.8	141.5	113.4	Animaux vivants
796.3	815.3	857.5	779.2	8,976.7	8,270.9	7,986.5	Aliments, provendes, boissons et tabacs
76.2	75.1	72.1	75.5	875.8	865.9	772.1	Viandes et préparations de viandes
77.9	76.3	79.6	74.1	776.6	736.4	679.0	Poisson et animaux marins
100.4	100.2	110.6	103.6	1,192.6	1,207.1	1,128.8	Fruits frais et baies
55.6	52.2	54.9	57.4	673.3	612.4	584.3	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
78.7	75.8	79.1	69.5	827.3	759.1	738.3	Légumes frais
51.2	51.9	47.8	49.1	556.0	499.9	460.3	Autres légumes et prép. à base de légumes
112.0	115.3	118.2	110.3	1,229.2	1,106.0	1,068.0	Cacao, café, thé et autres matières alimentaires
18.4	19.5	17.8	17.5	212.5	195.4	186.4	Produits laitiers, œufs et miel
13.6	21.0	50.3	16.0	144.9	73.4	115.2	Blé d'inde (maïs) égrené
49.1	49.5	52.9	49.8	568.7	472.3	410.5	Autres céréales et préparations céréalières
55.3	67.1	61.2	48.6	677.0	624.5	732.5	Sucre et préparations à base de sucre
42.6	41.3	41.6	41.5	462.1	416.5	372.5	Fourrages, provendes sauf céréales non moulées
58.4	63.1	58.5	60.6	720.3	671.1	711.6	Boissons
7.0	7.0	13.0	5.7	60.4	32.8	26.9	Tabac *
787.2	761.6	686.4	666.1	7,878.9	7,826.8	9,160.8	Matières brutes, non comestibles
180.6	132.9	148.2	126.3	1,478.0	1,235.0	1,317.6	Minéraux, concentrés et déchets métallifères
54.9	52.2	55.1	43.2	661.2	537.5	646.4	Houille et autres produits connexes
395.0	424.2	330.1	347.1	4,072.1	4,500.4	5,443.7	Pétrole brut
12.5	12.3	12.8	13.2	136.4	112.9	202.1	Produits bruts d'origine animale
50.0	43.4	48.4	46.1	528.7	496.5	546.7	Produits végétaux bruts
23.7	24.0	22.3	23.6	252.6	251.4	235.1	Matières en bois brutes
6.7	6.4	6.4	5.7	80.2	94.9	92.4	Coton *
14.5	13.7	14.1	12.5	144.3	132.0	128.9	Laine et fibres artificielles
49.3	52.5	49.1	48.4	525.4	466.1	547.8	Minéraux non métalliques bruts
2,448.2	2,455.3	2,425.4	2,393.7	27,397.5	24,963.2	27,092.6	Matières travaillées, non comestibles
106.2	101.9	98.5	100.4	1,134.9	966.1	1,088.9	Demi-produits en bois
211.9	222.5	205.8	211.1	2,361.8	2,103.5	2,148.6	Demi-produits en matières textiles
199.5	193.0	218.8	183.1	2,199.1	1,997.3	2,073.9	Produits chimiques organiques
275.2	282.5	270.6	265.1	2,957.3	2,552.1	2,516.7	Matières plastiques
401.8	383.1	389.2	373.3	4,135.3	3,743.2	3,682.7	Autres produits chimiques et prod. connexes
156.4	169.1	101.0	158.6	1,640.6	1,591.4	2,107.8	Dérivés du pétrole et du charbon *
125.0	129.2	110.6	110.3	1,364.5	1,422.5	1,575.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
84.3	76.0	85.7	72.8	901.5	941.4	1,002.2	Autres produits de fer et d'acier
9.4	23.5	81.3	61.5	880.2	610.9	1,230.2	Métaux précieux, y compris alliages *
154.6	150.9	142.6	138.8	1,732.4	1,705.2	1,926.6	Autres métaux non ferreux et alliages
317.4	315.8	312.8	315.0	3,442.3	3,047.6	2,928.7	Demi-produits de base en métal
39.5	39.5	38.0	35.8	413.2	367.9	364.6	Demi-produits en caoutchouc
28.4	30.3	30.9	27.4	331.5	281.3	271.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
122.3	119.9	125.3	120.9	1,424.4	1,361.8	1,425.1	Minéraux non métalliques
216.4	218.4	216.3	219.7	2,478.4	2,270.9	2,749.0	Autres matières travaillées non comest.
8,914.3	8,527.1	8,918.4	8,667.3	98,840.4	90,586.8	89,117.1	Produits finis, non comestibles
86.4	79.3	92.9	88.2	1,080.1	1,064.1	1,039.9	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
38.6	36.9	34.3	33.7	375.9	429.8	452.8	Machines de forage et pour mines *
72.2	65.4	61.5	53.6	652.7	659.6	975.9	Machines à creuser
74.6	80.8	83.7	78.6	994.8	932.9	1,088.2	Machines pour le travail des métaux
560.3	572.4	570.8	567.8	6,866.9	6,794.8	7,479.9	Autres machineries industrielles
125.2	127.5	123.1	112.5	1,387.1	1,258.7	1,542.1	Machines agricoles y compris les tracteurs
971.7	934.7	1,041.3	972.4	11,680.5	11,665.5	10,717.8	Voitures particulières et châssis
344.2	326.5	337.4	327.5	3,697.6	3,688.7	3,468.8	Camions et autres véhicules moteurs
1,849.9	1,763.5	1,841.8	1,665.0	18,488.6	15,782.4	16,457.8	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
111.0	97.3	109.9	106.3	1,183.3	1,132.9	978.8	Téléviseurs, radios et phonographes
782.6	650.4	741.1	747.5	8,696.6	7,757.2	7,379.6	Autre équipement et matériel de télécom.
722.9	724.2	752.7	727.1	8,004.9	6,910.7	6,280.5	Machines et matériel de bureau
1,156.3	1,093.6	1,132.9	1,160.5	12,920.2	11,590.2	11,579.0	Autre équipement et outils
295.2	246.3	285.9	278.9	3,022.7	3,529.5	2,862.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
190.7	197.8	189.8	191.7	2,029.3	1,907.8	1,959.1	Autre matériel de transport de pièces
255.5	253.4	263.3	273.2	3,077.2	2,654.9	2,896.5	Vêtements et accessoires vestimentaires
65.6	59.9	63.9	67.0	837.7	807.2	849.5	Chaussures
185.4	188.6	194.4	189.8	2,233.8	2,035.2	1,940.2	Imprimés
160.7	161.2	172.5	174.1	1,824.0	1,527.4	1,394.1	Montres, articles pour sports et jeux
215.7	206.1	220.5	220.7	2,473.4	2,247.1	1,895.5	Fournitures de maison
125.9	113.6	124.3	137.2	1,486.1	1,324.9	1,224.0	Articles photographiques
523.8	547.7	480.4	514.0	5,827.1	4,885.0	4,674.9	Divers produits finis, non comestibles
335.1	311.6	340.9	357.2	4,064.5	3,627.0	2,966.3	Transactions spéciales commerciales
7.3	-3.7	1.2	-4.9	278.8	691.0	205.6	Ajustements de la B. des P. non distribués *
13,300.4	12,880.7	13,244.1	12,873.2	147,587.5	136,107.2	136,642.2	Total

\* Série sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3651)

TABLE 4. IMPORTS, CURRENT WEIGHTED PRICE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

## BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	
1986 = 100										
Live animals	105.3	110.7	109.8	103.8	107.4	104.4	105.8	83.6	96.2	
Food, feed, beverages and tobacco	101.7	104.0	102.6	105.8	99.7	101.2	99.2	99.5	98.9	
Meat and meat preparations	82.2	85.2	91.4	88.9	87.6	89.5	89.5	89.7	89.5	
Fish and marine animals *	102.2	94.9	92.3	106.1	94.4	98.8	92.9	93.3	100.1	
Fresh fruits and berries	101.2	114.9	117.4	121.5	120.2	119.9	117.7	111.3	112.5	
Dried fruits, fruits and fruit prep. *	120.7	129.7	122.8	120.5	114.4	113.2	118.7	114.3	114.5	
Fresh vegetables	99.8	112.2	114.1	112.0	99.5	100.1	106.3	111.6	108.2	
Other vegetables and vegetable prep.	110.4	106.7	104.4	106.1	95.0	100.7	98.8	103.1	97.3	
Cocoa, coffee, tea and other food prep. *	72.6	73.1	66.5	72.0	67.4	69.5	67.3	68.0	62.1	
Dairy produce, eggs and honey *	116.9	106.0	103.6	102.4	108.0	102.5	109.2	101.4	110.8	
Corn (maize) shelled	142.3	134.3	141.8	139.1	122.6	110.1	108.9	106.6	98.5	
Other cereals and cereal preparations	106.4	111.2	115.4	109.2	109.4	107.2	104.5	100.4	104.9	
Sugar and sugar preparations	139.9	131.1	160.7	135.3	137.7	121.8	117.9	116.2	144.1	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal *	125.5	130.9	131.8	136.5	125.4	122.6	118.3	118.9	121.3	
Beverages *	146.4	155.8	156.2	155.8	149.3	147.0	150.3	151.6	155.1	
Tobacco *	115.5	145.4	116.4	104.5	125.6	152.9	147.4	156.3	157.1	
Crude materials, inedible	106.2	105.9	102.6	106.6	104.5	107.2	107.8	106.7	109.1	
Metals in ores, concentrates and scrap	128.5	131.7	132.7	130.6	127.0	127.8	126.6	124.1	127.2	
Coal and other related products *	95.1	90.4	95.9	93.2	95.7	92.0	94.0	94.7	93.8	
Crude petroleum *	99.4	99.4	95.0	101.2	99.8	104.7	108.9	108.3	109.4	
Crude animal products *	121.1	129.2	122.9	128.6	111.9	112.0	60.7	59.0	65.9	
Crude vegetable products	99.4	99.0	94.4	96.8	95.7	102.6	93.4	92.0	100.4	
Crude wood products *	117.8	123.1	121.2	117.8	116.6	114.3	117.4	127.1	113.1	
Cotton *	89.3	95.4	92.3	89.8	92.2	93.9	97.1	91.3	89.7	
Wool and man-made fibres *	94.1	92.9	94.6	95.7	91.2	89.8	97.6	99.0	94.1	
Crude non-metallic minerals *	120.4	119.4	105.8	128.6	116.4	121.5	111.6	113.8	116.7	
Fabricated materials, inedible	103.1	105.5	105.4	106.1	103.6	105.2	105.3	103.0	102.2	
Wood fabricated materials	128.3	132.7	134.3	124.5	120.4	121.7	124.5	122.9	126.5	
Textile fabricated materials *	97.1	100.9	96.3	99.9	98.9	103.2	103.5	101.5	100.9	
Organic chemicals *	101.6	98.6	98.3	102.0	99.1	100.6	101.2	98.3	97.7	
Plastic materials *	97.9	98.7	97.2	96.1	93.8	94.1	93.5	94.5	91.7	
Other chemicals and related prod. *	104.9	111.0	109.8	111.4	109.0	112.3	108.5	111.5	112.1	
Petroleum and coal products *	91.5	99.9	100.9	98.5	98.5	96.4	107.8	95.0	87.8	
Steel bars, rods, plates, sheets *	113.3	112.0	111.3	109.5	105.5	109.2	111.7	106.6	108.4	
Other iron and steel products *	113.0	105.8	101.4	109.8	94.2	98.7	107.6	95.6	97.8	
Precious metals including alloys *	66.2	73.5	78.8	88.4	93.8	89.4	84.9	77.3	67.6	
Other non-ferrous metals and alloys	95.2	97.8	103.8	104.9	100.6	104.4	100.4	98.1	104.0	
Metal fabricated basic products *	109.1	109.3	109.7	109.5	107.7	106.3	105.5	105.3	103.9	
Rubber fabricated materials *	118.4	119.4	119.4	119.3	116.8	116.7	115.7	114.8	113.3	
Oils, fats, animal and vegetable *	109.9	116.3	111.6	103.5	114.7	108.4	103.5	103.4	98.2	
Non-metallic minerals *	111.6	113.5	113.5	117.7	118.2	118.4	115.5	114.8	109.8	
Other fabricated materials *	108.8	111.8	109.1	111.9	106.4	109.5	113.0	108.9	107.0	
End products, inedible	99.3	100.2	99.9	100.0	97.4	98.1	96.4	96.7	96.1	
Engines, turbines and elec. motors *	115.7	116.1	115.6	114.3	111.9	112.4	110.3	110.0	109.1	
Drilling mining machinery *	108.0	107.7	107.2	105.7	106.7	103.0	102.8	104.2	101.4	
Excavating machinery *	121.6	122.2	120.7	121.7	118.6	118.7	118.4	116.8	114.6	
Metal working machinery *	124.3	127.5	123.5	121.0	120.6	118.9	118.6	117.6	115.8	
Other industrial machinery *	117.6	117.5	116.3	114.6	113.7	112.0	111.5	111.3	111.3	
Agricultural machinery incl. tractors *	107.8	106.0	105.7	106.4	105.1	106.6	102.9	101.7	99.5	
Passenger autos and chassis	112.1	110.5	116.4	113.7	114.7	115.3	112.2	115.7	114.2	
Trucks and other motor vehicles	117.5	118.7	120.9	116.9	115.0	114.0	111.4	111.0	109.4	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts. *	108.0	108.7	108.3	107.4	105.7	104.9	104.1	103.0	102.2	
Television, radios, phonographs	109.9	111.1	122.5	116.9	116.6	112.0	103.8	104.9	98.0	
Other commun. and related equipment *	117.8	117.3	111.7	119.6	113.0	111.7	114.7	116.2	112.6	
Office machines and equipment *	39.4	39.4	39.4	39.5	39.6	39.5	39.7	40.0	40.6	
Other equipment and tools	114.9	116.1	115.1	115.2	112.0	113.7	112.2	108.9	106.2	
Aircraft, engines, parts *	129.6	132.6	133.0	125.9	130.0	124.3	126.7	128.1	126.6	
Other transportation equipment & parts *	110.9	110.9	106.5	106.4	103.8	107.0	106.1	105.3	102.8	
Apparel and apparel accessories	140.8	144.3	134.8	134.6	135.7	132.9	126.7	131.8	132.2	
Footwear	122.4	115.5	104.4	101.3	107.1	113.4	114.6	121.5	115.6	
Printed matter *	129.7	130.3	129.8	128.1	125.0	123.4	124.8	123.8	121.9	
Watches, sporting goods and toys	122.7	125.0	126.7	128.3	124.6	121.1	120.0	118.7	116.8	
House furnishings *	112.9	111.9	113.0	109.7	108.8	108.2	106.3	106.8	104.7	
Photographic goods *	106.9	107.2	104.4	104.9	101.0	99.9	100.4	100.0	98.9	
Miscellaneous end products	122.1	119.2	117.9	118.6	114.8	118.9	115.4	119.4	112.0	
Special transactions, trade	100.5	101.7	101.2	101.8	99.1	100.1	98.8	98.5	98.0	
Unallocated BOP adjustments	100.5	101.7	101.2	101.8	99.1	100.1	98.8	98.5	98.0	
Total	100.5	101.7	101.2	101.8	99.1	100.1	98.8	98.5	98.0	

\* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3620)

TABLEAU 4. IMPORTATIONS, INDICES DES PRIX À PONDÉRATION COURANTE, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

13

## BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	1992			Groupe de marchandises
				1992	Annual - Annuel 1991	1990	
1986 = 100							
85.4	98.9	103.6	99.3	94.2	97.0	102.1	Animaux vivants
101.2	100.6	96.9	97.7	97.9	97.5	98.5	Aliments, provendes, boissons et tabacs
91.0	92.1	88.4	86.6	87.9	90.2	97.9	Viandes et préparations de viandes
95.4	96.2	89.6	97.7	95.6	92.8	94.5	Poisson et animaux marins *
112.9	105.8	95.1	98.0	102.8	108.2	100.5	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits *
118.8	115.1	128.0	129.3	130.1	117.8	110.8	Légumes frais
110.2	107.0	105.9	93.6	96.6	106.7	104.8	Autres légumes et prép. à base de légumes
106.3	101.9	101.2	95.3	98.4	102.0	101.8	Cacao, café, thé et autres matières alimentaires
64.3	68.6	64.3	64.1	63.2	61.8	62.8	Produits laitiers, œufs et miel *
102.2	99.0	101.9	106.0	99.2	92.8	91.7	Blé d'inde (maïs) égrené
107.6	102.1	93.8	109.6	107.1	129.5	116.7	Autres céréales et préparations céréalierées
106.4	106.3	111.9	111.8	109.0	105.0	104.1	Sucre et préparations à base de sucre
136.4	124.1	125.0	142.2	130.4	127.4	143.0	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
124.7	120.2	121.5	120.7	117.1	109.9	110.8	Boissons *
164.9	160.7	154.7	157.8	148.7	136.7	136.0	Tabac *
144.9	139.2	131.7	158.7	135.8	111.2	109.3	
106.4	108.2	107.8	110.3	103.5	102.5	116.1	Matières brutes, non comestibles
125.6	131.2	126.5	119.7	117.5	112.1	120.1	Minéraux, concentrés et déchets métallifères
91.9	91.9	85.1	83.9	81.6	71.6	74.7	Houille et autres produits connexes *
106.1	108.9	110.9	114.9	106.9	108.1	130.6	Pétrole brut *
48.5	63.4	83.7	107.1	70.0	65.0	85.5	Produits bruts d'origine animale *
97.3	90.6	90.3	96.1	96.8	100.9	100.2	Produits végétaux bruts
111.4	108.9	102.8	102.7	95.9	92.0	88.2	Matières en bois brutes *
90.6	92.1	91.8	92.7	89.8	111.7	114.0	Coton *
92.7	99.5	92.7	95.1	94.3	91.6	96.1	Laine et fibres artificielles *
115.2	113.5	109.9	114.0	108.5	102.9	111.2	Minéraux non métalliques bruts *
101.8	101.9	103.0	101.3	98.4	97.7	100.9	Matières travaillées, non comestibles
123.2	117.2	131.0	123.6	124.2	114.9	115.5	Demi-produits en bois
99.4	102.4	104.4	105.8	102.6	100.1	100.9	Demi-produits en matière textile *
99.3	100.4	95.3	97.2	94.3	94.2	92.7	Produits chimiques organiques *
95.0	95.2	94.6	95.1	91.4	90.2	91.5	Matières plastiques *
106.3	107.7	114.7	107.7	106.1	103.4	101.7	Autres produits chimiques et prod. connexes *
85.8	85.0	104.6	88.4	86.3	91.7	100.4	Dérivés du pétrole et du charbon *
108.0	113.2	108.7	114.4	109.7	112.2	113.5	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier *
98.0	101.3	109.0	108.2	98.9	93.7	99.3	Autres produits de fer et d'acier *
46.6	42.0	58.7	55.4	60.3	70.2	81.0	Métaux précieux, y compris alliages *
107.8	107.4	110.1	106.5	102.7	105.0	113.2	Autres métaux non ferreux et alliages *
104.7	105.8	104.8	104.7	99.9	94.9	95.9	Demi-produits de base en métal *
114.1	115.5	115.1	113.5	109.4	104.1	100.7	Demi-produits en caoutchouc *
104.6	109.8	104.2	103.7	102.0	99.2	99.1	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég. *
103.6	107.2	106.4	104.2	103.1	100.2	104.4	Minéraux non métalliques *
105.0	107.0	105.5	104.7	101.4	97.8	114.5	Autres matières travaillées non comest. *
96.9	97.4	96.8	96.3	94.5	92.2	94.1	Produits finis, non comestibles
110.2	111.1	110.8	110.0	104.8	98.2	96.7	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect. *
102.3	105.0	103.3	103.2	99.3	95.3	92.1	Machines de forage et pour mines *
116.7	117.5	114.1	113.7	107.3	98.0	97.4	Machines à creuser *
117.0	118.5	117.5	116.8	110.3	102.4	99.7	Machines pour le travail des métaux *
110.0	111.6	111.7	110.5	104.0	96.7	95.6	Autres machineries industrielles *
100.5	98.9	102.1	101.1	96.6	90.2	86.3	Machines agricoles y compris les tracteurs *
114.4	115.1	116.8	115.0	113.2	108.0	111.9	Voitures particulières et châssis
109.2	108.5	112.5	110.2	106.1	96.1	93.6	Camions et autres véhicules moteurs
103.2	104.4	103.3	103.0	98.3	92.1	92.2	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces *
101.0	108.8	103.7	102.1	98.3	93.8	91.3	Téléviseurs, radios et phonographes
116.6	113.6	111.6	107.0	109.1	100.2	99.9	Autre équipement et matériel de télécom. *
41.1	41.5	41.8	42.7	43.4	49.9	58.3	Machines et matériel de bureau *
106.2	108.7	108.1	106.8	103.7	99.2	98.7	Autre équipement et outils
121.5	125.5	118.9	118.6	113.3	106.1	102.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces *
103.8	106.8	104.7	104.4	99.4	90.4	90.3	Autre matériel de transport de pièces *
133.9	138.7	139.2	133.2	132.6	127.9	136.1	Vêtements et accessoires vestimentaires
125.7	120.2	116.1	114.9	109.6	119.5	118.0	Chaussures
123.4	125.8	120.2	118.7	112.2	103.2	100.8	Imprimés *
116.1	119.6	117.3	116.6	111.6	103.6	100.7	Montres, articles pour sports et jeux
104.1	107.2	104.9	104.8	100.6	93.0	94.1	Fournitures de maison *
99.1	99.1	100.7	98.4	94.4	88.8	90.0	Articles photographiques *
117.0	118.1	109.9	107.7	105.9	99.4	95.6	Divers produits finis, non comestibles
98.6	99.0	98.5	98.0	95.9	94.0	97.0	Transactions spéciales commerciales
98.6	99.0	99.0	97.9	94.8	93.9	97.7	Ajustements de la B. des P. non distribués
98.6	99.0	98.5	97.9	95.9	94.1	96.9	Total

\* Série sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3620)

TABLE 5. IMPORTS, FIXED WEIGHTED VOLUME INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

## BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	
1986 = 100										
Live animals	152.4	121.5	84.6	85.6	84.7	98.0	90.3	103.6	96.2	
Food, feed, beverages and tobacco	152.8	151.0	151.2	145.2	153.7	150.3	157.1	158.8	150.5	
Meat and meat preparations	251.6	232.9	218.1	232.8	251.0	272.2	289.8	299.9	257.9	
Fish and marine animals	170.7	196.3	176.5	158.6	177.7	160.2	164.4	165.9	152.8	
Fresh fruits and berries	133.4	115.3	125.6	112.0	116.7	106.2	112.5	112.6	113.1	
Dried fruits, fruits and fruit prep.	109.8	102.5	111.1	110.7	117.6	112.5	117.5	121.0	132.8	
Fresh vegetables	146.8	132.6	150.7	158.2	151.1	153.3	160.0	142.9	134.5	
Other vegetables and vegetable prep.	170.5	188.1	176.8	173.4	191.8	193.5	185.6	175.8	199.5	
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	156.6	161.9	190.4	163.4	178.0	168.4	172.7	168.2	174.6	
Dairy produce, eggs and honey	149.9	150.8	158.9	140.1	131.9	154.2	144.3	144.5	147.9	
Corn (maize) shelled	100.3	77.9	80.5	81.0	116.0	184.8	171.8	142.7	194.7	
Other cereals and cereal preparations	239.2	214.5	207.6	220.4	215.4	228.8	225.2	231.9	225.2	
Sugar and sugar preparations	97.2	159.3	74.0	104.7	86.5	114.5	118.1	158.9	82.0	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	176.8	154.1	140.7	131.6	161.2	154.2	153.5	148.3	148.6	
Beverages	113.8	77.5	97.7	111.4	109.1	105.4	94.1	104.3	86.5	
Tobacco *	124.8	91.6	96.1	145.8	96.1	120.7	140.8	141.8	136.2	
Crude materials, inedible	119.3	114.1	102.8	122.5	125.6	129.9	130.9	119.8	127.1	
Metals in ores, concentrates and scrap	85.5	68.3	59.6	71.8	77.5	70.8	77.9	62.9	85.4	
Coal and other related products	51.3	36.8	70.3	81.2	24.4	107.3	65.9	66.4	91.0	
Crude petroleum	162.1	165.7	125.7	168.9	191.1	178.0	185.7	168.0	170.2	
Crude animal products	62.8	49.5	52.2	44.0	57.0	50.9	106.7	101.6	86.7	
Crude vegetable products	138.7	134.7	160.4	160.4	163.6	179.9	161.3	158.3	137.1	
Crude wood products	104.1	104.1	117.9	122.6	102.5	110.6	104.7	88.9	109.6	
Cotton *	129.2	143.8	138.9	128.2	65.5	93.0	103.9	129.3	119.0	
Wool and man-made fibres	145.8	145.2	126.0	121.1	127.4	128.2	119.1	115.2	121.0	
Crude non-metallic minerals	105.8	99.8	121.1	101.2	96.7	105.1	105.5	109.4	104.3	
Fabricated materials, inedible	162.3	157.8	158.3	154.0	155.4	150.7	153.0	154.7	150.3	
Wood fabricated materials	126.3	127.0	121.2	120.3	119.7	120.4	114.4	127.5	125.9	
Textile fabricated materials	132.0	131.4	143.8	138.8	136.3	130.4	131.6	127.7	126.5	
Organic chemicals	182.0	187.3	174.7	161.3	144.3	163.1	144.6	159.5	165.1	
Plastic materials	227.4	221.3	215.0	216.7	212.3	208.7	215.8	208.9	219.2	
Other chemicals and related prod.	191.6	165.1	190.6	170.7	183.8	174.6	196.5	174.0	167.1	
Petroleum and coal products	88.4	126.4	108.7	103.1	132.4	111.6	105.6	139.1	136.6	
Steel bars, rods, plates, sheets	131.2	142.7	159.7	149.3	170.8	145.2	144.5	145.3	136.1	
Other iron and steel products *	171.9	177.8	189.0	140.8	149.2	138.1	127.4	133.9	122.2	
Precious metals including alloys *	79.1	53.8	23.1	66.3	56.1	44.1	60.6	63.2	34.3	
Other non-ferrous metals and alloys	198.8	167.5	159.3	159.6	161.8	153.0	145.9	171.6	146.9	
Metal fabricated basic products	236.6	227.3	232.0	229.7	216.4	227.4	233.1	228.0	231.4	
Rubber fabricated materials	200.4	196.4	200.7	189.7	176.4	175.6	179.8	178.9	174.1	
Oils, fats, animal and vegetable	171.1	145.8	193.2	193.3	182.2	183.9	226.0	183.2	188.0	
Non-metallic minerals	132.5	134.7	128.5	119.3	121.2	116.4	117.1	118.3	118.5	
Other fabricated materials	167.7	166.4	169.5	170.8	168.8	171.1	166.5	164.1	163.9	
End products, inedible	162.8	156.7	155.5	152.3	148.1	149.0	151.2	149.6	153.5	
Engines, turbines and elec. motors	135.2	151.3	146.8	148.2	142.7	137.7	141.2	130.9	119.9	
Drilling mining machinery *	93.7	84.5	91.6	86.5	93.1	88.2	96.2	96.6	91.2	
Excavating machinery	88.9	90.3	85.2	79.0	83.0	78.6	77.9	72.9	77.2	
Metal working machinery	98.2	85.7	66.8	65.1	71.9	69.9	60.3	61.6	57.4	
Other industrial machinery	134.5	138.4	130.9	139.8	123.7	124.4	122.1	121.3	153.4	
Agricultural machinery incl. tractors	127.1	120.5	113.0	104.1	102.4	89.4	89.6	99.9	85.3	
Passenger autos and chassis	115.7	84.6	79.0	68.4	75.0	82.7	88.1	83.4	88.7	
Trucks and other motor vehicles	144.1	132.9	108.4	110.1	116.2	97.5	103.3	103.1	103.8	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	123.4	128.5	131.8	126.6	123.6	130.0	122.9	129.3	131.6	
Television, radios, phonographs	138.9	144.8	130.6	133.5	125.7	140.5	130.1	149.3	155.9	
Other commun. and related equipment	204.3	206.9	208.2	212.4	218.3	189.5	203.6	207.8	206.4	
Office machines and equipment	580.5	533.0	527.5	506.9	522.3	497.8	534.0	515.8	497.2	
Other equipment and tools	184.5	192.2	193.5	188.7	173.5	179.1	184.6	182.7	187.9	
Aircraft, engines, parts	63.3	52.4	93.9	126.9	68.7	96.8	79.7	56.2	69.7	
Other transportation equipment & parts	153.5	158.2	138.6	133.5	137.9	131.6	145.4	142.2	146.9	
Apparel and apparel accessories	115.0	115.5	126.4	123.1	113.2	120.3	111.6	123.0	110.2	
Footwear	118.9	134.1	159.6	137.3	127.7	116.3	117.1	115.9	124.2	
Printed matter	131.0	126.8	130.9	130.4	129.0	124.4	126.4	124.2	139.0	
Watches, sporting goods and toys	192.1	175.1	164.6	157.2	150.4	150.1	161.9	158.6	161.8	
House furnishings	203.7	199.2	196.2	202.7	190.3	197.2	198.1	190.7	193.0	
Photographic goods	142.4	134.6	150.7	134.2	143.6	140.6	142.4	134.9	136.1	
Miscellaneous end products	168.3	184.1	176.2	176.0	159.7	176.1	177.2	163.4	177.1	
Special transactions, trade	277.9	214.0	268.3	296.5	241.2	233.2	241.3	228.5	229.8	
Unallocated BOP adjustments	-29.7	-28.5	-24.6	-2.7	-4.4	-53.4	-56.2	-63.2	-48.9	
Total	162.6	156.1	155.4	153.6	150.8	150.9	153.4	151.9	153.6	

\* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3621)

TABLEAU 5. IMPORTATIONS, INDICES DE VOLUME À PONDÉRATION FIXE, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

15

## BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Feb. Fév.	Jan. Janv.	1992		Annual - Annuel			Groupe de marchandises
		Déc. Déc.	Nov. Nov.	1992	1991	1990	
1986 = 100							
105.9	104.5	103.4	111.4	100.9	91.9	70.0	Animaux vivants
144.3	148.6	162.2	146.3	140.1	129.7	123.9	Aliments, provendes, boissons et tabacs
222.6	216.9	216.9	231.8	220.9	212.4	174.9	Viandes et préparations de viandes
159.9	155.3	174.0	148.5	132.6	129.6	117.3	Poisson et animaux marins
111.9	119.1	146.3	133.0	121.5	116.9	117.8	Fruits sèches, fruits et prép. à base de fruits
119.0	115.3	109.0	112.7	109.6	110.1	111.7	Légumes frais
141.2	140.2	147.7	147.0	141.2	117.3	116.1	Autres légumes et prép. à base de légumes
169.8	179.4	166.6	181.6	165.9	144.0	132.8	Cacao, café, thé et autres matières alimentaires
164.1	158.4	173.3	162.2	152.9	140.6	133.6	Produits laitiers, œufs et miel
137.5	150.0	132.9	125.9	136.1	133.8	129.2	Blé d'inde (maïs) égrené
156.2	253.0	659.8	179.3	138.9	58.2	101.3	Autres céréales et préparations céréalierées
209.7	211.6	215.1	202.8	197.8	170.5	149.5	Sucre et préparations à base de sucre
95.7	127.7	115.6	80.7	102.2	96.5	100.8	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
142.9	143.8	143.3	143.8	137.6	132.2	117.2	Boissons
87.9	97.4	93.8	95.3	100.1	101.5	108.2	Tabac *
166.7	173.8	361.8	142.2	128.2	85.0	70.9	
131.7	125.2	113.3	107.5	112.8	113.2	116.9	Matières brutes, non comestibles
107.5	75.7	87.5	78.9	78.3	68.6	68.4	Minéraux, concentrés et déchets métallifères
96.2	91.3	104.2	82.9	108.6	100.6	115.9	Houille et autres produits connexes
164.5	172.1	131.5	133.4	140.3	153.3	153.5	Pétrole brut
115.7	87.7	68.9	55.6	73.2	65.3	88.7	Produits bruts d'origine animale
139.2	129.9	145.3	129.9	123.5	111.1	123.2	Produits végétaux bruts
113.1	117.2	115.5	122.3	116.7	121.0	118.1	Matières en bois brutes
104.5	97.6	98.2	86.7	104.9	99.9	95.2	Coton *
109.0	95.6	105.4	91.3	88.7	83.4	77.7	Laine et fibres artificielles
105.9	114.4	110.6	105.1	99.8	93.4	101.5	Minéraux non métalliques bruts
146.7	147.0	143.6	144.2	141.6	129.9	136.5	Matières travaillées, non comestibles
126.4	127.5	110.2	119.1	111.7	102.8	115.2	Demi-produits en bois
121.5	123.9	112.4	113.8	109.4	99.8	101.2	Demi-produits en matières textiles
149.2	142.7	170.4	139.9	144.3	131.1	138.3	Produits chimiques organiques
201.3	206.2	198.7	193.6	187.4	163.8	159.3	Matières plastiques
181.6	170.9	163.1	166.6	156.1	145.0	145.0	Autres produits chimiques et prod. connexes
134.8	147.1	71.4	132.6	117.1	106.9	129.4	Dérivés du pétrole et du charbon
132.3	150.6	116.4	110.2	118.5	120.8	132.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
130.5	113.8	116.5	102.1	115.3	127.1	127.6	Autres produits de fer et d'acier *
15.5	42.9	106.9	85.6	93.9	56.0	97.7	Métaux précieux, y compris alliages *
142.9	140.0	129.1	129.9	140.1	134.9	141.4	Autres métaux non ferreux et alliages
226.4	221.0	221.0	222.7	212.5	198.2	188.3	Demi-produits de base en métal
173.5	171.1	165.4	157.9	157.7	147.5	151.1	Demi-produits en caoutchouc
164.8	167.3	180.2	160.2	164.4	143.5	138.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
127.0	120.3	126.7	124.8	123.8	121.9	122.4	Minéraux non métalliques
164.0	162.4	163.2	167.1	162.0	154.0	159.3	Autres matières travaillées non comest.
144.8	137.8	144.9	141.6	137.2	128.8	124.2	Produits finis, non comestibles
117.9	107.3	126.1	120.5	129.2	135.8	134.8	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
86.6	80.6	76.2	75.0	72.4	86.3	94.0	Machines de forage et pour mines *
79.2	71.2	69.0	60.3	64.9	71.7	106.8	Machines à creuser
53.6	57.3	59.9	56.6	63.2	63.8	76.4	Machines pour le travail des métaux
111.2	112.0	111.5	112.2	120.0	127.8	142.3	Autres machineries industrielles
86.5	89.6	83.8	77.3	83.1	80.8	103.4	Machines agricoles y compris les tracteurs
84.5	80.8	88.7	84.1	85.5	89.6	79.4	Voitures particulières et châssis
106.6	101.8	101.5	100.5	98.3	108.2	103.8	Camions et autres véhicules moteurs
122.8	115.7	122.1	110.7	107.4	97.8	101.9	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
143.9	117.1	138.7	136.3	131.3	131.8	116.9	Téléviseurs, radios et phonographes
195.1	166.5	193.1	203.1	195.2	187.6	179.0	Autre équipement et matériel de télécom.
474.6	470.8	486.0	459.6	415.1	311.6	242.2	Machines et matériel de bureau
179.2	165.6	172.4	175.7	170.8	160.3	161.0	Autre équipement et outils
100.4	81.1	99.4	97.2	91.9	114.6	96.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
147.2	148.4	145.3	147.2	136.2	140.9	144.9	Autre matériel de transport de pièces
104.4	99.9	103.4	112.2	105.8	94.6	97.0	Vêtements et accessoires vestimentaires
94.1	89.9	99.3	105.1	114.9	101.5	108.1	Chaussures
122.6	122.3	132.0	130.5	135.4	134.1	130.9	Imprimés
156.3	150.2	165.8	166.4	151.8	136.9	128.6	Montres, articles pour sports et jeux
190.0	176.3	192.7	193.0	187.8	184.6	153.9	Fournitures de maison
130.4	117.7	126.7	143.2	134.6	127.6	116.3	Articles photographiques
169.2	175.3	165.1	180.5	173.3	154.7	154.1	Divers produits finis, non comestibles
234.0	216.5	238.2	251.0	243.2	221.2	175.4	Transactions spéciales commerciales
-11.6	6.0	-1.9	8.1	-38.6	-96.7	-27.6	Ajustements de la B. des P. non distribués
146.7	141.4	146.2	142.9	139.5	131.1	127.7	Total

\* Série sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3621)

TABLE 6. EXPORTS, VALUE BY COMMODITY GROUPINGS, SEASONALLY ADJUSTED

## BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	
Millions of dollars										
Live animals	84.6	95.8	131.1	135.8	138.0	126.1	113.8	119.1	102.0	
Food, feed, beverages and tobacco	1,076.3	1,048.5	1,097.1	1,066.7	1,047.1	1,140.4	960.3	1,010.9	978.8	
Fish and fish preparations	211.6	219.7	224.5	232.8	234.7	234.8	215.8	219.6	199.5	
Barley *	22.5	18.8	15.0	47.5	30.2	57.4	34.8	31.0	15.9	
Wheat	274.2	245.5	276.1	229.6	248.3	309.9	199.8	232.0	250.2	
Wheat flour *	1.4	2.4	1.4	1.4	1.1	0.6	1.0	2.2	1.7	
Other cereals unmilled	16.7	25.2	18.4	20.0	17.3	15.3	17.7	14.7	13.0	
Other cereal preparations	52.1	50.6	49.7	48.1	46.2	46.7	43.1	45.9	43.2	
Meat and meat preparations	117.7	126.9	128.0	125.5	109.0	117.6	106.5	110.7	103.7	
Alcoholic beverages	82.0	76.3	72.3	68.2	70.7	67.2	61.6	61.0	61.6	
Other food, feed, beverages and tobacco	298.0	283.2	311.8	293.3	289.6	290.7	279.9	293.8	290.1	
Crude materials, inedible	1,755.1	1,794.0	1,733.0	1,707.0	1,847.9	1,802.7	1,765.6	1,630.0	1,650.3	
Rapeseed *	111.6	97.9	51.9	38.5	47.1	37.4	41.9	36.4	36.4	
Other crude vegetable products	81.7	62.2	67.7	57.0	58.0	61.1	52.4	62.0	52.6	
Iron ores, concentrates and scrap	75.4	73.0	94.9	90.3	80.6	107.7	77.4	50.5	77.2	
Copper ores, concentrates and scrap *	54.9	62.4	56.9	71.8	79.5	42.2	132.4	71.9	52.5	
Nickel ores, concentrates and scrap	43.7	52.1	50.2	57.1	101.2	56.7	52.8	68.8	23.8	
Zinc ores, concentrates and scrap	30.7	25.0	22.5	42.3	11.6	13.1	11.7	28.5	35.3	
Other ores, concentrates and scrap	91.2	68.5	82.0	79.6	80.7	80.8	56.3	95.6	117.2	
Crude petroleum *	512.5	580.5	499.5	510.8	601.3	529.0	556.6	477.8	482.0	
Natural gas	468.3	448.8	548.9	516.0	511.5	495.2	501.9	500.5	511.5	
Coal and other bituminous substances *	97.6	159.1	99.0	92.0	122.1	201.7	143.2	85.9	89.4	
Asbestos unmanufactured	22.9	19.3	17.2	16.7	15.8	16.2	17.2	20.1	19.8	
Other crude animal products	39.3	37.2	33.2	35.9	36.1	43.5	33.9	34.0	38.7	
Other crude wood products	24.6	27.5	26.9	24.6	33.6	41.3	22.2	41.3	34.9	
Other crude non-metallic minerals	30.8	32.7	38.9	35.5	36.9	38.6	32.1	30.9	44.5	
Other crude materials, inedible	70.0	47.8	43.2	38.8	32.0	38.3	33.8	25.8	34.6	
Fabricated materials, inedible	4,664.6	4,773.5	4,547.9	4,317.7	4,436.2	4,339.1	4,473.6	4,360.2	4,371.2	
Lumber	868.1	881.4	812.6	684.7	641.0	669.1	674.2	754.0	772.7	
Other wood fabricated materials	154.1	148.3	150.2	138.0	133.4	137.2	136.4	142.8	145.5	
Woodpulp and similar pulp	347.5	347.1	332.4	356.7	390.6	368.0	388.7	371.3	377.7	
Newsprint paper	419.3	385.9	401.7	411.2	447.9	434.6	480.6	439.4	456.9	
Other paper and paperboard	230.6	220.0	215.4	217.3	255.7	231.4	225.2	235.4	212.4	
Inorganic chemicals	128.0	103.4	102.9	104.7	103.4	95.2	97.4	94.2	93.5	
Organic chemicals	134.9	150.0	148.0	146.7	196.0	152.9	156.7	167.9	143.1	
Fertilizers and fertilizer materials	123.9	138.9	115.2	95.7	97.8	112.6	126.0	113.3	111.5	
Synthetic rubber and plastics	257.5	259.1	251.5	256.0	247.3	258.4	236.9	221.9	210.0	
Other chemical products	92.6	86.3	87.5	91.0	89.0	87.2	82.9	91.8	81.6	
Petroleum and coal products	257.6	380.5	287.1	331.9	317.7	319.2	427.6	292.3	302.9	
Primary iron and steel	19.2	24.7	39.4	18.4	17.8	19.7	17.2	37.2	24.5	
Steel bars, rods, plates, sheets	180.7	176.2	184.1	178.3	137.3	157.6	149.0	158.9	162.4	
Other iron and steel and alloys	92.2	89.1	97.5	93.0	88.3	84.2	61.9	75.9	79.2	
Aluminum including alloys	350.2	302.3	313.6	325.0	306.5	273.4	312.8	278.8	301.2	
Copper and alloys	83.9	103.7	111.0	100.1	100.7	94.0	92.8	102.4	103.8	
Nickel and alloys	71.5	54.1	57.6	62.3	71.7	86.3	72.6	70.2	74.6	
Precious metals and alloys *	204.8	331.2	251.2	132.8	241.4	224.8	202.9	185.4	174.2	
Zinc and alloys	62.3	53.2	51.8	52.0	54.1	56.9	47.0	53.0	60.3	
Other non-ferrous metals and alloys	23.5	19.4	25.9	26.1	27.4	26.9	20.0	34.6	28.7	
Metal fabricated basic products	171.2	171.5	172.5	161.1	152.8	149.2	152.5	150.2	144.1	
Electricity	97.3	75.5	71.7	72.5	65.1	67.9	61.9	61.4	64.9	
Textile fabricated materials	92.8	90.9	93.2	86.5	83.0	83.5	81.5	78.0	81.7	
Non-metallic mineral basic products	89.4	90.0	81.7	82.7	82.1	82.5	83.6	80.7	75.1	
Other fabricated materials	111.5	90.9	92.2	92.9	90.4	86.3	85.2	89.3	88.7	
End products, inedible	7,908.6	8,147.1	7,783.5	7,361.9	7,266.8	7,293.7	7,137.8	7,265.8	7,244.3	
Industrial machinery	600.6	632.1	586.7	606.8	574.8	545.4	567.8	543.1	521.4	
Agricultural machinery includ. tractors	81.5	90.5	83.6	83.6	78.8	81.5	67.3	73.0	68.3	
Passenger autos and chassis	2,256.2	2,500.3	2,230.3	2,097.7	1,961.2	1,974.3	1,865.8	1,933.7	2,067.6	
Trucks and other motor vehicles	923.5	1,018.8	1,027.6	827.2	899.2	928.3	936.6	1,035.2	1,011.0	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	1,116.8	971.0	1,005.7	1,031.8	967.0	991.3	994.1	1,035.8	979.1	
Television, telecommunication equipment	505.6	467.1	510.6	461.8	481.7	514.7	540.9	453.4	520.6	
Aircraft, engines, parts	368.8	465.4	417.4	409.1	405.3	405.0	354.5	362.4	344.9	
Other transportation equipment	288.5	196.8	191.1	196.7	186.1	200.8	214.3	220.4	196.4	
Office machines and equipment	462.9	528.4	413.5	379.1	509.8	460.8	449.8	435.2	428.1	
Other equipment and tools	603.4	598.3	592.4	576.8	545.1	535.5	533.9	563.2	501.9	
Other consumer goods	447.2	450.6	438.8	415.7	397.4	387.7	391.8	374.8	377.2	
Other end products, inedible	253.6	227.8	285.8	277.3	260.5	268.6	241.1	235.7	227.8	
Special transactions, trade	313.6	394.9	342.1	335.7	332.8	307.9	320.3	317.6	298.9	
Unallocated BOP adjustments *	-41.1	-38.9	-39.8	-38.3	-28.1	-42.9	-42.5	-40.4	-42.6	
Total	15,761.7	16,214.9	15,594.7	14,886.4	15,040.5	14,967.0	14,728.7	14,663.1	14,602.8	

\* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3685)

TABLEAU 6. EXPORTATIONS, VALEUR PAR GROUPE DE MARCHANDISES, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

## BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	1992			Annual - Annuel 1992	Groupe de marchandises
Millions de dollars								
114.8	127.1	132.1	119.0	1,275.4	902.0	880.5		Animaux vivants
952.7	961.7	912.8	936.5	12,070.4	10,580.9	10,659.3		Aliments, provendes, boissons et tabacs
184.4	213.7	198.1	192.6	2,487.7	2,455.3	2,623.4		Poisson et préparations de poisson
30.7	29.3	22.1	24.9	364.5	466.7	533.6		Orge *
216.5	208.2	211.0	247.6	3,800.3	3,181.8	3,209.0		Blé
0.8	1.0	1.7	1.7	32.6	37.9	43.7		Farine de blé *
14.0	11.8	13.4	11.6	179.7	184.0	149.0		Autres céréales, non moulues
45.4	45.6	40.1	43.1	458.5	376.7	334.2		Autres préparations céréalierées
110.7	108.6	108.9	102.8	1,137.1	937.4	1,057.0		Viandes et préparations de viandes
65.7	66.5	63.9	65.5	762.7	684.7	652.0		Boissons alcooliques
284.5	277.0	253.6	246.7	2,847.3	2,256.4	2,057.4		Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
1,464.5	1,630.7	1,668.6	1,707.2	19,548.6	18,638.2	19,718.8		Matières brutes, non comestibles
66.5	47.8	60.9	54.2	569.2	550.9	598.8		Graine de colza *
49.1	54.5	51.8	44.2	594.3	519.2	569.5		Autres produits végétaux bruts
60.2	66.4	66.5	67.9	926.0	1,013.2	1,037.5		Minéraux, concentrés et déchets de fer
28.0	102.4	61.1	102.6	912.7	903.0	1,141.9		Minéraux, concentrés et déchets de cuivre *
34.3	58.0	60.6	31.7	644.9	860.3	788.0		Minéraux, concentrés et déchets de nickel
32.9	44.4	39.3	58.9	561.1	400.4	664.0		Minéraux, concentrés et déchets de zinc
71.5	57.0	110.1	98.7	1,102.2	1,255.5	1,659.1		Autres minéraux, concentrés, déchets métal.
424.3	482.4	522.4	507.1	5,950.6	5,881.9	5,686.8		Pétrole brut *
482.6	435.4	482.1	465.9	4,943.5	3,581.4	3,574.3		Gaz naturel
78.5	131.9	51.8	106.1	1,309.4	1,582.7	1,659.3		Charbon et substances bitumineuses brutes *
20.9	17.4	23.4	19.4	248.9	285.2	272.1		Amiante, non ouvré
30.6	32.1	28.9	33.7	377.0	372.0	480.8		Autres produits bruts d'origine animale
30.0	29.0	24.5	36.1	363.5	280.0	324.7		Autres matières en bois brutes
37.1	35.5	40.2	39.8	542.4	696.4	737.1		Autres minéraux non métalliques bruts
18.0	36.3	45.0	41.0	502.9	455.9	525.0		Autres matières brutes, non comestibles
4,318.8	4,498.5	4,330.1	4,433.6	47,498.9	44,245.3	46,656.3		Matières travaillées, non comestibles
693.5	687.7	658.6	643.4	6,303.7	4,968.1	5,210.2		Bois d'œuvre
158.7	137.9	132.0	125.7	1,329.4	940.5	1,052.3		Autres demi-produits en bois
388.8	402.3	433.0	450.5	4,878.5	4,750.3	5,928.4		Pâte de bois et pâte similaire
424.8	458.7	458.2	455.8	4,872.5	5,341.1	5,451.2		Papier journal
210.0	219.9	233.5	215.7	2,465.9	2,161.3	2,162.9		Autre papier et carton
91.8	91.5	94.2	86.5	1,124.8	1,031.9	1,079.1		Produits chimiques inorganiques
144.8	150.7	138.3	165.5	1,736.7	1,736.5	2,056.0		Produits chimiques organiques
124.9	113.2	99.8	98.8	1,296.5	1,292.0	1,359.7		Engrang et matières fertilisantes
227.2	236.4	224.6	221.6	2,497.2	2,158.4	2,055.5		Caoutchouc synthétique et matières plastiques
87.8	90.5	72.0	78.8	908.2	698.1	611.3		Autres produits chimiques
304.5	289.1	255.8	264.2	2,973.3	3,343.8	3,280.3		Dérivés du pétrole et du charbon
27.0	19.9	22.5	23.7	251.5	224.6	312.4		Fer et acier primaires
170.6	215.1	191.8	172.4	1,834.8	1,561.1	1,334.0		Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
101.7	88.4	79.9	75.0	821.1	896.8	821.4		Autres fer, acier et alliages
280.7	278.4	283.9	279.4	3,101.5	2,894.1	3,010.9		Aluminium, y compris alliages
105.0	104.0	100.8	104.8	1,202.6	1,145.8	1,096.0		Cuivre et alliages
74.5	65.1	70.8	73.9	1,026.9	1,110.8	1,159.4		Nickel et alliages
202.2	306.6	257.0	379.2	2,929.1	2,918.7	3,425.4		Métaux précieux et alliages *
61.1	66.8	68.2	66.0	802.3	728.8	858.5		Zinc et alliages
26.6	33.1	26.8	21.0	335.6	309.9	287.8		Autres métaux non ferreux et alliages
141.0	139.2	127.8	134.7	1,534.7	1,335.1	1,425.8		Ouvrages de base en métal
60.7	64.5	73.1	70.0	714.0	556.8	538.3		Électricité
79.4	79.8	76.4	72.6	851.8	721.6	635.0		Demi-produits en matières textiles
69.6	75.5	73.7	71.5	824.6	761.9	811.6		Produits minéraux non métalliques de base
81.9	84.2	77.6	83.0	883.2	677.4	693.0		Autres matières travaillées, non comestibles
6,983.6	6,917.9	6,668.5	6,502.0	73,023.1	64,172.7	65,599.5		Produits finis, non comestibles
525.5	508.2	412.4	505.3	5,453.0	5,104.7	5,122.4		Machinerie industrielle
62.4	69.4	59.8	64.8	682.5	638.5	918.1		Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,786.7	1,684.0	1,756.7	1,593.4	17,790.6	16,567.2	16,196.1		Voitures particulières et châssis
966.9	887.6	919.6	873.6	10,131.3	7,795.4	8,168.3		Camions et autres véhicules moteurs
989.3	1,034.4	1,015.8	934.1	10,091.9	8,584.1	10,042.4		Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
514.8	515.4	470.9	423.8	5,701.0	5,533.1	5,140.6		Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
422.7	430.0	330.8	371.3	4,286.5	4,754.9	4,570.6		Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
197.7	226.5	189.6	182.5	2,085.6	1,781.5	1,900.3		Autre matériel de transport
424.6	437.0	429.7	419.1	4,738.1	4,016.2	3,612.2		Machines et matériel de bureau
513.3	542.7	497.4	545.3	5,759.1	4,688.3	4,904.1		Autre matériel et outils
361.9	366.0	353.4	344.7	3,863.3	3,024.9	2,814.4		Autres biens de consommation
237.8	216.7	232.3	244.1	2,440.2	1,883.8	2,209.8		Autres produits finis, non comestibles
266.2	307.2	531.8	322.2	3,595.3	2,987.2	3,076.0		Transactions spéciales commerciales
-32.1	-38.3	-39.9	-39.0	-446.8	-429.6	-493.9		Ajustements de la B. des P. non distribués *
14,068.4	14,404.7	14,203.8	13,981.5	156,566.7	141,096.7	146,096.4		Total

\* Série sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3685)

TABLE 7. EXPORTS, CURRENT WEIGHTED PRICE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

## BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juillet	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	
1986 = 100										
Live animals	143.6	146.3	150.5	147.2	136.8	128.0	120.1	118.0	124.5	
Food, feed, beverages and tobacco	108.1	107.2	104.3	107.1	105.0	106.8	106.0	108.0	103.2	
Fish and fish preparations	97.3	89.6	88.6	96.0	98.7	103.2	104.1	102.8	95.5	
Barley *	125.2	135.6	112.3	120.5	126.1	141.2	136.8	143.2	143.1	
Wheat *	114.3	120.7	110.7	109.9	105.6	105.0	102.3	109.0	105.3	
Wheat flour *	109.1	94.9	113.5	106.3	106.3	140.2	140.3	119.0	98.7	
Other cereals unmilled	85.0	114.2	109.8	125.9	122.6	110.6	115.1	104.6	118.4	
Other cereal preparations *	151.6	150.7	148.7	152.2	142.3	144.0	149.5	142.5	137.4	
Meat and meat preparations	106.7	109.0	110.9	110.0	101.9	103.7	104.5	106.1	103.5	
Alcoholic beverages *	133.6	128.7	123.1	122.4	115.2	117.8	113.8	115.5	111.2	
Other food, feed, beverages and tobacco *	101.9	100.4	100.5	102.3	101.9	101.3	101.0	103.9	99.7	
Crude materials, inedible	88.5	94.0	93.4	94.0	90.2	89.3	98.8	95.0	89.1	
Rapeseed *	122.1	107.3	119.3	126.3	120.9	102.3	119.5	119.4	102.1	
Other crude vegetable products *	129.5	126.2	126.6	117.8	117.9	107.1	114.9	118.2	115.2	
Iron ores, concentrates and scrap *	109.1	111.0	109.3	104.4	104.8	104.8	101.5	94.4	94.0	
Copper ores, concentrates and scrap *	120.8	118.3	134.3	127.0	120.4	122.3	136.4	131.5	136.9	
Nickel ores, concentrates and scrap *	94.5	95.5	91.7	92.8	88.6	99.5	99.2	94.9	108.5	
Zinc ores, concentrates and scrap	116.1	105.1	104.9	113.2	104.6	104.1	105.1	110.4	103.4	
Other ores, concentrates and scrap *	72.2	78.5	94.0	91.1	72.9	77.7	75.7	87.0	79.3	
Crude petroleum *	97.4	104.7	100.0	100.7	100.2	106.8	111.3	110.6	105.6	
Natural gas	75.5	79.5	85.9	84.3	78.8	76.3	88.4	83.7	78.4	
Coal and other bituminous substances *	83.2	91.2	90.0	87.5	94.4	86.1	94.0	89.6	93.2	
Asbestos unmanufactured *	116.6	121.4	119.5	117.8	121.8	123.3	115.3	121.8	117.4	
Other crude animal products	99.3	117.5	110.4	106.8	92.0	86.4	103.3	120.6	114.9	
Other crude wood products *	160.1	164.6	140.5	125.8	135.2	133.0	125.5	119.6	131.3	
Other crude non-metallic minerals *	48.2	53.2	41.7	58.0	48.8	50.9	52.3	41.9	40.7	
Other crude materials, inedible *	62.4	73.2	72.5	70.1	64.5	58.9	72.2	67.7	62.3	
Fabricated materials, inedible	104.8	108.2	107.0	105.6	103.4	103.9	103.8	106.3	105.7	
Lumber	139.2	161.1	149.9	143.6	132.5	134.3	147.0	163.7	158.2	
Other wood fabricated materials *	133.1	137.0	138.0	135.9	141.0	141.0	137.1	136.1	136.3	
Woodpulp and similar pulp *	91.6	89.6	92.7	94.8	94.8	96.8	96.3	95.7	95.7	
Newsprint paper *	88.5	89.2	88.2	89.4	88.9	89.1	91.0	91.3	88.8	
Other paper and paperboard *	110.6	112.4	114.3	112.3	108.4	105.8	111.5	105.6	103.2	
Inorganic chemicals *	79.3	106.6	83.4	81.4	93.1	79.5	78.6	84.3	80.0	
Organic chemicals *	117.6	104.9	115.3	116.4	105.2	118.1	115.3	109.4	111.1	
Fertilizers and fertilizer materials *	117.9	120.2	121.7	121.2	125.1	120.3	109.9	114.9	120.2	
Synthetic rubber and plastics *	95.8	93.3	91.5	90.7	87.0	91.5	88.4	90.1	90.2	
Other chemical products	123.5	121.9	123.0	124.8	117.8	120.1	114.9	112.4	116.8	
Petroleum and coal products	94.4	102.5	100.5	102.0	98.5	100.1	96.2	100.5	107.5	
Primary iron and steel *	147.1	155.0	146.0	163.0	148.2	126.4	137.0	122.6	133.8	
Steel bars, rods, plates, sheets *	93.4	94.8	91.2	91.4	88.8	87.1	86.1	85.8	84.1	
Other iron and steel and alloys *	109.6	111.1	110.4	108.1	105.7	102.4	102.9	103.0	101.0	
Aluminum including alloys	85.9	88.1	91.6	90.2	87.9	84.3	82.7	85.3	87.0	
Copper and alloys *	112.5	117.3	125.2	128.2	126.9	126.1	128.5	138.0	140.1	
Nickel and alloys *	122.5	120.2	126.4	139.7	141.6	139.6	141.9	140.5	137.7	
Precious metals and alloys *	91.9	93.8	90.2	87.6	95.4	91.6	92.2	80.1	78.5	
Zinc and alloys *	121.3	116.5	114.9	120.9	118.8	121.0	124.1	123.8	131.6	
Other non-ferrous metals and alloys *	118.5	113.2	116.8	117.6	120.1	115.9	122.4	118.5	126.9	
Metal fabricated basic products *	95.0	95.2	95.0	95.0	94.5	95.0	94.8	95.1	95.0	
Electricity	97.2	91.7	95.0	92.6	96.7	101.9	107.6	96.2	86.9	
Textile fabricated materials *	135.0	136.3	134.1	136.0	128.4	128.6	131.9	133.3	131.5	
Non-metallic mineral basic products *	110.0	107.8	108.9	106.1	105.0	101.9	110.8	104.9	95.9	
Other fabricated materials *	117.1	114.0	116.4	111.6	111.4	114.5	106.7	112.4	114.1	
End products, inedible	106.6	105.8	106.8	106.1	101.8	103.1	103.2	103.4	102.2	
Industrial machinery *	126.8	126.7	127.9	125.6	124.8	126.3	125.3	125.6	122.6	
Agricultural machinery includ. tractors	112.1	112.3	112.2	113.1	112.3	109.1	110.1	110.0	111.1	
Passenger autos and chassis *	118.2	117.5	117.1	115.8	108.9	110.7	109.7	111.0	108.0	
Trucks and other motor vehicles *	122.4	122.7	118.9	119.1	116.7	115.5	114.7	113.8	112.5	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts. *	105.6	105.9	105.3	105.0	103.9	103.9	103.9	103.4	103.0	
Television, telecommunication equipment *	114.0	112.8	112.9	114.3	112.2	112.8	112.8	114.2	112.4	
Aircraft, engines, parts	125.7	124.8	125.1	124.7	124.8	124.4	126.6	124.8	126.8	
Other transportation equipment *	106.8	106.5	105.1	104.0	104.1	102.8	105.0	106.5	103.4	
Office machines and equipment *	44.3	44.3	44.3	44.5	44.7	44.8	45.2	45.4	45.9	
Other equipment and tools *	122.9	120.9	121.5	121.1	120.4	122.4	122.1	122.1	120.0	
Other consumer goods	120.6	121.0	121.5	119.4	120.0	121.2	122.2	118.7	117.2	
Other end products, inedible *	106.1	108.2	101.1	103.5	104.9	103.2	104.0	96.6	95.7	
Special transactions, trade	103.9	105.3	105.2	104.7	101.1	101.9	103.1	103.6	101.7	
Unallocated BOP adjustments	103.9	105.3	105.2	104.7	101.1	101.9	103.1	103.6	101.7	
Total	103.9	105.3	105.2	104.7	101.1	101.9	103.1	103.6	101.7	

\* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3623)

TABLEAU 7. EXPORTATIONS, INDICES DES PRIX À PONDÉRATION COURANTE, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

19

## BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Feb. Fév.	Jan. Janv.	1992		Annual - Annuel			Groupe de marchandises
		Dec. Déc.	Nov. Nov.	1992	1991	1990	
1986 = 100							
129.9	124.2	124.5	119.9	114.9	100.0	99.2	Animaux vivants
108.4	105.8	106.8	103.1	97.8	88.0	100.1	Aliments, provendes, boissons et tabacs
107.2	110.9	115.5	110.1	102.5	98.2	97.8	Poisson et préparations de poisson
153.4	163.0	146.3	146.3	134.9	120.4	135.5	Orge *
109.8	100.1	100.5	97.5	90.7	71.6	97.3	Blé *
104.2	101.9	95.6	93.7	93.3	81.3	101.2	Farine de blé *
114.1	98.2	105.6	111.9	107.3	88.5	91.8	Autres céréales, non mouillées
138.5	138.0	149.4	144.6	139.7	132.5	133.3	Autres préparations céréalierées *
106.8	109.5	106.8	104.9	95.3	92.8	96.2	Viandes et préparations de viandes
107.7	115.0	122.7	117.8	109.8	102.4	99.9	Boissons alcooliques *
102.0	96.5	96.5	92.4	93.8	91.0	99.5	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs *
88.6	90.1	91.2	95.5	89.6	90.6	98.8	Matières brutes, non comestibles
114.4	122.9	111.9	120.2	106.3	106.8	116.6	Graine de colza *
119.6	118.8	127.8	125.8	104.2	95.2	110.0	Autres produits végétaux bruts *
98.0	97.8	98.7	94.7	95.3	88.0	87.6	Minéraux, concentrés et déchets de fer *
147.0	145.8	141.7	155.4	141.2	142.9	165.3	Minéraux, concentrés et déchets de cuivre *
112.0	93.3	95.9	103.6	99.8	103.7	106.9	Minéraux, concentrés et déchets de nickel *
106.8	118.9	116.2	117.9	122.9	122.4	166.6	Minéraux, concentrés et déchets de zinc
87.6	78.5	88.7	95.3	92.2	84.9	102.0	Autres minéraux, concentrés, déchets métal. *
101.9	100.2	103.5	113.2	109.0	117.5	135.6	Pétrole brut *
72.7	72.3	77.0	75.9	69.2	63.3	67.1	Gaz naturel
95.6	95.5	98.7	94.8	90.2	88.2	92.2	Charbon et substances bitumineuses brutes *
122.2	122.2	116.5	117.2	118.5	118.3	113.9	Amiante, non ouvré *
116.4	108.8	99.7	98.5	98.1	96.4	100.7	Autres produits bruts d'origine animale
134.9	129.0	128.3	125.0	114.7	98.7	92.3	Autres matières en bois brutes *
48.0	47.4	49.4	49.9	52.2	65.3	64.5	Autres minéraux non métalliques bruts *
72.5	69.8	64.2	77.8	64.2	69.6	76.5	Autres matières brutes, non comestibles *
104.0	103.5	102.9	102.1	99.2	97.0	105.2	Matières travaillées, non comestibles
146.5	138.0	127.5	122.8	113.0	94.4	96.4	Bois d'œuvre
134.8	121.5	119.0	128.5	120.6	106.7	106.0	Autres demi-produits en bois *
98.9	105.7	112.1	114.9	106.0	104.2	146.8	Pâte de bois et pâte similaire *
89.8	90.3	92.0	91.9	89.0	94.1	93.9	Papier journal *
102.6	106.3	104.1	106.2	102.3	102.0	109.0	Autre papier et carton *
80.0	86.1	95.9	89.6	90.6	78.5	80.2	Produits chimiques inorganiques *
108.9	110.5	108.4	110.6	107.5	116.7	110.0	Produits chimiques organiques *
122.3	121.0	125.6	118.6	115.7	112.7	110.5	Engrâles et matières fertilisantes *
92.1	94.9	94.9	92.8	87.6	90.1	93.4	Capotchouc synthétique et matières plastiques *
112.7	110.6	110.9	110.5	107.4	107.8	108.3	Autres produits chimiques
93.6	90.9	89.7	87.9	88.8	89.6	100.2	Dérivés du pétrole et du charbon
123.2	128.7	124.4	117.4	113.3	111.3	103.6	Fer et acier primaires *
84.6	84.8	81.0	84.2	80.7	83.2	87.9	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier *
107.7	105.4	100.6	99.5	98.5	107.5	101.3	Autres fer, acier et alliages *
89.5	90.6	87.2	86.0	87.6	89.3	107.7	Aluminium, y compris alliages
147.8	151.7	144.4	143.9	142.4	139.1	155.8	Cuivre et alliages *
141.7	137.4	134.5	142.2	146.5	154.4	160.2	Nickel et alliages *
75.3	80.8	81.7	84.6	80.5	79.0	85.6	Métaux précieux et alliages *
142.3	143.2	158.6	148.8	145.4	128.2	179.6	Zinc et alliages *
120.4	125.6	118.3	124.9	124.2	117.1	123.6	Autres métaux non ferreux et alliages *
95.6	97.4	96.4	97.1	95.9	96.0	97.8	Ouvrages de base en métal *
87.1	95.9	92.3	84.1	87.3	90.7	109.4	Électricité
135.4	132.1	127.8	119.1	117.5	111.8	108.7	Demi-produits en matières textiles *
99.9	93.1	102.3	102.4	99.5	95.8	97.6	Produits minéraux non métalliques de base *
114.5	116.8	113.3	110.9	101.6	94.9	97.1	Autres matières travaillées, non comestibles *
103.0	103.1	102.2	102.5	100.8	99.6	98.7	Produits finis, non comestibles
123.8	123.7	123.1	123.2	121.7	118.0	115.4	Machinerie industrielle *
112.3	110.8	109.9	109.6	110.4	109.4	109.4	Machinerie agricole, y compris tracteurs
110.6	111.4	110.0	109.7	104.9	97.4	93.5	Voitures particulières et châssis *
113.0	114.9	112.2	112.1	105.5	98.5	94.5	Camions et autres véhicules moteurs *
103.1	103.9	103.4	103.4	101.7	99.2	98.5	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces *
112.3	112.3	112.8	112.2	112.3	110.0	111.0	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con. *
121.2	120.6	122.9	123.4	120.9	116.1	115.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
105.7	105.3	106.4	104.9	104.7	106.5	106.1	Autre matériel de transport *
46.5	47.0	47.5	47.7	49.3	58.4	63.1	Machines et matériel de bureau *
120.6	119.5	119.2	119.5	119.6	118.6	115.9	Autre matériel et outils *
118.0	115.7	116.9	118.6	116.7	116.5	113.9	Autres biens de consommation
95.3	96.5	95.4	94.2	97.3	99.9	98.8	Autres produits finis, non comestibles *
102.1	101.9	101.3	101.5	98.8	96.5	100.9	Transactions spéciales commerciales
102.1	101.9	101.4	101.6	98.6	96.6	100.8	Ajustements de la B. des P. non distribués
102.1	101.9	101.4	101.6	98.6	96.5	100.8	Total

\* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3623)

TABLE 8. EXPORTS, FIXED WEIGHTED VOLUME INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

## BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juillet	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	
1986 = 100										
Live animals	168.8	187.5	249.4	264.2	288.8	281.9	271.2	289.0	234.7	
Food, feed, beverages and tobacco	121.2	119.1	128.1	121.3	121.4	130.0	110.3	114.0	115.4	
Fish and fish preparations	102.1	115.2	119.0	113.9	111.7	106.9	97.4	100.3	98.1	
Barley *	36.9	28.5	27.3	80.8	49.0	83.4	52.2	44.4	22.8	
Wheat	100.4	85.1	104.4	87.4	98.4	123.5	81.7	89.1	99.4	
Wheat flour *	22.0	43.0	21.2	22.8	17.5	7.8	12.5	32.2	29.3	
Other cereals unmilled	221.0	242.7	184.5	175.0	155.6	152.6	169.6	154.5	120.9	
Other cereal preparations	131.9	128.8	128.2	121.3	124.5	124.4	110.7	123.5	120.8	
Meat and meat preparations	128.8	135.8	134.7	133.2	124.8	132.3	118.9	121.7	116.9	
Alcoholic beverages	137.7	132.9	131.7	125.1	137.7	128.0	121.4	118.5	124.3	
Other food, feed, beverages and tobacco	195.6	188.6	207.5	191.8	190.1	191.9	185.3	189.1	194.5	
Crude materials, inedible	154.3	148.6	144.4	141.4	159.4	157.1	139.1	133.6	144.2	
Rapeseed *	242.8	242.4	115.7	81.0	103.6	97.2	93.1	81.0	94.6	
Other crude vegetable products	159.1	124.3	134.9	122.1	124.0	144.0	115.0	132.4	115.3	
Iron ores, concentrates and scrap	72.9	69.5	91.6	91.3	81.2	108.5	80.5	56.5	86.7	
Copper ores, concentrates and scrap *	88.1	102.2	82.1	109.6	127.9	66.8	187.9	105.9	74.3	
Nickel ores, concentrates and scrap	121.0	143.0	143.4	161.3	299.2	149.3	139.4	189.9	57.4	
Zinc ores, concentrates and scrap	128.1	114.9	103.8	181.0	53.5	60.7	53.7	124.9	165.3	
Other ores, concentrates and scrap	90.2	62.4	62.3	62.4	79.1	74.3	53.1	78.5	105.5	
Crude petroleum *	167.3	176.3	158.8	161.3	190.8	157.5	159.0	137.3	145.1	
Natural gas	294.9	268.4	303.8	291.0	308.6	308.6	269.9	284.3	310.2	
Coal and other bituminous substances *	96.2	143.1	90.2	86.3	106.1	192.2	124.9	78.6	78.7	
Asbestos unmanufactured	83.9	67.7	61.3	60.4	55.4	56.0	63.5	70.5	71.9	
Other crude animal products	129.1	103.1	98.0	109.4	127.7	164.2	107.0	91.9	109.7	
Other crude wood products	61.4	66.7	76.4	78.0	99.0	123.8	70.6	137.8	105.9	
Other crude non-metallic minerals	53.4	51.4	78.0	51.2	63.2	63.4	51.3	61.6	91.5	
Other crude materials, inedible	682.4	397.0	362.3	336.8	302.0	396.0	284.6	231.7	338.0	
Fabricated materials, inedible	140.6	139.5	134.4	129.2	135.5	132.0	136.1	129.6	130.7	
Lumber	149.8	131.4	130.2	114.5	116.2	119.7	110.2	110.6	117.3	
Other wood fabricated materials	132.3	123.7	124.4	116.0	108.1	111.3	113.7	119.9	123.9	
Woodpulp and similar pulp	113.6	116.0	107.4	112.7	123.4	113.9	120.9	116.2	118.2	
Newsprint paper	97.4	89.0	93.7	94.6	103.6	100.3	108.6	99.0	105.8	
Other paper and paperboard	168.7	158.4	152.5	156.6	191.0	177.0	163.5	180.5	166.6	
Inorganic chemicals	150.7	90.6	115.2	120.1	103.7	111.8	115.7	104.3	109.1	
Organic chemicals	113.2	141.1	126.6	126.3	181.9	127.7	134.1	133.3	127.1	
Fertilizers and fertilizer materials	118.9	130.7	107.0	89.3	88.5	105.9	129.6	111.5	104.9	
Synthetic rubber and plastics	245.4	253.4	250.8	257.6	259.4	237.7	244.6	224.8	212.5	
Other chemical products	206.9	195.3	196.2	201.3	208.4	200.5	199.1	225.4	196.2	
Petroleum and coal products	153.5	208.9	160.7	183.1	181.5	179.4	250.1	163.7	158.6	
Primary iron and steel	63.7	77.7	131.6	55.2	58.6	76.0	61.4	147.8	89.4	
Steel bars, rods, plates, sheets	195.6	187.8	204.0	197.1	156.2	182.8	174.8	187.2	195.1	
Other iron and steel and alloys	105.1	100.3	110.4	107.6	104.5	102.8	75.2	92.1	98.0	
Aluminum including alloys	201.1	169.2	168.9	177.7	172.0	160.0	186.6	161.2	170.8	
Copper and alloys	122.2	145.0	145.4	128.1	130.1	122.3	118.4	121.6	121.5	
Nickel and alloys	120.1	92.6	93.8	91.8	104.1	127.2	105.2	102.8	111.5	
Precious metals and alloys *	109.3	173.1	136.6	74.3	124.1	120.3	107.9	113.5	108.8	
Zinc and alloys	137.4	122.1	120.6	115.1	121.8	125.6	101.3	114.4	122.4	
Other non-ferrous metals and alloys	107.7	93.4	120.6	120.8	124.0	126.4	89.0	158.8	123.0	
Metal fabricated basic products	220.5	220.4	222.2	207.5	197.8	192.2	196.9	193.2	185.6	
Electricity	110.6	90.9	83.3	86.5	74.3	73.7	63.5	70.5	82.5	
Textile fabricated materials	210.9	204.4	213.2	195.1	198.2	199.2	189.5	179.4	190.6	
Non-metallic mineral basic products	114.9	118.1	106.1	110.2	110.6	114.6	106.8	108.9	110.7	
Other fabricated materials	191.0	159.9	158.9	166.9	162.7	151.1	160.1	159.3	155.8	
End products, inedible	162.8	168.9	159.9	152.3	156.6	155.1	151.8	154.2	155.5	
Industrial machinery	140.5	148.0	136.1	143.3	136.6	128.1	134.4	128.3	126.2	
Agricultural machinery includ. tractors	160.9	178.5	165.1	163.8	155.4	165.4	135.3	147.0	136.2	
Passenger autos and chassis	137.1	152.8	136.8	132.4	129.3	128.1	120.8	125.1	137.5	
Trucks and other motor vehicles	160.5	176.7	183.9	147.8	163.9	171.0	173.7	193.5	191.2	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	132.8	115.1	119.9	123.4	116.8	119.8	120.1	125.7	119.3	
Television, telecommunication equipment	187.3	174.8	191.0	170.6	181.3	192.7	202.5	167.6	195.6	
Aircraft, engines, parts	107.2	136.3	122.0	119.9	118.7	119.0	102.4	106.1	99.4	
Other transportation equipment	186.0	127.2	125.1	128.9	123.0	134.4	140.5	142.4	130.7	
Office machines and equipment	592.9	676.8	529.6	483.4	647.1	583.6	564.7	543.9	529.2	
Other equipment and tools	161.7	163.0	160.6	156.9	149.1	144.1	144.0	151.9	137.8	
Other consumer goods	177.1	177.8	172.4	166.2	158.1	152.7	153.1	150.8	153.7	
Other end products, inedible	139.4	122.8	164.8	156.3	144.8	151.8	135.2	142.3	138.8	
Special transactions, trade	662.0	822.7	713.1	703.1	721.8	663.0	681.4	672.1	644.4	
Unallocated BOP adjustments	-33.6	-31.4	-32.2	-31.1	-23.6	-35.8	-35.1	-33.2	-35.6	
Total	151.3	153.6	147.8	141.8	148.4	146.5	142.5	141.1	143.2	

\* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3624)

TABLEAU 8. EXPORTATIONS, INDICES DE VOLUME À PONDÉRATION FIXE, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

21

## BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Feb. Fév.	Jan. Janv.	1992		Annual - Annuel			Groupe de marchandises
		Dec. Déc.	Nov. Nov.	1992	1991	1990	
1986 = 100							
253.0	292.9	303.7	284.1	264.9	215.2	211.8	Animaux vivants
107.0	110.6	104.1	110.6	125.2	122.0	108.0	Aliments, provendes, boissons et tabacs
80.8	90.5	80.6	82.2	95.0	97.8	105.0	Poisson et préparations de poisson
41.1	36.8	31.0	34.9	46.1	66.2	67.2	Orge *
82.5	87.0	87.8	106.3	146.1	154.9	114.9	Blé
13.1	17.7	29.8	31.8	50.0	66.8	61.9	Farine de blé *
134.9	132.3	139.2	113.9	153.6	190.7	148.8	Autres céréales, non moulues
125.9	126.7	102.9	114.3	105.0	91.0	80.2	Autres préparations céréalierées
120.9	115.7	118.9	114.3	116.1	98.3	106.8	Viandes et préparations de viandes
137.0	129.7	116.9	124.8	129.8	125.0	122.1	Boissons alcooliques
186.5	192.0	175.8	178.6	169.2	138.2	115.2	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
128.7	140.9	142.4	139.2	141.5	133.5	129.4	Matières brutes, non comestibles
154.5	103.4	144.6	119.7	118.6	114.2	113.7	Graine de colza *
103.6	115.8	102.3	88.7	120.0	116.7	108.8	Autres produits végétaux bruts
64.8	71.7	71.1	75.7	85.5	101.3	104.2	Minéraux, concentrés et déchets de fer
36.8	136.0	83.5	127.8	104.3	102.0	111.5	Minéraux, concentrés et déchets de cuivre *
80.1	162.8	165.6	80.1	141.0	181.1	160.9	Minéraux, concentrés et déchets de nickel
149.0	180.7	163.9	241.7	184.2	131.9	160.7	Minéraux, concentrés et déchets de zinc
58.3	51.9	88.7	74.0	71.2	88.1	96.8	Autres minéraux, concentrés, déchets métal.
132.4	153.1	160.5	142.4	144.6	132.6	112.7	Pétrole brut *
315.6	286.3	297.7	291.8	282.9	224.3	211.1	Gaz naturel
67.4	113.3	43.0	91.8	99.2	122.7	123.0	Charbon et substances bitumineuses brutes *
73.1	60.9	85.6	70.6	74.7	85.7	84.9	Amiante, non ouvré
85.8	96.2	94.4	111.6	104.4	104.9	129.7	Autres produits bruts d'origine animale
88.6	89.6	76.3	115.3	105.4	94.3	117.0	Autres matières en bois brutes
64.7	62.7	68.1	66.8	72.4	74.4	79.7	Autres minéraux non métalliques bruts
151.2	316.6	426.0	320.2	397.2	332.3	348.0	Autres matières brutes, non comestibles
131.2	137.3	133.0	137.2	126.1	120.1	116.8	Matières travaillées, non comestibles
113.7	119.7	126.1	125.9	111.7	105.4	108.2	Bois d'œuvre
117.6	129.7	126.8	111.8	105.0	84.0	94.6	Autres demi-produits en bois
117.8	114.0	115.7	117.5	114.9	113.8	100.8	Pâte de bois et pâte similaire
97.3	104.5	102.4	102.0	93.8	97.3	99.6	Papier journal
165.6	167.4	181.5	164.4	162.6	143.0	133.9	Autre papier et carton
107.1	99.2	91.8	90.2	96.6	102.3	104.7	Produits chimiques inorganiques
131.2	136.5	125.9	147.6	132.8	124.5	153.7	Produits chimiques organiques
115.5	105.8	89.9	94.2	105.6	108.1	115.9	Engrais et matières fertilisantes
225.1	227.3	216.0	217.9	216.8	182.2	167.3	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
215.0	225.9	179.2	196.7	194.5	149.0	129.8	Autres produits chimiques
183.1	179.0	160.5	169.1	157.0	175.0	153.5	Dérivés du pétrole et du charbon
107.0	75.4	88.2	98.3	90.2	82.0	122.5	Fer et acier primaires
203.7	256.3	239.3	207.0	191.4	158.0	127.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
118.1	104.8	99.3	94.3	86.9	86.9	84.5	Autres fer, acier et alliages
154.7	151.6	160.6	160.3	145.6	133.1	115.0	Aluminium, y compris alliages
116.5	112.5	114.5	119.4	115.4	112.6	96.1	Cuivre et alliages
108.1	97.5	108.3	107.0	120.2	123.4	124.1	Nickel et alliages
131.7	186.1	154.2	219.8	148.8	150.9	163.4	Métaux précieux et alliages *
114.7	124.7	131.5	118.5	123.0	126.7	106.5	Zinc et alliages
120.2	143.3	123.1	91.6	121.8	120.0	105.6	Autres métaux non ferreux et alliages
180.5	174.9	162.3	169.8	163.1	141.7	148.6	Ouvrages de base en métal
77.0	74.3	87.5	91.9	75.3	56.5	45.3	Électricité
179.8	185.3	183.2	186.9	185.2	164.9	149.3	Demi-produits en matières textiles
98.6	114.7	101.9	98.7	97.7	91.3	98.0	Produits minéraux non métalliques de base
143.4	147.0	137.4	150.1	145.3	119.3	119.3	Autres matières travaillées, non comestibles
148.8	147.2	143.1	139.2	132.5	117.8	121.6	Produits finis, non comestibles
125.9	121.9	99.4	121.6	110.8	107.0	109.8	Machinerie industrielle
123.0	138.6	120.4	131.0	114.1	107.7	154.9	Machinerie agricole, y compris tracteurs
116.0	108.6	114.7	104.3	101.5	100.6	103.7	Voitures particulières et châssis
178.3	164.3	174.4	165.8	170.2	140.3	153.2	Camions et autres véhicules moteurs
120.4	125.0	123.3	113.4	103.8	90.5	106.6	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
193.6	193.8	176.2	159.6	178.6	176.9	162.9	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
127.5	130.3	98.4	110.0	108.0	124.8	120.7	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
128.7	148.1	122.7	119.8	114.3	97.8	102.8	Autre matériel de transport
518.1	527.5	513.7	498.9	454.9	325.3	270.8	Machines et matériel de bureau
140.2	149.6	137.5	150.3	132.2	108.5	116.1	Autre matériel et outils
146.4	151.1	144.3	138.7	131.7	103.3	98.3	Autres biens de consommation
145.5	131.0	142.0	151.1	121.9	91.6	108.7	Autres produits finis, non comestibles
572.1	661.4	1,150.9	696.0	665.0	565.8	557.4	Transactions spéciales commerciales
-26.7	-31.9	-33.5	-32.6	-31.9	-31.5	-34.6	Ajustements de la B. des P. non distribués
137.5	141.0	139.7	137.2	132.0	121.5	120.4	Total

\* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3624)

TABLE 9. MERCHANTISE TRADE OF CANADA, CONSTANT DOLLARS AND LASPEYRES PRICE INDEXES IN CANADIAN DOLLARS,  
SEASONALLY ADJUSTED, BALANCE OF PAYMENTS BASISTABLEAU 9. COMMERCE DE MARCHANDISES DU CANADA, DOLLARS CONSTANTS ET INDICES DES PRIX LASPEYRES EN DOLLARS CANADIENS,  
CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES, BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Constant(1986) dollars(1) Dollars constants(1986) (1)				Laspeyres price indexes in Canadian dollars(2) Indices des prix Laspeyres en dollars canadiens(2)					
				Variation(4)		1986=100.0		Variation(4)	
	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	
	\$ millions			%				%	
1989	137,830	141,072	1.2	5.4	104.7	97.7	2.3	0.3	
1990	144,885	140,977	5.1	-0.1	103.7	99.2	-0.9	1.5	
1991	146,185	144,676	0.9	2.6	99.9	97.9	-3.7	-1.3	
1992	158,810	153,943	8.6	6.4	102.7	102.1	2.8	4.2	
 1990									
Fourth Quarter	35,624	34,336	-3.0	-1.1	105.6	101.2	2.6	2.6	
 1991									
First Quarter	34,515	34,719	-3.1	1.1	102.2	99.0	-3.2	-2.2	
Second Quarter	36,183	35,407	4.8	2.0	100.0	97.7	-2.2	-1.3	
Third Quarter	38,076	37,338	5.2	5.5	98.7	97.5	-1.2	-0.2	
Fourth Quarter	37,370	37,212	-1.9	-0.3	98.4	97.5	-0.3	0.0	
 1992									
First Quarter	38,239	37,468	2.3	0.7	100.1	99.7	1.7	2.3	
Second Quarter	38,857	37,941	1.6	1.3	101.6	101.0	1.6	1.3	
Third Quarter	40,103	39,177	3.2	3.3	102.8	101.9	1.2	0.9	
Fourth Quarter	41,577	39,356	3.7	0.5	106.3	105.7	3.3	3.7	
 1993									
First Quarter	42,280	40,630	1.7	3.2	107.3	106.3	1.0	0.5	
Second Quarter	43,125	41,950	2.0	3.2	108.0	107.3	0.6	1.0	
Third Quarter	43,915	42,294	1.8	0.8	108.9	109.4	0.8	1.9	
 1992									
November	13,758	13,143	-0.4	3.0	106.3	106.0	0.3	1.2	
December	14,007	13,449	1.8	2.3	106.3	106.5	0.0	0.5	
 1993									
January	14,140	13,005	0.9	-3.3	107.6	107.1	1.2	0.6	
February	13,784	13,494	-2.5	3.8	107.2	106.1	-0.4	-0.9	
March	14,356	14,131	4.1	4.7	107.2	105.7	0.0	-0.4	
April	14,149	13,969	-1.4	-1.2	108.2	106.9	0.9	1.2	
May	14,283	14,106	0.9	1.0	108.2	107.3	0.0	0.4	
June	14,693	13,875	2.9	-1.6	107.4	107.9	-0.7*	0.5	
July	14,875	13,872	1.2	-0.0	107.9	108.0	0.5	0.2	
August	14,218	14,126	-4.4	1.8	109.1	109.9	1.1	1.7	
September	14,822	14,296	4.3	1.2	109.6	110.3	0.5	0.3	
October	15,401	14,356	3.9	0.4	110.9	111.0	1.2	0.6	
November	15,169	14,954	-1.5	4.2	110.3	110.1	-0.5	-0.8	

1 -The Paasche current-weighted price index used to calculate constant dollars can be derived by dividing current values by the constant dollars.

-L'indice des prix à pondération courante (Paasche) qui sert à calculer le montant en dollars constants correspond au quotient obtenu en divisant les valeurs courantes par le montant en dollars constants.

2 -The Laspeyres price index uses fixed weights based on 1986 trade and therefore reflects changes in price only.

-L'indice des prix Laspeyres est établi à l'aide de facteurs de pondération fixes basés sur le commerce de 1986 et par conséquent, ne traduit que les variations des prix.

3 -Exports = domestic exports + re-exports.

-Exportations = exportations nationales + ré-exportations.

4 -Year-to-year, quarter-to-quarter, month-to-month.

-D'une année à l'autre, d'un trimestre à l'autre, d'un mois à l'autre.

Note: -Due to rounding monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

-En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

... Figures not appropriate

... N'ayant pas lieu de figurer

Available on CANSIM (matrices 3622 &amp; 3625) / Disponible sur CANSIM (matrices 3622 &amp; 3625)

TABLE 10. LASPEYRES PRICE INDEXES IN FOREIGN CURRENCIES AND TRADE-WEIGHTED EXCHANGE RATE INDEXES,  
SEASONALLY ADJUSTED

TABLEAU 10. INDICES DES PRIX LASPEYRES EXPRIMÉS EN MONNAIES ÉTRANGÈRES ET INDICES DE TAUX DE CHANGE PONDÉRÉ,  
CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

Trade-weighted exchange rate indexes(1) Indices de taux de change pondéré(1)				Laspeyres price indexes in foreign currencies(2) Indices des prix exprimés en monnaies étrangères(2)				
1986=100.0		Variation(4)		1986=100.0		Variation(4)		
Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	
%				%				
115.3	113.9	4.7	5.3	120.7	111.3	7.2	5.6	1989
116.3	114.4	0.9	0.4	120.6	113.5	-0.1	2.0	1990
118.2	116.1	1.6	1.5	118.0	113.7	-2.2	0.2	1991
111.6	104.9	-5.6	-9.6	114.6	111.6	-2.9	-1.8	1992
<b>1990</b>								
115.8	113.2	-1.4	-1.9	122.2	114.6	1.1	0.5	Quatrième trimestre
116.6	114.1	0.6	0.8	119.1	113.0	-2.5	-1.4	1991
118.3	116.5	1.5	2.1	118.2	113.8	-0.8	0.7	Premier trimestre
118.8	117.0	0.4	0.4	117.3	114.1	-0.8	0.3	Deuxième trimestre
119.0	116.7	0.2	-0.2	117.2	113.8	-0.1	-0.3	Troisième trimestre
<b>1991</b>								
114.7	112.5	-3.6	-3.7	114.8	112.1	-2.0	-1.5	Premier trimestre
113.0	110.8	-1.4	-1.4	114.9	111.9	0.1	-0.2	Deuxième trimestre
111.7	109.0	-1.2	-1.7	114.8	111.1	-0.1	-0.7	Troisième trimestre
107.0	104.9	-4.2	-3.7	113.7	110.9	-1.0	-0.2	Quatrième trimestre
<b>1992</b>								
107.4	105.7	0.4	0.7	115.2	112.3	1.3	1.3	Premier trimestre
106.1	104.0	-1.2	-1.6	114.5	111.7	-0.6	-0.5	Deuxième trimestre
103.5	101.6	-2.4	-2.3	112.7	111.2	-1.6	-0.4	Troisième trimestre
<b>1993</b>								
106.7	104.7	-1.3	-0.9	113.4	111.0	-1.0	0.3	Novembre
106.2	104.3	-0.4	-0.4	113.0	111.1	-0.4	0.1	Décembre
<b>1994</b>								
106.0	104.3	-0.2	-0.1	114.0	111.7	0.9	0.5	Janvier
107.6	105.9	1.5	1.6	115.4	112.4	1.2	0.6	Février
108.6	106.8	0.9	0.8	116.4	112.9	0.9	0.4	Mars
106.8	104.8	-1.6	-1.9	115.6	112.0	-0.7	-0.8	Avril
106.0	103.9	-0.7	-0.8	114.7	111.5	-0.8	-0.4	Mai
105.4	103.4	-0.6	-0.5	113.2	111.5	-1.3	0.0	Juin
105.4	103.5	-0.0	0.2	113.7	111.9	0.4	0.4	Juillet
102.5	99.4	-2.8	-4.0	112.6	111.3	-1.0	-0.5	Août
101.9	100.0	-0.5	0.6	111.8	110.2	-0.7	-1.0	Septembre
101.7	99.9	-0.2	-0.1	112.8	110.8	0.9	0.5	Octobre
102.6	100.9	0.8	1.0	113.2	111.0	0.4	0.2	Novembre

1 -Trade-weighted exchange rate indexes are derived from 1986 merchandise trade of Canada with nine trading partners (Belgium, Denmark, France, Germany (F.R.), Italy, Japan, Netherlands, United Kingdom, United States) and their corresponding indexed exchange rates.

-Les indices de taux de change pondéré sont dérivés du commerce de marchandises du Canada de 1986 avec neuf partenaires commerciaux (Allemagne de l'Ouest, Belgique, Danemark, États-Unis, France, Italie, Japon, Pays-Bas, Royaume-Uni) et des taux de change indexés correspondants.

2 -The price indexes in foreign currencies are the product of fixed-weighted Canadian price indexes (Laspeyres, on a balance of payments basis) and trade-weighted exchange rate indexes.

-Les indices des prix exprimés en monnaies étrangères sont le produit des indices canadiens des prix à pondération fixe (Laspeyres, sur la base de la balance des paiements) et des indices de taux de change pondéré.

3 -Exports = domestic exports + re-exports.

-Exportations = exportations nationales + ré-exportations.

4 -Year-to-year, quarter-to-quarter, month-to-month.

-D'une année à l'autre, d'un trimestre à l'autre, d'un mois à l'autre.

Note: -An export price index expressed in foreign currencies lower than the index expressed in Canadian dollars, indicates that foreign buyers have more purchasing leverage. An import price index expressed in foreign currencies lower than the index expressed in Canadian dollars, indicates that Canadian buyers have less purchasing leverage

-Un indice de prix à l'exportation exprimé en monnaies étrangères plus faible que l'indice exprimé en dollars canadiens indique un pouvoir d'achat accru pour les acheteurs étrangers. Un indice de prix à l'importation exprimé en monnaies étrangères plus faible que l'indice exprimé en dollars canadiens indique un pouvoir d'achat moindre pour les acheteurs canadiens.

... Figures not appropriate / N'ayant pas lieu de figurer

# **Customs Basis Imports**

**November 1993**

# **Base douanière Importations**

**Novembre 1993**

## **Table**

- M-1 Imports from Principal Trading Areas
- M-2 Imports by Country
- M-3 Imports by Commodity
- M-4 Imports by Province of clearance

## **Tableau**

- M-1 Importations en provenance des marchés principaux
- M-2 Importations par pays
- M-3 Importations par catégories de marchandises
- M-4 Importations par province de dédouanement

TABLE M-1. IMPORTS FROM PRINCIPAL TRADING AREAS  
TABLEAU M-1. IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES MARCHÉS PRINCIPAUX

Trading Area	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports
Zone de commerce	Année	Animaux vivants	Aliments provençés, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
November - Novembre								
United States États-Unis	1991	14,141	391,670	250,215	1,446,459	5,127,778	179,388	7,409,653
	1992	17,289	453,625	263,584	1,739,228	5,900,270	208,283	8,582,281
	1993	24,209	525,128	305,453	1,985,549	7,207,382	226,640	10,274,364
Japan Japon	1991	7	12,641	398	58,602	813,513	9,217	894,381
	1992		15,890	386	51,200	705,974	7,367	780,819
	1993	8	17,307	593	72,312	860,521	4,889	955,632
EEC*86 CÉE*86	1991	787	106,081	149,637	238,114	767,844	21,457	1,283,922
	1992	171	114,362	120,681	300,835	634,020	22,263	1,192,335
	1993	957	132,904	181,313	371,429	703,798	41,389	1,431,792
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	553	64,517	177,081	101,908	245,679	81,043	670,782
	1992	18	58,332	101,758	79,321	242,386	103,811	585,629
	1993	23	76,540	61,483	123,600	357,479	139,657	758,784
Other countries Autres pays	1991	88	166,788	272,651	243,295	879,823	9,885	1,572,533
	1992	61	183,933	193,107	246,804	1,035,476	10,866	1,670,251
	1993	210	189,747	223,440	273,460	1,350,564	8,442	2,045,866
All countries Tous les pays	1991	15,578	741,699	849,984	2,088,379	7,834,639	300,991	11,831,273
	1992	17,540	826,144	679,518	2,417,390	8,518,128	352,593	12,811,316
	1993	25,409	941,628	772,284	2,826,352	10,479,747	421,019	15,466,441
January to November - Janvier à novembre								
United States États-Unis	1991	124,811	4,252,358	2,520,597	16,366,334	54,944,478	1,968,008	80,176,589
	1992	127,045	4,733,135	2,743,999	18,100,269	60,716,015	2,171,483	88,591,948
	1993	149,059	5,468,978	3,162,272	21,282,112	72,017,256	2,308,438	104,388,118
Japan Japon	1991	19	35,986	4,284	688,232	8,682,292	94,931	9,505,747
	1992	38	40,221	5,163	656,814	9,178,941	86,953	9,968,133
	1993	76	43,003	6,660	735,706	8,955,435	58,371	9,799,254
EEC*86 CÉE*86	1991	2,319	1,023,654	1,612,345	2,877,613	7,842,945	214,155	13,573,033
	1992	1,734	1,067,156	1,369,948	2,997,259	7,686,016	229,802	13,351,918
	1993	2,482	1,095,621	1,453,928	3,400,208	7,292,465	210,064	13,454,771
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	2,557	535,353	1,390,473	737,762	2,687,719	946,220	6,300,087
	1992	7,693	515,057	1,313,410	796,343	2,882,306	1,138,608	6,653,420
	1993	1,296	717,357	908,835	1,068,728	3,226,814	1,227,933	7,150,964
Other countries Autres pays	1991	1,780	1,766,544	1,804,700	2,451,447	9,793,361	111,469	15,929,304
	1992	963	1,788,010	1,920,691	2,517,473	11,044,962	114,253	17,386,354
	1993	1,238	1,906,774	2,668,147	2,890,507	13,260,800	97,704	20,825,173
All countries Tous les pays	1991	131,487	7,613,897	7,332,402	23,121,391	83,950,797	3,334,786	125,484,761
	1992	137,475	8,143,581	7,353,213	25,068,161	91,508,241	3,741,101	135,951,775
	1993	154,153	9,231,734	8,199,845	29,377,263	104,752,773	3,902,512	155,618,283

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY  
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
	Thousands of dollars - Milliers de dollars								
<b>North America</b>									
Canada	204,293	209,436	324,173	2,161,182	2,545,332	2,939,540	17.7	15.4	Canada
Greenland	2	27	48	394	892	5,572	126.3	524.5	Greenland
St Pierre-Miq.	1	42	38	197	349	69	76.5	-80.0	St-Pierre-Miq.
United States	7,409,653	8,582,281	10,274,364	80,176,589	88,591,948	104,388,118	10.4	17.8	États-Unis
Total	7,613,950	8,791,788	10,598,625	82,338,363	91,138,522	107,333,300	10.6	17.7	Total
<b>Western Europe</b>									
United Kingdom	351,029	350,733	496,006	3,820,780	3,752,803	4,062,479	-1.7	8.2	Royaume-Uni
Gibraltar							...	-54.6	Gibraltar
Ireland	27,753	35,994	42,352	318,059	356,722	392,146	12.1	9.9	Irlande
Malta	157	292	1,823	1,752	2,246	9,373	28.1	317.2	Malte
Austria	27,448	28,935	32,770	262,257	280,453	319,415	6.9	13.8	Autriche
Belgium	39,608	43,097	42,023	399,502	396,733	461,984	-0.6	16.4	Belgique
Denmark	17,448	21,254	21,119	223,916	226,196	214,220	1.0	-5.2	Danemark
Finland	17,242	17,680	21,576	207,175	221,751	236,513	7.0	5.7	Finlande
France	237,832	182,443	170,331	2,437,577	2,529,228	2,113,156	3.7	-16.4	France
Germany	331,495	297,010	357,296	3,483,648	3,266,929	3,175,972	-6.2	-2.8	Allemagne
Greece	5,482	14,312	5,449	64,700	60,454	52,304	-6.5	-13.4	Grèce
Iceland	820	1,291	974	12,716	11,732	24,724	-7.7	110.7	Islande
Italy	167,175	139,645	196,921	1,655,243	1,614,573	1,752,935	-2.4	8.5	Italie
Luxembourg	2,091	2,069	1,870	18,471	18,317	24,922	-0.8	36.0	Luxembourg
Netherlands	53,882	49,247	62,698	562,306	553,992	602,209	-1.4	8.7	Pays-Bas
Norway	180,675	104,600	68,636	1,429,035	1,391,268	928,915	-2.6	-33.2	Norvège
Portugal	15,038	18,516	7,769	164,462	177,551	163,749	7.9	-7.7	Portugal
Spain	35,083	38,011	47,954	424,363	398,614	460,690	-6.0	10.5	Espagne
Sweden	65,175	65,633	91,573	736,621	712,877	793,278	-3.2	11.2	Suède
Switzerland	71,671	58,169	83,165	620,690	573,391	612,370	-7.6	6.7	Suisse
Total	1,647,112	1,468,937	1,732,314	16,843,283	16,545,640	16,377,362	-1.7	-1.0	Total
<b>Other Europe</b>									
Albania			1	11	3	15	-66.8	310.7	Albanie
Bulgaria	273	455	1,624	10,779	12,866	24,524	19.3	90.6	Bulgarie
Fr Czechoslovakia	5,675	3,784	1,977	61,646	56,613	52,220	-8.1	-7.7	Tchécoslovaquie ant.
Hungary	2,360	3,202	2,017	33,182	37,094	30,896	11.7	-16.7	Hongrie
Poland	7,634	3,980	4,868	59,706	52,596	54,360	-11.9	3.3	Pologne
Romania	2,113	2,607	6,098	22,136	28,329	39,507	27.9	39.4	Roumanie
Armenia					3	0.0	...	...	Arménie
Azerbaijan					14	0.0	...	...	Azerbaïdjan
Estonia		316			1,519	0.0	...	...	Estonie
Latvia		10			509	0.0	...	...	Lettonie
Lithuania		1,748			4,060	0.0	...	...	Lithuanie
Belarus		113			987	0.0	...	...	Bélarus
Ukraine		1,332			15,428	0.0	...	...	Ukraine
Former USSR	16,680	16,617		221,229	232,136		4.9	-100.0	URSS antérieure
Former Yugoslavia	5,227	4,858	5,446	67,400	52,247	53,172	-22.4	1.7	Yugoslavie antér.
Georgia			19		238	0.0	...	...	Géorgie
Kazakhstan			16		694	0.0	...	...	Kazakhstan
Kyrgyzstan					1,014	0.0	...	...	Kirghizistan
Moldova		93			2,176	0.0	...	...	Moldavie
Russia		22,535			385,995	0.0	...	...	Russie
Tajikistan					782	0.0	...	...	Tadjikistan
Turkmenistan						0.0	...	...	Turkménistan
Uzbekistan					76	0.0	...	...	Ouzbékistan
Total	39,966	35,505	48,023	476,095	471,887	668,197	-0.8	41.6	Total
<b>Middle East</b>									
Bahrain	200	91	118	2,087	3,087	1,708	47.9	-44.6	Bahreïn
Cyprus	4	90	1	723	1,200	955	65.9	-20.4	Cypre

...Percentage change exceeds 999 percent.  
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY  
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
	Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd) Middle East									(Suite) Moyen-Orient
Qatar	536			3,232	2,882	31	-10.8	-98.9	Qatar
United Arab Emir.	872	316	315	23,618	3,394	5,817	-85.5	71.3	Émir. arabes unis
Ethiopia	234	286	379	5,559	4,255	5,176	-23.4	21.6	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	19,938	16,574	4,257	56,225	122,879	224,516	118.5	82.7	Iran, Rép. Islam.
Iraq				149	59		-60.1	-99.9	Irak
Israel	7,915	11,929	12,334	110,715	117,482	141,935	6.1	20.8	Israël
Jordan	9	5	2	277	612	101	120.7	-83.3	Jordanie
Kuwait		88	147	10	236	1,919	...	712.2	Koweït
Lebanon	331	379	414	3,807	4,137	4,075	8.6	-1.5	Liban
Libyan Arab. Jam.							-100.0	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)		66		3,179	544		-82.8	-99.9	Oman (Muscat)
Saudi Arabia	57,704	74,248	36,421	472,732	492,739	494,251	4.2	0.3	Arabie Saoudite
Somalia					2	66	...	...	Somalie
Yemen, Democratic	8,002			22,432			-100.0	0.0	Yémen dém.
Sudan				2,624	91	73	-96.5	-19.4	Soudan
Syrian Arab. Rep.	21	32	2	13,817	593	49,641	-95.7	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	8,116	7,133	7,405	61,244	62,161	76,554	1.4	23.1	Turquie
Egypt	628	643	995	10,993	10,738	93,006	-2.3	766.0	Égypte
Yemen		12,835	206	12,071	27,167	7,240	125.0	-73.3	Yémen
Total	104,515	124,724	63,004	805,304	854,269	1,107,072	6.0	29.5	Total
Other Africa									Autres pays d'Afr
Gambia				40	33	38	-15.6	12.5	Gambie
Ghana	321	451	404	8,136	4,697	12,292	-42.2	161.6	Ghana
Kenya	1,014	1,580	1,398	12,006	12,245	14,260	1.9	16.4	Kenya
Malawi	57	247	115	1,151	1,183	1,317	2.7	11.3	Malawi
Mauritius	367	295	765	4,182	13,411	8,127	220.6	-39.3	Maurice
Nigeria	106,084	47,282	44,673	471,210	428,046	649,473	-9.1	51.7	Nigéria
South Africa	17,745	11,433	13,706	120,428	128,531	122,980	6.7	-4.3	Afrique du Sud
Namibia	2	7,342	1,529	14,091	20,541	1,539	45.7	-92.5	Namibie
Zimbabwe	8	699	83	2,852	3,080	3,476	8.0	12.8	Zimbabwe
Sierra Leone	3,807	1,693	207	14,721	6,136	4,468	-58.3	-27.1	Sierra Leone
Tanzania, Un. Rep	172	326	79	1,383	2,705	2,089	95.5	-22.7	Tanzanie, Rép. un
Uganda	615	493	434	1,919	2,596	5,305	35.2	104.3	Uganda
Zambia				4	6,049	51	...	-99.1	Zambie
Botswana	16			64	81	1	27.4	-98.6	Botswana
Lesotho	224		139	2,660	2,867	3,381	7.7	17.9	Lesotho
Swaziland	3,068	239	122	16,997	19,461	9,697	14.4	-50.1	Swaziland
St-Helena							626.9	-33.5	Sainte-Hélène
Br. Indian O. Ter							...	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Seychelles	4	1		45	376	45	727.8	-88.0	Seychelles
Algeria	16,628	14,336	23,347	60,474	78,124	204,747	29.1	162.0	Algérie
Angola		244		42,405	244	22,122	-99.4	...	Angola
Cameroun	152	24		7,428	1,621	274	-78.1	-83.0	Cameroun
Burundi	40			102	123	172	21.1	39.5	Burundi
Zaire	2,278	107	48	40,325	53,012	7,485	31.4	-85.8	Zaïre
Central Af. Rep.			21	236		21	-100.0	...	Centrafr. Rép.
Congo	4,203	7		4,211	64	1	-98.4	-97.7	Congo
Mali	70	377	559	7,982	3,827	2,251	-52.0	-41.1	Mali
Niger	4,817	2,544	3	11,337	9,117	8,036	-19.5	-11.8	Niger
Rwanda				393	353	63	-10.2	-82.0	Rwanda
Burkina Faso		1	1	16	11	5	-26.9	-57.5	Burkina Faso
Reunion				10	15		45.1	-94.5	Réunion
Djibouti			479	1	479	39	811.9	-71.2	Djibouti
Comoros			9	51	436	44,387	...	-91.7	Comores
Gabon							745.8	...	Gabon
Bouvet Island							...	-100.0	île Bouvet
Guinea	3,027	819	1,501	17,305	7,892	8,150	-54.3	3.2	Guinée
Côte-d'Ivoire	1,549	3,027	1,637	22,989	20,092	14,258	-12.6	-29.0	Côte-d'Ivoire
Liberia		130		17	1,268		...	-99.9	Libéria
Madagascar	2	4,545	582	1,231	5,947	7,117	383.0	19.6	Madagascar
Mauritanie				4	5		11.0	-94.1	Mauritanie
Morocco	16,372	18,559	13,351	54,371	46,403	38,072	-14.6	-17.9	Maroc
Mozambique	98	20	26	12,237	6,095	7,516	-50.1	23.3	Mozambique
Cape Verde						72	0.0	...	Cap-Vert
Sao Tome Prn.							840.9	199.0	Sao Tomé Prn.

...Percentage change exceeds 999 percent.  
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY  
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Nov. Janv. à nov.	92/91	
	Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd) Other Africa									(Suite) Autres pays d'Afr
Senegal	65	258		3,654	4,823	7,861	31.9	62.9	Sénégal
Togo	3,316	1,739	3,832	25,631	33,383	28,032	30.2	-16.0	Togo
Tunisia	110	62	154	10,304	1,420	1,285	-86.2	-9.4	Tunisie
Total	186,247	119,375	108,742	994,621	926,814	1,240,526	-6.8	33.8	Total
Other Asia									Autre pays d'Asie
Bangladesh	2,464	2,371	2,894	30,417	38,147	51,544	25.4	35.1	Bangladesh
Sri Lanka	3,019	2,866	3,147	39,219	38,216	40,953	-2.5	7.1	Sri Lank
Maldives	91			1,174	95	281	-91.8	194.9	Maldives
Hong Kong	89,794	93,138	99,460	948,995	1,053,815	1,107,882	11.0	5.1	Hong Kong
India	17,451	22,674	29,950	223,967	259,376	327,583	15.8	26.2	Inde
Malaysia	43,550	65,555	98,863	398,793	544,953	783,320	36.6	43.7	Malaisie
Brunei Darussalam		73		141	808	8,483	470.0	949.8	Brunei Darussalam
Pakistan	9,254	12,713	15,761	105,843	130,492	184,752	23.2	41.5	Pakistan
Singapore	52,154	64,642	84,301	544,161	585,626	707,289	7.6	20.7	Singapour
Afghanistan	27		4	239	210	122	-12.2	-41.9	Afghanistan
Bhutan							-100.0	0.0	Bhoutan
Myanmar			1,857	1,306	1,426	6,750	9.2	373.0	Myanmar
Cambodia	202	1,057		1,162	6,805	1,004	485.2	-85.2	Cambodge
Laos P. Dem. Rep.	64	71	91	736	2,969	1,316	303.1	-55.6	Laos, rép. dm p.
China, P. Rep.	157,274	208,765	279,321	1,725,318	2,272,635	2,875,253	31.7	26.5	Chine, Rép. pop.
Indonesia	17,264	24,190	37,061	202,183	369,282	408,673	82.6	10.6	Indonésie
Japan	894,381	780,819	955,632	9,505,747	9,968,133	9,799,254	4.8	-1.6	Japon
Korea, North				66	147		...	123.3	Corée du Nord
Korea, South	189,505	197,048	184,412	1,965,945	1,854,565	2,015,529	-5.6	8.6	Corée du Sud
Nepal	353	649	218	1,990	4,119	5,560	106.9	34.9	Népal
Philippines	17,123	23,528	29,260	195,705	250,709	355,670	28.1	41.8	Philippines
Macau	2,947	2,503	1,960	28,857	32,166	31,458	11.4	-2.1	Macao
Taiwan	187,148	211,592	228,923	2,050,019	2,256,714	2,412,230	10.0	6.8	Taiwan
Thailand	49,328	53,145	75,008	461,592	521,225	697,229	12.9	33.7	Thaïlande
Vietnam	735	1,092	3,974	12,486	14,814	23,704	18.6	60.0	Viêt-Nam
Total	1,734,139	1,768,500	2,132,067	18,446,007	20,207,374	21,845,996	9.5	8.1	Total
Oceania									Océanie
Cocos Islands							...	...	îles des Cocos
Nauru	3			5	1		-79.5	-25.3	Nauru
Norfolk Island							-100.0	...	île Norfolk
Papua, N.G.		79	406	137	488	2,404	255.9	392.4	Papouasie, N.-G.
Australia	84,219	79,563	112,483	625,534	661,475	977,646	5.7	47.7	Australie
Fiji	933	964	238	15,828	8,958	22,844	-43.4	155.0	Fidji
Tokelau				1,098	455	121	-58.5	-73.2	Tokélaou
Cook Islands							-11.1	38.7	îles Cook
New Zealand	11,116	13,206	16,023	182,522	192,518	243,881	5.4	26.6	Nouvelle-Zélande
Solomon Islands	84		158	86	120	341	38.6	182.9	îles Salomon
Kiribati							9.0	40.0	Kiribati
Pitcairn Island				65	4		...	-93.1	île Pitcairn
Tonga							727.5	-23.2	Tonga
Western Samoa							...	63.0	Samoa occidental
New Caledonia		9		146	14	35	-90.1	148.6	Nouv.-Calédonie
Fr. Polynesia	41	1		144	228	15	58.2	-93.1	Polynésie fr.
Guam	14	2		162	89	299	-44.6	233.5	Guam
American Samoa				88	17	31	-80.6	87.0	Samoa américaines
U.S. Outlying Is.		3	42	61	312	485	406.4	55.1	îles éloigné É.U.
Total	96,414	93,811	129,353	825,818	864,746	1,248,116	4.7	44.3	Total
South America									Amérique du Sud
Guyana	2,879	4,029	18,401	27,193	33,731	136,329	24.0	304.1	Guyane
Argentina	9,204	7,272	8,704	122,052	105,922	108,719	-13.2	2.6	Argentine

...Percentage change exceeds 999 percent.  
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY  
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage		Pays										
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92											
	Thousands of dollars - Milliers de dollars																		
<b>(Cont'd)</b>																			
<b>South America</b>																			
Bolivia	390	429	988	4,737	4,164	9,434	-12.0	126.5	Bolivie										
Brazil	55,403	65,631	82,073	640,301	657,784	706,872	2.7	7.4	Brésil										
Chile	6,424	9,953	7,674	171,186	181,821	190,729	6.2	4.8	Chili										
Colombia	10,757	9,028	15,556	124,261	118,186	152,369	-4.8	28.9	Colombie										
Ecuador	10,220	8,100	9,715	143,956	101,574	115,703	-29.4	13.9	Équateur										
French Guiana				40			-99.8	167.3	Guyane française										
Paraguay	25	28	35	139	631	1,030	353.9	63.0	Paraguay										
Peru	6,718	3,706	6,698	61,949	89,070	60,272	43.7	-32.3	Pérou										
Surinam				406	3	3	-99.2	25.6	Surinam										
Uruguay	1,361	2,296	1,559	19,737	19,341	23,106	-2.0	19.4	Uruguay										
Venezuela	49,293	16,267	47,679	448,061	309,530	327,702	-30.9	5.8	Venezuela										
Total	152,679	126,744	198,887	1,764,024	1,621,762	1,832,274	-8.0	12.9	Total										
<b>Cent. Amer. Antil</b>																			
<b>(Suite)</b>																			
<b>Amérique du Sud</b>																			
Bahamas	2,271	8,666	1,795	33,674	44,946	32,149	33.4	-28.4	Bahamas										
Bermuda	2,007	7	10	6,129	19,528	4,341	218.6	-77.7	Bermudes										
Belize	71	2	82	7,451	6,619	11,386	-11.1	71.9	Belize										
Barbados	962	598	1,350	12,638	5,751	8,574	-56.4	49.0	Barbade										
Br. Virgin Is.				16	12	3	-25.3	-72.1	îles Vierges br.										
Jamaica	6,514	18,984	18,041	141,258	152,231	164,175	7.7	7.8	Jamaïque										
Cayman Islands	190	56	87	325	457	1,632	40.7	256.5	îles Cayman										
Turks Caicos Is.					2	1	...	-51.8	î. Turks Caicos										
Trinidad-Tobago	14,066	474	5,974	33,597	37,854	22,470	12.6	-40.6	Trinité-Tobago										
Montserrat	1			59	122	16	104.3	-86.7	Montserrat										
St. Kitts-Nevis			1	64	5	231	-91.6	...	St. Kitts-Nevis										
Antigua-Barbuda	88	11	11	199	396	340	97.5	-13.8	Antigua-Barbuda										
Dominica	3	2	61	192	101	155	-47.0	52.7	Dominique										
Grenada	69	25	44	422	321	289	-23.7	-10.1	Grenade										
Saint Lucia	7	13	10	279	354	247	26.9	-30.1	Sainte-Lucie										
St. Vincent Gran.	43	15	1	464	388	215	-16.3	-44.5	St-Vincent Gren.										
Costa Rica	6,937	9,972	8,089	80,064	121,867	119,431	52.2	-1.9	Costa Rica										
Cuba	16,905	10,003	9,695	142,872	234,520	165,229	64.1	-29.5	Cuba										
Dominican Rep.	1,985	2,498	3,957	35,167	30,164	40,890	-14.2	35.5	Rép. Dominicaine										
EI Salvador	2,013	1,159	1,009	15,236	11,140	14,993	-26.8	34.5	EI Salvador										
Guadeloupe			95	9	214	31	...	-85.3	Guadeloupe										
Martinique	20	12	6	52	111	151	112.1	18.6	Martinique										
Guatemala	2,014	3,086	2,925	36,620	39,032	42,076	6.5	7.7	Guatemala										
Haiti	1,668	11	14	11,249	812	887	-92.7	9.2	Haïti										
Honduras	975	3,629	1,528	14,032	20,569	15,632	46.5	-24.0	Honduras										
Mexico	194,184	217,584	398,490	2,339,675	2,542,032	3,289,591	8.6	29.4	Mexique										
Neth. Antilles	4,727	113	26,006	15,504	6,787	-40.3	-56.2	Antilles néerl.											
Nicaragua	3,193	118	1,685	39,830	30,003	15,777	-26.6	-47.4	Nicaragua										
Panama	48	169	432	13,648	5,688	7,742	-58.3	36.1	Panama										
Total	256,246	281,929	455,422	2,991,241	3,320,757	3,965,435	11.0	19.4	Total										
All Countries	11,831,273	12,811,316	15,466,441	125,484,761	135,951,775	155,618,283	8.3	14.4	Tous les pays										

...Percentage change exceeds 999 percent.  
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category									Percentage Variation pourcentage	
	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Jan. to Nov. Janv. à nov.			
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92		
Thousands of dollars - Milliers de dollars										
Live animals	15,578	17,540	25,409	131,487	137,475	154,153	4.5	12.1		
Food, feed, beverages and tobacco	741,699	826,144	941,628	7,613,897	8,143,581	9,231,734	6.9	13.3		
Meat and fish	131,673	150,516	170,084	1,480,617	1,506,318	1,842,188	1.7	22.2		
Meat, fresh, chilled or frozen	63,234	64,167	63,815	732,027	736,832	843,517	0.6	14.4		
Other meat and meat preparations	6,259	6,948	9,126	60,998	69,497	82,714	13.9	19.0		
Fish and marine animals	62,178	79,400	97,143	687,591	699,988	915,956	1.8	30.8		
Fruits and vegetables	270,367	294,919	315,898	2,822,790	2,950,988	3,196,641	4.5	8.3		
Bananas and plantains, fresh	15,385	14,152	16,878	192,540	189,620	202,460	-1.5	6.7		
Grapes, fresh	12,222	11,394	15,620	206,027	183,303	218,557	-11.0	19.2		
Oranges, mandarines, tangerines, fresh	42,526	55,747	52,753	174,866	179,876	188,112	2.8	4.5		
Other fresh fruits and berries	30,136	29,103	33,062	535,744	529,525	550,655	-1.1	3.9		
Fruits, dried or dehydrated	10,676	10,630	11,820	94,278	92,043	103,559	-2.3	12.5		
Orange juice and concentrates	17,308	17,517	15,760	171,290	191,259	163,300	11.6	-14.6		
Other fruit juices and concentrates	11,831	12,166	12,867	114,682	142,346	139,328	24.1	-2.1		
Fruits and products, canned	8,475	8,755	8,419	88,621	96,921	88,755	9.3	-8.4		
Other fruits and fruit preparations	7,769	9,409	8,466	88,423	96,877	97,263	9.5	0.3		
Nuts, except oil nuts	25,358	23,036	27,739	152,469	158,654	187,382	4.0	18.1		
Tomatoes fresh	8,609	14,104	13,755	112,314	135,000	129,211	20.1	-4.2		
Other fresh vegetables	51,274	55,172	60,151	583,577	604,744	726,701	3.6	20.1		
Other vegetables & vegetable prep.	28,793	33,727	38,621	307,953	350,816	401,352	13.9	14.4		
Other food, feed, beverages and tobacco	339,659	380,708	455,645	3,310,489	3,686,274	4,192,904	11.3	13.7		
Dairy produce, eggs and honey	19,276	20,149	27,911	179,463	191,926	221,377	6.9	15.3		
Corn (maize), shelled	6,287	11,465	8,726	66,060	100,771	145,943	52.5	44.8		
Other cereals & cereal preparations	47,198	55,582	65,395	435,663	519,329	577,723	19.2	11.2		
Raw sugar	33,754	22,603	35,738	194,240	208,658	254,100	7.4	21.7		
Refined sugar, molasses and syrups	9,604	9,309	13,017	136,988	109,820	128,701	-19.8	17.1		
Sugar preparations & confectionery	25,614	31,637	34,789	255,803	310,342	306,978	21.3	-1.0		
Cocoa and chocolate	10,842	13,295	15,619	117,442	144,076	162,787	22.6	12.9		
Coffee	25,683	24,517	32,612	294,609	264,083	297,615	-10.3	12.6		
Tea	6,808	7,685	7,816	69,263	74,095	81,659	6.9	10.2		
Other foods and materials for foods	55,478	66,078	75,324	532,119	627,482	788,644	17.9	25.6		
Oil seed cake and meal	10,964	14,296	23,036	147,632	138,481	173,026	-6.1	24.9		
Other fodder and feed	25,662	28,835	34,576	227,103	276,920	317,205	21.9	14.5		
Distilled alcoholic beverages	19,990	23,881	25,609	175,036	194,012	189,751	10.8	-2.1		
Other beverages	39,021	45,663	51,499	450,672	478,874	490,281	6.2	2.3		
Tobacco	3,469	5,707	4,170	28,587	47,418	57,109	67.0	20.4		
Crude materials, inedible	849,984	679,518	772,284	7,332,402	7,353,213	8,199,845	0.2	11.5		
Metal ores, concentrates and scrap	137,044	136,358	181,965	1,314,070	1,524,910	1,808,651	16.0	18.6		
Iron ores and concentrates	12,388	18,428	23,849	178,532	202,756	191,892	13.5	-5.3		
Scrap iron and steel	7,260	13,864	19,830	97,452	133,722	192,291	37.2	43.7		
Aluminum ores, concentrates & scrap	17,510	15,904	18,767	155,949	155,499	158,396	-0.2	1.8		
Other metals in ores, conc. and scrap	99,885	88,161	119,518	882,136	1,032,931	1,266,070	17.0	22.5		
Other crude materials, inedible	712,940	543,160	590,318	6,018,331	5,828,303	6,391,194	-3.1	9.6		
Fur skins, undressed	316	597	1,394	35,927	38,138	41,753	6.1	9.4		
Other crude animal products	5,866	9,617	11,986	69,347	86,458	107,260	24.6	24.0		
Soya beans	874	704	307	35,138	18,335	73,507	-47.8	300.8		
Oth. oil seeds, oil nuts, oil kernels	13,408	13,385	11,231	109,998	107,426	119,706	-2.3	11.4		
Rubber and allied gums, natural	6,549	9,482	12,377	75,525	89,956	106,278	19.1	18.1		
Other crude vegetable products	15,392	17,865	22,010	243,464	273,314	297,970	12.2	9.0		
Crude wood materials	22,053	25,327	24,973	229,842	227,126	261,888	-1.1	15.3		
Wool and fine animal hair	848	1,533	1,799	23,526	23,696	22,556	0.7	-4.8		
Cotton	7,893	5,696	8,178	86,338	73,813	81,820	-14.5	10.8		
Man-made fibres	11,358	11,000	19,116	98,919	106,689	163,486	7.8	53.2		
Other textile fibres	131	123	110	1,729	2,514	1,634	45.3	-34.9		
Coal	68,176	55,418	47,644	430,292	523,996	383,220	21.7	-26.8		
Crude petroleum	515,534	334,865	367,947	4,095,227	3,710,981	4,114,845	-9.3	10.8		
Other crude bituminous substances	2,485	6,395	3,884	53,065	63,960	59,837	20.5	-6.4		
Abrasives, natural	1,409	1,881	2,125	18,816	20,156	21,286	7.1	5.6		
Phosphate rock	3,373	1,498	3,283	27,333	30,810	31,802	12.7	3.2		
Other crude non-metallic minerals	26,326	33,249	35,222	264,029	283,507	320,093	7.3	12.9		
Other waste and scrap materials	10,942	14,517	16,725	119,808	147,619	182,246	23.2	23.4		

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

31

January to November		1993	Janvier à novembre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDÉ*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
149,059	76	2,482	1,296	1,238	Animaux vivants
5,468,978	43,003	1,095,621	717,357	1,906,774	Aliments, provendes, boissons et tabacs
974,651	8,765	46,951	358,583	453,237	Viandes et poissons
513,311		16,221	310,632	3,352	Viandes fraîches, réfrigérées ou cong.
66,494		2,977	3,450	9,791	Autres viandes & prép. de viandes
394,845	8,765	27,752	44,499	440,093	Poisson et animaux marins
2,145,875	17,190	153,018	86,414	794,141	Fruits et légumes
95		1	19	202,345	Bananes & bananes des antilles, fr.
140,720		3,044	486	74,305	Raisins frais
117,214	13,202	10,081	3,125	44,488	Oranges, mandarines, tangerines, fr.
417,017	612	7,023	20,000	106,001	Autres fruits frais et baies
60,171	11	2,223	29,699	11,452	Fruits séchés ou déshydratés
89,303		111		73,885	Jus d'orange et concentrés
88,004	53	21,273	4,902	25,093	Autres jus de fruits et concentrés
26,771	238	17,539	10,036	34,169	Fruits et produits en boîtes
46,773	107	24,728	6,495	19,157	Aut. fruits & prép. à base de fruits
111,976	99	4,460	3,100	67,745	Noix, sauf noix oléagineuses
113,213		3,235	9	12,752	Tomates fraîches
645,759	37	20,292	1,700	58,911	Autres légumes frais
288,853	2,828	39,002	6,836	63,832	Aut. légumes & prép. à base de lég.
2,348,451	17,047	895,651	272,358	659,395	Aut. alim., provendes, boissons & tabacs
86,301	91	84,062	38,663	12,258	Produits laitiers, œufs et miel
145,155		341	115	331	Blé d'Inde (maïs), égrené
442,695	4,475	73,386	3,849	53,317	Autres céréales & prép. céréalier
370		69	170,826	82,833	Sucre brut
110,110	14	11,654	253	6,667	Sucre raffiné, mélasse et sirops
183,031	736	92,615	11,367	19,226	Prép. à base de sucre et confiserie
49,963		39,963	1,637	71,222	Cacao et chocolat
88,485	14	15,742	609	192,764	Café
19,404	686	40,369	23	21,175	Thé
609,333	6,781	88,404	16,226	67,898	Autres aliments & mat. pour aliments
172,963	16	1		44	Tourteaux et farine oléagineux
280,938	1,297	5,138	292	29,539	Autres fourrages et provendes
17,354	73	126,368	7,717	38,236	Boissons alcooliques distillées
125,783	2,731	300,995	19,803	40,967	Autres boissons
16,559	128	16,537	971	22,913	Tabac
3,162,272	6,660	1,453,928	908,835	2,668,147	Matières brutes, non comestibles
1,358,976	6	82,080	61,014	306,573	Minéraux, concentrés & déchets métallif.
178,297				13,595	Minéraux et concentrés de fer
191,324		124	147	694	Déchets de fer et d'acier
64,994		3,676	8,800	80,925	Minéraux, conc. & déchets d'aluminium
924,359	6	78,278	52,066	211,358	Autres minéraux, conc. et déchets métal.
1,803,296	6,654	1,371,848	847,821	2,361,574	Autres matières brutes, non comestibles
29,457	24	5,923	4,964	1,384	Pelletteries non apprêtées
80,384	110	7,391	14,622	4,751	Autres produits bruts d'origine animale
73,324	36			145	Fèves de soya
63,252	34	12,969	1,270	42,179	Autres graines, noix, amandes oléagine.
4,871	45		62	101,298	Caoutchouc naturel & gommes connexes
183,902	2,392	52,550	2,855	56,270	Autres produits végétaux bruts
261,445		19		423	Matières en bois brut
5,958		5,910	5,218	5,468	Laine & poils fins, d'origine animale
79,527		320	68	1,903	Coton
131,356	3,766	11,699	2,592	14,070	Fibres artificielles
985		20	95	533	Autres fibres textiles
367,097	2			16,121	Charbon
19,069		1,243,404	808,561	2,043,829	Pétrole brut
57,119		2,263	397	56	Autres subst. bitumineuses brutes
15,968		3,723	855	739	Abrasifs naturels
8,076				23,725	Roche phosphatée
244,023	264	23,639	3,652	48,513	Autres minéraux non métal. bruts
177,474	24	1,963	2,623	159	Autres déchets et matières de rebut

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category							Percentage Variation pourcentage	
	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Jan. to Nov. Janv. à nov.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Fabricated materials, inedible	2,088,379	2,417,390	2,826,352	23,121,391	25,068,161	29,377,263	8.4	17.1
Wood and paper	189,841	211,163	241,936	2,152,090	2,350,098	2,614,128	9.2	11.2
Lumber	28,644	29,784	39,476	335,506	365,905	419,336	9.0	14.6
Veneer	3,562	4,409	4,526	35,946	40,293	50,744	12.0	25.9
Plywood and wood building boards	11,214	10,787	13,932	117,851	123,390	158,224	4.6	28.2
Other wood fabricated materials	25,700	29,192	34,008	258,046	335,855	380,026	30.1	13.1
Wood pulp and similar pulp	12,799	19,271	14,891	154,312	189,142	168,752	22.5	-10.7
Paper and paperboard	107,920	117,718	135,100	1,250,426	1,295,511	1,437,045	3.6	10.9
Textiles	193,990	211,400	237,222	1,943,067	2,175,616	2,562,571	11.9	17.7
Cotton yarn and thread	7,633	7,387	8,074	73,524	78,159	106,848	6.3	36.7
Man-made fibre yarn and thread	29,954	34,711	37,546	288,851	332,029	379,619	14.9	14.3
Other yarn and thread	10,307	10,686	13,030	109,393	111,876	140,002	2.2	25.1
Cordage, twine and rope	2,181	1,690	1,714	39,937	38,057	41,573	-4.7	9.2
Broad woven fabrics, wool and hair	9,228	10,266	11,303	88,760	112,161	119,785	26.3	6.7
Broad woven fabrics, cotton	25,125	23,857	25,046	235,787	252,808	297,191	8.1	17.5
Broad woven fabrics, man-made	25,265	25,503	27,845	261,755	262,896	293,069	0.4	11.4
Broad woven fabrics, mixed fibres	22,889	28,387	29,511	230,593	262,539	328,462	13.8	25.1
Other broad woven fabrics	6,205	6,097	7,214	54,883	55,673	60,319	1.4	8.3
Coated or impregnated fabrics	17,456	21,956	24,996	170,560	222,708	266,349	30.5	19.5
Other textile fabricated materials	37,743	40,857	50,937	391,020	446,706	529,350	14.2	18.5
Chemicals	689,544	785,992	989,362	7,743,561	8,527,862	10,224,409	10.1	19.8
Inorganic chemicals	101,366	128,417	134,470	1,226,709	1,193,348	1,416,781	-2.7	18.7
Organic chemicals	166,510	182,927	258,768	1,856,116	2,006,827	2,410,280	8.1	20.1
Fertilizers & fertilizer materials	25,886	23,717	25,783	204,844	213,937	256,516	4.4	19.9
Synthetic and reclaimed rubber	21,620	27,009	32,116	238,729	275,592	316,778	15.4	14.9
Plastics materials, not shaped	135,468	164,447	212,715	1,451,098	1,694,365	2,084,101	16.7	23.0
Plastic film and sheet	44,794	47,461	59,917	495,028	534,944	619,008	8.5	15.7
Other plastics basic shapes & forms	40,858	45,359	55,320	431,171	501,203	574,268	16.2	14.5
Dyestuffs, except dyeing extracts	10,514	10,069	11,078	95,648	101,713	118,447	6.3	16.4
Pigments, lakes and toners	12,806	16,582	21,576	136,602	182,792	239,409	33.8	30.9
Paints and related products	24,176	29,774	37,866	295,827	344,524	432,228	16.4	25.4
Other chemical products	105,542	110,425	139,748	1,313,785	1,678,610	1,756,587	12.5	18.7
Iron and steel	202,524	200,312	299,638	2,201,751	2,088,870	2,625,752	-5.1	25.7
Bars and rods, steel	26,067	27,111	37,410	265,213	265,320	349,053	0.0	31.5
Plate, sheet and strip, steel	84,449	87,195	106,063	954,748	919,828	1,087,737	-3.6	18.2
Struct. shapes, steel and sheet piling	8,262	7,261	10,530	109,860	80,003	102,838	-27.1	28.5
Pipes and tubes, iron and steel	31,494	26,539	45,629	456,879	374,020	426,514	-18.1	14.0
Wire and wire rope, iron and steel	12,265	13,317	16,993	132,941	143,069	171,867	7.6	20.1
Other iron, steel and alloys	39,985	38,887	83,031	282,108	306,627	487,741	8.6	59.0
Non-ferrous metals	175,373	217,752	234,739	2,043,815	2,240,103	2,626,588	9.6	17.2
Aluminum, including alloys	75,173	83,323	116,771	992,723	1,045,433	1,139,486	5.3	8.9
Copper and alloys	27,115	30,290	37,437	276,927	333,163	375,340	20.3	12.6
Nickel and alloys	8,757	4,103	15,162	129,248	59,452	108,689	-54.0	82.8
Precious metals, including alloys	48,288	85,212	46,640	429,620	613,642	800,170	42.8	30.3
Tin, including alloys	1,300	2,212	2,299	20,510	24,305	28,936	18.5	19.0
Other non-ferrous metals and alloys	14,738	12,609	16,426	194,783	164,105	173,964	-15.7	6.0
Other fabricated materials, inedible	637,105	790,769	823,452	7,037,104	7,685,608	8,723,813	9.2	13.5
Leather and leather fabricated mat.	19,971	21,705	21,528	203,781	206,318	227,606	1.2	10.3
Rubber fabricated materials	29,804	32,859	46,147	344,145	381,136	477,601	10.7	25.3
Veg. oils & fats, exc. essential oils	7,890	13,999	17,040	81,285	113,554	128,474	39.6	13.1
Oth. oils, fats, waxes, extracts, dériv.	15,068	16,996	20,257	172,480	189,342	229,298	9.7	21.1
Fuel oil	61,502	85,002	44,557	464,298	443,811	382,040	-4.4	-13.9
Lubricating oils and greases	12,331	13,598	18,545	138,351	154,608	188,050	11.7	21.6
Coke of petroleum and coal	17,172	21,350	18,824	141,579	155,777	163,201	-4.0	20.1
Other petroleum and coal products	53,929	92,744	71,362	719,894	790,609	932,719	9.8	17.9
Bolts, nuts and screws	37,666	39,158	50,125	398,698	439,105	523,132	10.1	19.1
Other basic hardware	54,871	70,712	79,747	594,584	716,028	863,524	20.4	20.5
Chain	5,558	5,877	8,080	62,884	65,845	88,652	4.7	34.6
Valves	53,713	61,771	75,497	642,834	668,310	757,728	3.9	13.3
Pipe fittings	20,278	20,998	27,747	256,293	228,312	281,131	-10.9	23.1
Other metal fabricated basic prod.	77,298	101,591	104,663	882,200	1,049,183	1,153,556	18.9	9.9
Clay bricks, clay tiles & refract.	27,185	27,632	29,850	299,609	301,810	314,311	0.7	4.1
Sheet and plate glass	4,771	4,172	5,063	61,226	50,888	54,587	-16.8	7.2
Other glass basic products	22,040	25,554	29,145	234,466	250,821	279,281	6.9	11.3

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

33

January to November		1993			Janvier à novembre
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
21,282,112	735,706	3,400,208	1,068,728	2,890,507	Matières travaillées, non comestibles
2,223,704	17,893	185,350	71,553	115,625	Bois et papier
409,373	7	278	2,516	7,160	Bois d'œuvre
39,864	5	4,865	383	5,626	Placages
111,745	69	880	1,638	43,891	Contre-plaqués & panneaux de constr.
316,818	197	18,872	6,867	37,269	Autres demi-produits en bois
154,600		1,087	1,909	11,154	Pâte de bois et pâte similaire
1,191,302	17,614	159,366	58,237	10,524	Papier et carton
1,471,415	72,352	297,705	55,618	665,480	Textiles
36,791	24	3,265	435	66,330	Filés et fils de coton
293,737	4,268	35,868	4,804	40,940	Filés et fils fibres artificielles
60,551	8,597	39,311	2,989	48,552	Autres filés et fils
20,745	527	9,750	891	9,657	Cordage, ficelle et corde
9,765	278	45,920	19,221	44,598	Tissus de laine et de poil, larges
158,310	10,261	17,487	3,741	127,391	Tissus de coton, larges
149,532	23,181	29,645	4,206	86,504	Tissus larges, fibres artificielles
141,512	6,295	47,204	3,384	130,065	Tissus larges, de fibres mélangées
4,280	642	18,679	1,812	34,904	Autres tissus larges
232,008	6,983	12,213	4,478	10,665	Tissus enduits ou imprégnés
404,178	11,291	38,358	9,653	65,869	Autres demi-prod. en matières textiles
7,854,999	160,886	1,187,295	555,675	465,552	Produits chimiques
746,827	9,536	68,573	375,389	216,454	Produits chimiques inorganiques
1,558,597	76,112	564,613	102,062	129,095	Produits chimiques organiques
203,180	768	23,700	903	27,962	Engrais et matières fertilisantes
280,706	4,369	26,981	273	4,447	Caoutchouc synthétique et régénéré
1,891,723	22,081	139,149	15,076	16,069	Matières plastiques, non façonnées
567,646	15,412	30,960	3,680	21,329	Pellicule et feuille en mat. plastique
493,096	9,790	47,014	3,245	21,121	Aut. prof. formes de base en mat. plast.
46,168	2,697	48,445	10,815	10,321	Mat. color., sauf extraits tinctoriaux
155,257	1,921	69,524	8,048	4,657	Pigments, laques et tonifiants
403,448	1,394	22,721	3,308	1,356	Peintures et produits connexes
1,548,546	16,801	145,631	32,871	12,736	Autres produits chimiques
1,537,743	166,726	575,811	144,483	200,986	For et acier
179,980	20,313	80,909	29,437	38,412	Barres et tiges en acier
691,222	73,988	212,867	75,684	33,975	Tôles, feuilles, feuillards d'acier
71,822	3,233	24,961	546	2,274	Profils de construction & pauplanches
312,249	39,723	40,470	13,312	20,758	Tuyaux et tubes de fer et d'acier
106,856	11,156	31,180	3,213	19,460	Fil, câble, cordage de fer et d'acier
175,610	18,312	185,423	22,289	86,104	Autres fer, acier et alliages
2,077,330	10,568	146,008	33,060	359,619	Métaux non ferreux
1,005,995	4,457	68,708	9,148	51,175	Aluminium, y compris alliages
327,922	2,258	29,895	4,323	10,961	Cuivre et alliages
42,536	130	20,986	12,633	32,402	Nickel et alliages
568,237	183	6,934	2,223	222,592	Métaux précieux, y compris alliages
5,431		804		22,701	Étain, y compris alliages
127,207	3,558	18,679	4,732	19,806	Autres métaux non ferreux et alliages
6,116,918	307,278	1,008,036	208,336	1,083,242	Aut. matières travaillées, non comest.
66,737	2,338	62,509	16,500	79,520	Cuir et demi-produits en cuir
369,439	41,444	38,461	5,953	22,303	Demi-produits en caoutchouc
57,746	1,129	43,514	3,287	22,795	Huile, mat. grasse vég., sauf huile ess.
203,085	802	14,616	4,915	5,878	Autres huiles, mat. grasses, cires, etc.
239,564		23,646	4,450	114,378	Mazout
181,797	1,162	4,702	351	36	Huiles et graisses lubrifiantes
152,463		5,260		5,477	Coke de pétrole et de charbon
355,592	29	230,298	43,936	302,861	Autres dérivés du pétrole & du charbon
399,751	36,390	21,729	11,604	53,657	Boulons, écrous et vis
625,398	44,206	49,980	36,545	107,192	Autre quincaillerie de base
43,835	13,709	15,149	3,287	12,668	Chaines
573,403	23,741	89,600	11,725	59,257	Valves
196,806	13,254	33,771	4,055	33,243	Raccords de tuyauterie
969,168	19,718	67,538	19,080	78,051	Autres ouvrages de base en métal
167,906	15,607	92,772	5,434	32,591	Briques, tuiles & mat. réfr. en arg.
48,945	2,754	2,273	66	547	Verre à vitres et à glaces
222,589	31,387	12,517	1,919	10,868	Autres ouvrages de base en verre

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Nov. Janv. à nov.	
	Thousands of dollars - Milliers de dollars							
(Cont'd)								
Other fabricated materials, inedible								
Abrasives basic products	12,618	14,949	22,137	138,427	156,158	200,375	12.8	28.3
Natural and synthetic gem stones	8,908	10,308	10,013	143,166	145,548	133,456	1.6	-8.3
Other non-met. mineral basic prod.	35,489	36,291	45,577	400,522	412,098	463,880	2.8	12.5
Electricity	2,281	6,401	2,372	39,273	68,907	76,003	75.4	10.2
Other fab. materials, inedible	56,752	67,089	75,166	617,098	717,428	805,395	16.2	12.2
End products, inedible	7,834,639	8,518,128	10,479,747	83,950,797	91,508,241	104,752,773	9.0	14.4
General purpose machinery	416,808	404,795	496,168	4,546,858	4,550,134	5,179,118	0.0	13.8
Engines & turb., diesel, gen. purp.	13,615	15,735	21,122	166,051	158,295	201,653	-4.6	27.3
Engines & turb., gen. purpose nes	26,948	22,966	28,512	247,041	272,229	334,765	10.1	22.9
Electric generators and motors	42,768	48,371	60,944	582,056	568,648	592,427	-2.3	4.1
Bearings	39,150	39,945	45,825	431,948	451,085	506,644	4.4	12.3
Other mech. power transm. equipment	48,329	60,617	74,751	558,758	626,298	792,636	12.0	26.5
Compressors, blowers & vacuum pumps	43,640	28,276	22,855	290,875	316,018	317,207	8.6	0.3
Pumps, except oil well pumps	32,060	31,754	39,030	345,594	359,072	415,540	3.9	15.7
Packaging machinery	16,672	24,952	21,544	187,273	226,989	215,434	21.2	-5.0
Other general purpose indust. mach.	76,020	68,602	79,853	975,303	845,919	905,778	-13.2	7.0
Conveyors and conveying systems	12,488	12,798	17,499	168,012	157,169	191,984	-6.4	22.1
Elevators and escalators	2,129	2,258	2,657	24,544	28,097	28,632	14.4	1.9
Ind. trucks, tract., trailers, stack.	10,913	11,292	14,849	112,568	118,350	137,164	5.1	15.8
Hoisting machinery	16,649	16,668	25,360	220,783	201,421	207,501	-8.7	3.0
Other materials handling equipment	35,423	20,554	41,360	236,046	220,539	331,747	-6.5	50.4
Special industry machinery	464,981	385,519	611,888	4,599,233	4,639,478	5,706,702	0.8	23.0
Drilling machinery and drill bits	13,636	15,542	23,158	212,812	163,837	211,093	-23.0	28.8
Power shovels	19,407	13,958	25,828	221,030	211,264	327,822	-4.4	55.1
Bulldozing and similar equipment	3,647	9,668	5,959	51,654	47,739	58,170	-7.5	21.8
Front end loaders	15,743	14,645	27,878	213,868	202,247	289,350	-5.4	43.0
Other excavating machinery	10,711	11,857	14,231	138,412	148,488	166,340	7.2	12.0
Mining, oil and gas machinery	15,549	16,469	21,679	188,702	179,131	245,394	-5.0	36.9
Construction and maintenance mach.	21,302	19,689	24,697	284,917	279,636	322,735	-1.8	15.4
Machine tools, metalworking	25,294	30,782	50,542	394,430	348,070	441,572	-11.7	26.8
Welding apparatus and equipment	10,617	9,400	24,839	121,679	125,826	163,672	3.4	30.0
Rolling mill machinery	5,359	5,309	5,580	79,373	65,600	63,852	-17.3	-2.6
Other metalworking machinery	21,031	24,289	53,638	264,284	362,694	390,200	37.2	7.5
Pulp and paper industries machinery	17,450	23,217	18,625	226,521	230,636	211,066	1.8	-8.4
Printing presses	30,259	18,661	18,325	191,518	234,375	195,278	22.3	-16.6
Other printing machinery and equip.	25,736	12,957	18,955	148,005	146,618	183,088	-0.9	24.8
Spinning, weaving and knitting mach.	6,419	7,375	13,165	70,069	68,200	105,945	-2.6	55.3
Other textile industries machinery	12,839	9,070	17,554	107,851	109,898	121,091	1.8	10.1
Food, beverages & tobacco ind. mach.	20,247	27,035	25,310	246,155	291,875	279,076	18.5	-4.3
Plastics & chemical industry mach.	29,023	30,249	58,901	258,413	314,955	428,003	21.8	35.8
Other special industry machinery	160,703	90,358	163,015	1,179,529	1,108,378	1,502,946	-6.0	35.5
Agricultural machinery and tractors	93,779	95,225	173,967	1,175,696	1,286,449	1,668,528	9.4	29.7
Soil prep., seeding and fert. mach.	4,728	5,870	7,489	89,847	105,882	133,869	17.8	26.4
Combine reaper-threshers	15,232	7,680	35,101	114,214	144,085	217,361	26.1	50.8
Other haying & harvesting machinery	10,808	8,562	15,108	122,880	132,104	178,942	7.5	55.4
Other agricultural mach. and equip.	14,698	18,493	29,317	227,684	260,093	334,736	14.2	28.6
Wheel tractors, new	20,154	22,880	31,573	236,822	261,755	317,428	10.5	21.2
Track-laying tractors & used tract.	5,193	4,852	11,090	104,114	79,681	97,484	-23.6	22.6
Tractor engines and tractor parts	22,965	26,886	44,286	280,133	303,045	388,705	8.1	28.2
Transportation equipment	3,173,137	3,442,853	4,244,248	33,974,282	36,443,638	41,650,237	7.2	14.2
Railway & st. railway rolling stock	34,919	46,231	53,802	414,407	397,789	501,940	-4.0	26.1
Passenger automobiles and chassis	1,053,619	970,437	1,337,141	10,807,544	10,730,704	10,857,711	-0.7	1.1
Trucks, truck tractors and chassis	276,477	246,716	434,897	2,575,573	2,351,057	3,002,416	-8.7	27.7
Other motor vehicles	65,233	79,610	101,610	864,784	1,056,951	1,209,496	22.2	14.4
Motor vehicle engines	213,239	293,311	335,764	2,516,723	2,880,742	3,733,653	14.4	29.6
Motor vehicle engine parts	74,790	87,704	122,034	775,866	863,818	1,152,888	11.3	33.4
Motor vehicle parts, except engines	1,085,686	1,318,956	1,514,854	11,444,145	13,284,054	16,878,604	16.0	27.0
Marine engines and parts	17,529	21,661	25,692	184,867	204,542	229,361	10.6	12.1
Ships, boats and parts, except eng.	10,706	13,170	28,056	220,028	231,197	224,098	5.0	-3.0
Aircraft, complete with engines	103,542	104,971	7,335	1,492,079	1,737,667	705,267	16.4	-59.4
Aircraft engines and parts	71,717	89,749	85,520	700,718	793,087	816,618	13.1	2.9
Aircraft parts, except engines	86,859	76,724	96,197	1,014,588	881,761	1,160,225	-13.0	31.5
Other transportation equipment	79,017	93,608	101,339	962,953	1,030,264	1,177,954	6.9	14.3
Other equipment and tools	2,402,260	2,719,997	3,230,031	25,260,836	28,100,862	32,240,433	11.2	14.7

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

35

January to November		1993	Janvier à novembre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDÉ*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
					(Suite) Aut. matières travaillées, non comest.
138,963	4,965	32,656	15,636	8,152	Ouvrages de base en abrasifs
27,937	2,510	41,362	6,722	54,922	Pierres fines naturelles et synth.
380,331	4,885	52,501	2,042	24,118	Aut. prod. minéraux non mét. de base
76,003					Électricité
619,446	47,238	73,173	10,819	54,717	Autres mat. travaillées, non comest.
72,017,256	8,955,435	7,292,465	3,226,814	13,260,800	Produits finis, non comestibles
3,958,412	278,771	598,781	172,530	170,622	Machines d'usage général
155,317	10,472	30,026	3,211	2,625	Moteurs & turb. diesels d'usage gén.
228,514	13,764	79,975	7,123	5,386	Moteurs & turb. d'usage général n.d.a
436,338	52,431	49,065	8,165	46,426	Génératerices et moteurs électriques
352,411	71,713	57,834	12,168	12,516	Coussinets
643,787	27,612	84,083	20,507	16,645	Autre mat de transm. d'énergie méc.
260,588	3,570	26,296	3,831	22,920	Compresseurs, souffleurs & pompes à vide
341,468	9,809	39,812	17,773	6,676	Pompes, sauf pour puits d'huile
139,756	5,240	50,668	16,746	3,023	Machines à empaqueter ou à emballer
741,582	20,713	93,805	20,007	29,670	Autres machines indus. d'usage gén.
147,820	6,358	19,906	16,820	1,078	Convoyeurs et ensembles convoyeurs
23,676	63	2,986	1,173	732	Ascenseurs et escalators
88,020	26,254	11,346	3,650	7,892	Camions, tract., remorques empil. ind.
137,726	7,310	43,251	11,551	7,661	Appareils de lavage
261,403	23,455	9,722	29,799	7,366	Autre matér. de manutention des mat.
3,680,922	567,471	910,876	333,181	214,249	Machines pour industries spéciales
152,387	2,416	26,922	20,699	8,667	Mach. de forage & fleurets de perfor.
188,848	107,205	25,841	1,515	4,411	Pelles mécaniques
43,483	3,770	9,499	1,048	368	Bulldozers et machines semblables
228,727	17,051	12,336	26,564	4,689	Chargeurs-niveleurs
92,808	41,761	16,945	4,192	10,632	Autres machines à creuser
161,949	1,964	33,223	15,039	33,216	Mach. pour mines, pétrole et gaz
253,681	11,222	33,546	12,763	11,521	Mach. de construction et d'entretien
205,817	108,598	83,489	14,914	28,753	Machines-outils, travail des métaux
123,806	26,155	7,618	4,792	1,299	Appareils et outillage à souder
40,467	2,667	15,267	1,656	3,793	Machines pour usines de laminage
290,475	31,940	41,163	9,083	17,539	Autres mach. pour le travail des mét.
134,754	7,373	31,491	35,639	1,808	Mach. pour ind. de la pâte & du papier
118,277	30,094	43,226	1,335	2,343	Presses à imprimer
114,137	6,858	40,152	6,336	15,604	Autres machines à app. d'imprimerie
29,192	13,242	53,432	9,165	912	Mach. pour filer, tisser & tricot.
60,269	21,189	27,653	4,406	7,574	Autres mach. pour les ind. textiles
167,710	4,031	89,048	14,165	4,120	Mach. ind. d'aliments, boissons & tabacs
257,998	26,439	80,840	57,796	4,928	Mach. pour ind. des mat. plast. & chim.
1,016,128	103,486	239,177	92,087	52,066	Autres machines pour ind. spéciales
1,251,617	62,611	299,381	23,634	31,284	Machines et tracteurs agricoles
110,584	1,596	11,545	8,062	2,081	Mach. à prép., ensem. et amender le sol
200,940		15,602	47	771	Moissonneuses-batteuses
159,829	12	17,650	1,177	271	Autres mach. de fenaison et de récolte
277,459	1,898	37,210	9,012	9,154	Autres machines et mat. agricoles
172,446	22,575	111,322	1,534	9,550	Tracteurs à roues, neufs
69,890	20,805	4,915	357	1,513	Tracteurs à chenilles & tract. usagés
260,466	15,722	101,133	3,442	7,941	Moteurs de tract. et pcs de tract.
33,144,753	3,980,243	1,542,855	475,519	2,506,864	Matériel de transport
427,843	5,370	54,548	8,209	5,969	Mat. roulant de chemin de fer & tram.
7,349,002	2,106,504	353,484	119,630	929,290	Voitures particulières et châssis
2,736,906	173,781	7,039	4,753	79,935	Camions, tract. routiers et châssis
1,001,435	146,662	29,949	22,873	8,574	Autres véhicules moteurs
3,015,208	510,954	6,461	43,836	157,191	Moteurs de véhicules automobiles
1,035,309	54,378	24,315	4,920	33,965	Pcs. de moteurs de véhicules auto.
14,594,356	775,440	313,880	147,296	1,047,651	Pièces de véhicules auto., sauf moteurs
132,064	35,990	5,440	53,932	1,933	Moteurs marins et leurs pièces
153,713	8,557	51,633	1,186	9,007	Navires, bateaux & pcs., sauf moteurs
348,854	787	346,672	4,731	4,220	Avions complets, y compris moteurs
658,685	2,457	113,694	29,802	11,978	Moteurs d'avions et leurs pièces
966,490	3,165	140,659	25,618	24,291	Pièces d'avions, sauf moteurs
724,882	156,392	95,075	8,728	192,874	Autre matériel de transport
20,390,271	3,071,327	1,844,903	1,769,222	5,164,708	Autre matériel et outils

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Nov. Janv. à nov.	
							92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
<b>Other equipment and tools</b>								
Telephone and telegraph equipment	55,045	59,117	77,414	436,280	567,162	671,336	29.9	18.3
Televisions, radio sets & phonographs	113,235	120,891	143,723	1,047,157	1,081,677	1,281,323	3.2	18.4
Electronic tubes & semi-conductors	285,131	334,256	381,707	3,055,003	3,810,672	4,209,934	24.7	10.4
Other telecommunication & rel. equip.	382,166	387,269	429,012	3,711,529	3,654,838	4,007,716	-1.5	9.6
Air conditioning & refrig. equip.	82,984	104,487	135,181	980,107	1,172,904	1,458,116	19.6	24.3
Elec. lighting fixt. & portable lamps	45,510	51,630	63,842	469,170	536,626	618,186	14.3	15.1
Switchgear and protective equipment	32,341	31,839	38,238	363,257	372,252	418,813	2.4	12.5
Industrial control equipment	26,659	27,793	34,874	285,584	293,060	342,351	2.6	16.8
Other elec. lighting distrib. equip.	110,072	123,298	143,806	1,171,748	1,269,750	1,550,674	8.3	22.1
Auxiliary elec. equip. for engines	48,661	54,574	64,373	519,315	565,677	713,887	8.9	26.2
Electrical property measuring instr.	23,553	27,218	27,278	272,547	299,243	290,129	9.7	-3.0
Misc. measuring and controlling instr.	84,766	97,204	147,504	920,068	1,002,305	1,584,025	8.9	38.0
Medical and related equipment	51,871	58,725	62,251	566,681	628,347	677,923	10.8	7.8
Navigation equipment	6,823	12,437	13,156	129,465	148,725	131,405	14.8	-11.6
Other measuring, lab. equip., etc.	105,290	115,276	109,955	1,096,121	1,121,425	1,264,501	2.3	12.7
Safety and sanitation equipment	24,237	30,968	42,939	290,315	329,313	393,200	13.4	19.3
Service industry equipment	27,598	14,817	19,327	214,664	246,078	261,085	14.6	6.0
Furniture and fixtures	98,720	113,149	129,356	1,093,989	1,212,300	1,296,997	10.8	6.9
Hand tools and cutlery	53,364	52,404	61,760	586,763	643,272	692,160	9.6	7.5
Electronic computers	560,226	692,925	861,946	5,986,557	6,817,754	7,967,400	13.8	16.8
Other office machines and equipment	20,365	20,184	24,800	252,871	274,324	277,573	8.4	1.1
Miscellaneous equipment and tools	163,633	189,528	222,777	1,811,635	2,053,149	2,331,688	13.3	13.5
<b>Other end products, inedible</b>	<b>1,283,671</b>	<b>1,469,736</b>	<b>1,723,443</b>	<b>14,393,890</b>	<b>16,487,677</b>	<b>18,307,753</b>	<b>14.5</b>	<b>11.0</b>
Outerwear, except knitted	101,117	106,478	114,647	1,320,443	1,516,506	1,605,621	14.8	5.8
Outerwear, knitted	54,909	54,091	62,451	639,915	758,799	841,294	18.5	10.8
Other apparel and apparel access.	43,364	54,846	71,385	527,130	608,254	744,364	15.3	22.3
Footwear	40,108	38,799	49,101	760,069	794,297	850,211	4.5	7.0
Watches, clocks, jewellery & silverware	36,396	42,796	50,366	322,556	323,119	384,987	0.1	19.1
Sporting and recreation equipment	44,649	49,906	65,389	515,835	624,011	732,239	20.9	17.3
Games, toys and children's vehicles	67,735	90,635	120,472	590,421	747,469	890,003	26.5	19.0
House furnishings	63,654	65,762	81,041	654,860	653,350	731,851	-0.2	12.0
Kitchen utensils, cutlery tableware	40,140	40,654	46,541	452,526	447,029	481,844	-1.2	7.7
Other personal and household goods	87,886	109,998	134,661	990,222	1,189,610	1,364,347	20.1	14.6
Medicinal & pharm. prod., in dosage	80,816	98,922	120,297	788,396	1,092,375	1,351,086	38.5	23.6
Medical, ophthalmic & ortho. suppl.	68,494	87,892	89,110	765,970	908,562	1,020,280	18.6	12.2
Newspapers, magazines & periodicals	55,793	53,332	68,170	606,132	626,283	672,494	3.3	7.3
Books and pamphlets	79,696	94,071	96,770	844,365	948,642	1,002,186	12.3	5.6
Other printed matter	42,513	42,643	53,571	420,167	472,340	508,954	12.4	7.7
Stationer's and office supplies	46,050	50,943	61,560	489,419	554,735	628,427	13.3	13.2
Unexposed photo. film, plates & paper	36,744	46,204	47,258	419,561	470,354	536,673	12.1	14.0
Other photographic goods	83,184	92,158	113,337	810,174	907,348	990,001	11.9	9.1
Containers and closures	92,186	111,771	127,887	1,032,328	1,215,274	1,363,275	17.7	12.1
Other end products, inedible	118,228	138,022	145,420	1,443,393	1,629,311	1,607,609	12.8	-1.3
<b>Special transactions, trade</b>	<b>300,991</b>	<b>352,593</b>	<b>421,019</b>	<b>3,534,786</b>	<b>3,741,101</b>	<b>3,902,512</b>	<b>12.1</b>	<b>4.3</b>
<b>Total</b>	<b>11,831,273</b>	<b>12,811,316</b>	<b>15,466,441</b>	<b>125,484,761</b>	<b>135,951,775</b>	<b>155,618,283</b>	<b>8.3</b>	<b>14.4</b>

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

37

January to November		1993	Janvier à novembre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
(Suite)					
Autre matériel et outils					
360,349	137,608	13,236	16,199	143,942	Mat. téléphonique et télégraphique
506,224	201,508	21,162	2,548	549,878	Téléviseurs, radios et phonographes
1,794,989	441,258	191,655	1,041,869	740,162	Tubes élec. et semi-conducteurs
2,393,384	547,152	169,654	164,386	733,158	Autre équip. & mat. de télécom.
1,278,202	21,148	18,506	5,621	134,637	Appareils de climatisation & réfrig.
400,509	17,181	27,722	6,038	166,736	Appareils d'éclairage élec. & lampes
292,389	18,391	41,553	41,520	24,958	Mécanisme de commutation & de protection
229,571	48,440	36,629	12,470	15,239	Mécanisme de commande industriel
1,141,767	60,419	98,248	32,260	217,977	Autre mat. élec. d'éclairage & distrib.
642,375	39,997	16,108	556	14,849	Mat. élec. auxiliaire pour moteurs
224,713	16,575	32,317	7,160	9,362	Instr. à mesurer les propriétés élect.
1,131,243	69,907	119,298	35,137	28,458	Instr. mesurateurs-régulateurs divers
527,958	44,142	75,222	20,096	10,524	Matériel de médecine & d'usage connexe
112,553	2,788	11,427	3,485	1,149	Matériel de navigation
888,395	82,410	200,119	53,449	40,125	Autre instr. de mesure, de lab., etc.
280,152	27,042	27,870	8,364	49,770	Mat. de sécurité & d'assainissement
223,373	2,145	24,832	4,054	6,678	Mat. pour l'industrie des services
923,054	3,280	95,058	20,160	255,462	Meubles et accessoires
422,475	78,598	56,358	25,402	109,326	Outils à main et coutellerie
4,754,062	1,081,574	375,486	241,302	1,514,974	Ordinateurs électroniques
155,080	36,199	27,143	5,867	53,282	Autres machines et mat. de bureau
1,707,462	93,555	165,309	21,268	344,092	Matériel divers et outils
9,591,279	995,010	2,095,667	452,724	5,173,072	Autres produits finis, non comestibles
157,286	7,945	154,363	14,417	1,271,607	Vêtements de dessus, non tricotés
138,616	802	55,802	9,270	636,802	Vêtements de dessus, tricotés
208,826	3,694	66,592	9,138	456,112	Autres vêtements & acc. vestimentaires
69,547	211	214,946	7,209	558,495	Chaussures
106,187	21,620	46,907	33,981	176,290	Montres, horloges, bijoux & argenterie
400,000	17,396	58,717	34,471	221,652	Art. pour sports et divertissements
201,600	210,185	27,756	3,386	447,074	Jeux, jouets et véhicules d'enfants
473,053	1,783	36,864	10,363	209,786	Fournitures de maison
171,502	21,229	101,061	5,154	183,056	Ustens. de cuisine, de table et couvert.
829,181	22,740	199,428	19,476	293,520	Autres effets pers. & art. ménagers
811,964	5,704	353,276	172,021	8,119	Médicaments & prod. pharm., en dose
755,048	44,728	146,363	25,796	48,343	Fournit. médic., ophthalmiques & ortho.
627,272	741	41,606	813	2,060	Journaux, revues et périodiques
810,123	11,523	146,350	4,801	29,386	Livres et brochures
458,546	4,758	25,286	4,514	15,848	Autres imprimés
458,657	48,246	51,716	9,196	80,609	Fournit. de papeteries et de bureau
371,872	105,102	56,168	1,426	2,104	Films, plaques vierges pour photo.
431,551	376,792	77,225	12,226	92,205	Autres articles photographiques
1,134,365	14,547	77,413	18,908	118,040	Récipients et fermetures
996,472	75,256	157,817	56,149	321,913	Autres prod. finis, non comestibles
2,308,438	58,371	210,064	1,227,933	97,704	Transactions spéciales, commerciales
104,388,118	9,799,254	13,454,771	7,150,964	20,825,173	Total

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-4. IMPORTS BY PROVINCE OF CLEARANCE  
TABLEAU M-4. IMPORTATIONS PAR PROVINCE DE DÉDOUANEMENT

Province of Clearance	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports	
		Animaux vivants	Aliments provençables, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
November - Novembre									
Newfoundland	1991	5	1,909	25,926	17,197	9,908	412	55,361	
	1992	3	6,055	25,933	37,147	5,263	342	74,745	
	1993	6	3,403	23,580	14,133	9,577	1,469	52,170	
Prince Edward Is.	1991		65	25	2,027	897	42	3,059	
	1992		18	123	3,578	1,273	42	5,036	
	1993		124	88	118	2,057	31	2,419	
Nova Scotia	1991	1	8,843	102,241	20,424	116,990	3,073	251,575	
	1992	4	8,019	81,591	14,989	93,030	2,409	200,044	
	1993	8	9,952	61,216	28,195	141,895	1,970	243,238	
New Brunswick	1991	162	22,505	128,197	48,968	35,366	2,643	237,844	
	1992	388	20,931	111,511	45,426	44,103	4,357	226,718	
	1993	388	31,820	88,187	58,187	61,962	5,599	246,145	
Quebec	1991	2,790	140,056	364,333	473,654	1,195,717	58,219	2,234,770	
	1992	2,195	146,797	223,005	581,696	1,171,858	82,407	2,207,960	
	1993	2,871	159,187	327,321	576,789	1,318,932	101,966	2,487,069	
Ontario	1991	9,095	382,256	185,526	1,216,441	5,021,516	160,389	6,975,225	
	1992	10,707	432,000	200,934	1,393,105	5,817,366	179,550	8,033,664	
	1993	14,914	498,458	216,764	1,721,575	7,192,896	258,164	9,882,774	
Manitoba	1991	704	19,746	9,619	42,395	254,025	15,329	341,822	
	1992	1,006	22,303	6,382	50,953	237,829	16,495	334,970	
	1993	346	28,305	8,571	65,358	254,687	10,737	368,006	
Saskatchewan	1991	886	8,182	3,634	22,483	114,155	5,339	154,681	
	1992	713	11,814	4,943	30,828	92,286	3,915	144,501	
	1993	2,056	10,395	9,512	43,084	140,982	5,753	211,786	
Alberta	1991	617	27,351	3,451	73,188	211,847	19,153	335,609	
	1992	1,173	30,905	4,840	75,498	233,509	22,774	368,702	
	1993	3,036	31,665	6,016	103,166	332,028	17,421	493,335	
British Columbia	1991	1,315	130,766	27,027	170,806	873,804	36,061	1,239,781	
	1992	1,348	147,265	20,251	184,143	821,454	40,297	1,214,761	
	1993	1,779	168,267	31,024	215,267	1,024,094	37,731	1,478,166	
Yukon/N.W.T.	1991		16		791	408	326	1,542	
	1992		32		23	153		210	
	1993		48		473	633	173	1,328	
All provinces	1991	15,578	741,699	849,984	2,088,379	7,834,639	300,991	11,831,273	
	1992	17,540	826,144	679,518	2,417,390	8,518,128	352,593	12,811,316	
	1993	25,409	941,628	772,284	2,826,352	10,479,747	421,019	15,466,441	

TABLE M-4. IMPORTS BY PROVINCE OF CLEARANCE  
TABLEAU M-4. IMPORTATIONS PAR PROVINCE DE DÉDOUANEMENT

Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports		
Animaux vivants	Aliments provençés, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations	Année	Province de dédouanement
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
January to November - Janvier à novembre								
32	21,750	318,979	239,284	86,623	6,610	673,280	1991	Terre-Neuve
36	25,887	139,363	207,325	91,130	36,872	500,616	1992	
49	41,429	243,871	253,309	92,488	8,460	639,608	1993	
	847	151	11,204	12,626	732	25,562	1991	Î. Prince-Édouard
	728	259	7,728	13,193	1,498	23,409	1992	
	1,217	172	8,865	14,996	429	25,681	1993	
182	133,243	787,201	234,501	1,601,603	30,158	2,786,690	1991	Nouvelle-Écosse
123	94,335	837,906	181,534	1,361,156	29,918	2,504,976	1992	
239	128,398	848,139	283,307	1,158,494	24,978	2,443,558	1993	
1,713	249,273	1,099,701	428,501	524,946	37,626	2,341,763	1991	Nouveau-Brunswick
2,364	283,783	990,018	419,182	565,382	42,459	2,303,190	1992	
3,521	309,632	1,270,115	470,885	616,911	46,272	2,717,338	1993	
19,840	1,394,361	2,800,322	5,241,812	13,393,183	667,955	23,517,475	1991	Québec
21,736	1,441,823	2,847,923	5,595,405	13,440,965	810,255	24,158,109	1992	
24,048	1,556,968	2,982,061	6,073,197	14,459,501	817,832	25,913,609	1993	
77,587	3,814,131	1,812,047	13,209,828	52,753,582	1,744,144	73,411,322	1991	Ontario
72,079	4,194,147	2,039,225	14,694,692	59,352,161	1,938,539	82,290,845	1992	
75,284	4,789,144	2,342,152	17,486,845	70,722,713	2,217,956	97,634,098	1993	
4,227	220,001	83,101	598,640	2,268,516	161,742	3,336,230	1991	Manitoba
6,960	239,450	85,021	619,199	2,600,197	185,288	3,736,117	1992	
5,646	277,103	111,533	758,032	2,662,084	129,826	3,944,227	1993	
4,960	103,123	34,943	289,592	935,430	33,239	1,401,289	1991	Saskatchewan
5,450	109,831	41,846	393,688	1,087,253	36,754	1,674,824	1992	
9,092	109,462	72,859	523,895	1,404,320	39,500	2,159,131	1993	
9,757	333,752	50,986	871,339	2,757,249	251,250	4,274,334	1991	Alberta
13,931	355,243	49,492	827,493	2,460,740	223,267	3,930,169	1992	
18,753	371,262	52,044	1,033,721	3,236,220	220,037	4,932,040	1993	
13,183	1,342,601	344,958	1,994,189	9,613,123	400,147	13,708,204	1991	Colombie britann.
14,791	1,396,519	322,155	2,119,925	10,532,442	426,614	14,812,449	1992	
17,516	1,644,523	276,893	2,479,933	10,379,610	394,675	15,193,152	1993	
2	810	8	2,495	4,110	1,178	8,606	1991	Yukon/T.N.-O.
	1,831		1,984	3,616	9,633	17,065	1992	
	2,592		5,269	5,432	2,542	15,835	1993	
131,687	7,613,897	7,332,402	23,121,391	83,950,797	3,334,786	125,484,761	1991	Toutes les provinces
137,475	8,143,581	7,353,213	25,068,161	91,508,241	3,741,101	135,951,775	1992	
154,153	9,231,734	8,199,845	29,377,263	104,752,773	3,902,512	155,618,283	1993	

# **Customs Basis Exports**

**November 1993**

# **Base douanière Exportations**

**Novembre 1993**

## **Table**

- X-1 Exports to Principal Trading Areas
- X-2 Domestic Exports by Country
- X-3 Domestic Exports by Commodity Category
- X-4 Exports by Province of Origin

## **Tableau**

- X-1 Exportations vers les marchés principaux
- X-2 Exportations nationales par pays
- X-3 Exportations nationales par catégorie de marchandises
- X-4 Exportations par province d'origine

TABLE X-1. EXPORTS TO PRINCIPAL TRADING AREAS  
TABLEAU X-1. EXPORTATIONS VERS LES MARCHÉS PRINCIPAUX

Trading Area	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-Exports
Zone de commerce	Année	Animaux vivants	Aliments provençés, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
November - Novembre									
United States États-Unis	1991	76,110	379,933	1,002,766	2,556,840	4,708,147	121,094	8,844,894	552,134
	1992	99,699	458,180	1,298,562	3,145,708	5,520,387	146,259	10,668,797	626,228
	1993	76,580	636,244	1,357,367	3,774,724	7,058,612	162,936	13,066,465	710,534
Japan Japon	1991		80,344	236,111	180,481	38,127	14	535,079	2,947
	1992	33	100,163	242,399	255,132	60,806	1,040	659,575	4,076
	1993	158	124,859	143,922	300,882	50,332	545	620,701	2,512
EEC*86 CÉE*86	1991	292	92,766	165,804	400,171	276,485	2,445	937,965	82,888
	1992	386	102,692	141,496	459,463	221,319	4,418	929,777	36,363
	1993	368	80,558	152,404	397,892	224,360	6,329	862,013	48,323
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	56	12,871	50,573	91,846	40,203	1,753	197,305	10,156
	1992		21,854	8,049	224,237	60,355	3,176	317,673	8,768
	1993	18,243		42,036	44,987	78,058	1,613	184,940	26,958
Other countries Autres pays	1991	2,964	425,316	144,409	378,513	192,157	9,212	1,152,574	38,517
	1992	1,625	277,653	144,529	390,346	259,908	20,948	1,095,011	57,103
	1993	2,700	276,348	181,298	320,009	362,275	11,005	1,153,637	79,168
All countries Tous les pays	1991	79,424	991,232	1,599,664	3,607,855	5,255,121	134,520	11,667,819	686,644
	1992	101,744	960,545	1,835,037	4,474,888	6,122,776	175,843	13,670,836	732,540
	1993	79,808	1,136,355	1,877,029	4,838,496	7,773,638	182,430	15,887,759	867,496
January to November - Janvier à novembre									
United States États-Unis	1991	808,383	4,184,189	10,548,099	29,344,503	49,177,389	1,311,798	95,374,364	5,686,090
	1992	1,141,668	4,938,346	12,345,614	32,857,422	55,545,793	1,404,353	108,233,179	6,399,337
	1993	1,291,014	6,015,585	13,920,572	39,499,792	68,369,819	1,657,106	150,753,890	7,539,678
Japan Japon	1991	745	1,109,940	2,624,710	2,474,582	341,085	526	6,551,592	36,949
	1992	605	1,351,550	2,418,400	2,725,939	423,627	4,368	6,924,490	34,132
	1993	1,197	1,547,695	2,314,831	3,397,634	500,386	4,165	7,765,911	60,886
EEC*86 CÉE*86	1991	10,053	844,077	1,799,767	4,956,975	2,622,910	34,855	10,268,638	594,275
	1992	9,275	880,573	1,766,367	4,779,782	2,645,074	55,148	10,136,221	428,297
	1993	7,685	672,213	1,508,738	4,069,034	2,993,700	58,974	9,310,547	466,872
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	706	149,652	556,004	885,106	621,329	17,818	2,230,617	104,627
	1992	483	173,187	450,195	1,452,895	641,848	19,726	2,758,337	154,388
	1993	581	137,246	480,461	1,226,573	791,286	22,506	2,658,656	164,104
Other countries Autres pays	1991	22,839	3,791,513	1,804,313	4,714,852	2,478,110	89,297	12,900,926	479,636
	1992	25,700	4,590,927	1,582,928	3,946,817	2,719,914	111,929	12,978,218	567,120
	1993	20,213	2,866,519	1,398,883	3,905,583	3,358,334	98,024	11,647,559	892,204
All countries Tous les pays	1991	842,727	10,079,373	17,332,895	42,376,020	55,240,826	1,454,296	127,326,140	6,901,580
	1992	1,177,713	11,934,584	18,563,506	45,762,857	61,976,258	1,595,525	141,010,446	7,563,277
	1993	1,320,893	11,239,261	19,623,486	52,098,618	76,013,527	1,840,778	162,136,565	9,123,747

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY  
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
<b>North America</b>								
Greenland	76	314	52	3,133	4,898	3,542	56.3	-27.6
St Pierre-Miq.	1,362	3,571	2,774	29,245	31,073	23,662	6.2	-23.8
United States	8,844,894	10,668,797	13,066,465	95,374,364	108,233,179	130,753,890	13.4	20.8
Total	8,846,333	10,672,683	13,069,292	95,406,743	108,269,151	130,781,095	13.4	20.7
<b>Western Europe</b>								
United Kingdom	243,280	256,591	271,171	2,702,085	2,796,726	2,562,925	3.5	-8.3
Gibraltar	25	26	18	7,575	131	9,748	-98.2	...
Ireland	9,931	8,860	7,425	122,652	79,054	82,022	-35.5	3.7
Malta	148	98	640	5,840	1,770	5,373	-69.6	203.4
Austria	4,095	9,723	9,623	103,272	185,749	119,325	79.8	-35.7
Belgium	90,131	79,096	84,669	998,224	996,853	809,293	-0.3	-18.6
Denmark	16,542	11,189	7,611	116,498	136,290	97,410	16.9	-28.5
Finland	4,079	3,853	4,908	75,976	84,945	77,560	11.8	-8.6
France	107,850	102,832	94,444	1,240,958	1,223,982	1,105,235	-1.3	-9.7
Germany	196,017	186,397	157,727	1,982,027	1,995,260	2,212,204	0.6	10.8
Greece	4,661	6,750	6,618	57,783	61,483	75,143	6.4	22.2
Iceland	756	770	733	7,799	15,095	6,643	93.5	-69.2
Italy	78,613	77,437	82,982	928,049	957,957	783,811	3.2	-18.1
Luxembourg	498	1,340	343	4,727	7,612	5,092	61.0	-33.0
Netherlands	145,810	140,769	116,172	1,556,207	1,311,087	1,194,928	-15.7	-8.8
Norway	52,589	14,342	57,435	590,386	501,075	563,194	-15.1	12.3
Portugal	9,612	9,974	3,639	125,181	151,555	86,421	21.0	-42.9
Spain	35,014	48,538	29,207	434,262	420,378	296,057	-3.1	-29.5
Sweden	16,476	15,832	9,969	196,728	187,653	154,584	-4.6	-17.6
Switzerland	81,400	196,914	29,426	473,165	984,021	858,973	107.9	-12.7
Total	1,097,538	1,171,339	974,769	11,729,383	12,096,645	11,103,952	3.1	-8.2
<b>Other Europe</b>								
Albania	13			129	188	34	45.5	-81.6
Bulgaria	555	474	406	3,395	8,813	8,559	159.5	-2.8
Fr Czechoslovakia	537	1,644	4,925	12,654	71,566	44,017	465.5	-38.4
Hungary	1,567	2,397	1,447	13,398	28,447	29,182	112.3	-14.9
Poland	2,682	4,380	5,015	31,448	69,960	72,883	58.8	45.8
Romania	981	1,071	1,613	46,368	23,132	41,198	-50.1	78.0
Armenia					180	0.0	...	Armenie
Azerbaijan					18,774	0.0	...	Azerbaïdjan
Estonia			26		13,715	0.0	...	Estonie
Latvia			68		5,346	0.0	...	Lettonie
Lithuania			899		2,845	0.0	...	Lithuanie
Belarus			53		956	0.0	...	Bélarus
Ukraine			1,385		28,201	0.0	...	Ukraine
Former USSR	136,818	4,232		1,346,987	1,245,580		-7.5	-100.0
Former Yugoslavia	461	826	726	41,153	21,872	23,742	-46.8	8.5
Georgia			15		165	0.0	...	Géorgie
Kazakhstan			70		13,942	0.0	...	Kazakhstan
Kyrgyzstan					33	0.0	...	Kirghizistan
Moldova			3		394	0.0	...	Moldavie
Russia			47,629		401,970	0.0	...	Russie
Uzbekistan					55,461	0.0	...	Ouzbékistan
Total	143,618	15,027	64,289	1,495,536	1,449,562	756,607	-3.0	-47.8
<b>Middle East</b>								
Moyen-Orient								
Bahrain	453	123	219	4,217	4,309	6,464	2.1	50.0
Cyprus	1,399	1,611	694	8,336	18,307	7,802	119.6	-57.3
Qatar	1,946	970	394	9,160	7,226	4,135	-21.1	-42.7
United Arab Emir.	3,430	3,005	6,266	31,401	50,041	67,217	59.3	34.3
Ethiopia	46	221	3,127	19,244	9,151	16,837	-52.4	83.9

...Percentage change exceeds 999 percent.  
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY  
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage		Pays										
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Nov. Janv. à nov.	92/91											
	Thousands of dollars - Milliers de dollars																		
<b>(Cont'd)</b>																			
<b>Middle East</b>																			
Iran, Isla. Rep.	7,260	24,766	1,892	261,921	328,896	226,083	25.5	-31.2	Iran, Rép. Islam.										
Iraq					4,021	1,794	...	-55.3	Irak										
Israel	11,077	8,873	10,324	131,389	109,529	117,057	-16.6	6.8	Israël										
Jordan	140	104	648	20,159	5,529	8,552	-72.5	54.6	Jordanie										
Kuwait	2,833	2,134	4,307	333,689	20,854	29,014	-93.7	39.1	Koweït										
Lebanon	2,134	1,216	2,667	12,896	21,034	29,377	63.1	39.6	Liban										
Libyan Arab. Jam.	910	4,319	1,418	45,627	77,726	82,898	70.3	6.6	Libyenne, Jam. ar										
Oman (Muscat)	380	805	7,134	7,240	10,063	50,230	38.9	399.1	Oman (Muscat)										
Saudi Arabia	37,033	14,493	51,838	254,784	263,452	328,727	3.4	24.7	Arabie Saoudite										
Somalia	294			66	1,306	3,143	...	140.6	Somalie										
Yemen, Democratic	3			3,560			-100.0	0.0	Yémen dém.										
Sudan	11	100	472	15,436	7,170	4,040	-53.5	-43.6	Soudan										
Syrian Arab. Rep.	359	1,427	91	7,383	11,007	6,321	49.0	-42.5	Syrienne, Rép. ar										
Turkey	8,133	11,982	14,137	86,195	111,460	133,406	29.3	19.6	Turquie										
Egypt	5,088	8,451	7,086	100,433	87,382	68,789	-12.9	-21.2	Égypte										
Yemen	398	2,134	1,183	9,670	13,019	7,701	34.6	-40.8	Yémen										
Total	83,044	87,036	113,906	1,362,816	1,161,493	1,199,597	-14.7	3.2	Total										
<b>Other Africa</b>																			
<b>Autres pays d'Afr</b>																			
Gambia				5	152	103	...	-32.5	Gambie										
Ghana	1,086	1,326	1,654	33,787	22,161	21,289	-54.4	-3.9	Ghana										
Kenya	600	1,304	369	12,703	19,548	10,452	53.8	-46.5	Kenya										
Malawi	41	76	424	2,330	2,686	585	15.3	-78.2	Malawi										
Mauritius	150	103	177	1,062	1,602	2,416	50.8	50.7	Maurice										
Nigeria	3,484	4,411	2,153	25,988	44,320	55,655	70.5	25.5	Nigéria										
South Africa	5,883	5,155	9,227	103,856	119,346	145,784	14.9	22.1	Afrique du Sud										
Namibia	1,043	186	21	1,835	1,531	1,171	-16.5	-23.5	Namibie										
Zimbabwe	1,391	3,801	833	12,957	16,299	7,575	25.7	-53.5	Zimbabwe										
Sierra Leone		8	2	186	693	1,503	272.0	116.8	Sierra Leone										
Tanzania, Un. Rep.	789	1,104	1,094	16,114	13,082	7,464	-18.8	-42.9	Tanzanie, Rép. un										
Uganda	123	657	189	1,828	8,614	5,709	371.0	-33.7	Ouganda										
Zambia	306	1,087	42	4,429	11,333	40,870	155.8	260.6	Zambie										
Botswana	39	18	3	1,896	2,587	1,923	36.4	-25.6	Botswana										
Lesotho		10	2	208	54	410	-73.8	655.5	Lesotho										
Swaziland		309		95	460	656	382.3	62.1	Swaziland										
St-Helene				48		758	...	...	Sainte-Hélène										
Br. Indian O. Ter.				3	12		270.3	-100.0	Terr. Br. Oc. In.										
Seychelles		4	15	42	1,562		175.9	...	Seychelles										
Algeria	22,576	29,752	59,181	222,392	147,077	220,739	-33.8	50.0	Algérie										
Angola	60		24	7,508	6,345	754	-15.4	-88.1	Angola										
Cameroun	1,070	1,928	56	17,723	16,417	13,601	-7.3	-17.1	Cameroun										
Burundi		10		281	200	339	-28.6	69.1	Burundi										
Zaire	14	398	191	9,278	7,315	4,953	-21.1	-32.2	Zaire										
Central Af. Rep.				98	74	490	-24.1	555.0	Centrafr. Rép.										
Chad				1,119	66	40	-94.0	-40.1	Tchad										
Congo	23	498	225	611	948	699	55.0	-26.2	Congo										
Mail	20	557	1,145	2,767	7,353	5,336	165.6	-27.4	Mail										
Niger	20	269	19	1,592	764	480	-53.2	-35.4	Niger										
Benin	164	99	133	3,894	1,401	1,962	-64.0	40.0	Bénin										
Rwanda	31	54	40	3,456	3,026	3,889	-12.4	28.5	Rwanda										
Burkina Faso	937	264	14	3,381	5,342	849	58.0	-84.1	Burkina Faso										
Reunion				2	21	150	972.1	601.4	Réunion										
Djibouti	551	17		3,900	350	379	-91.0	8.3	Djibouti										
Comores			90		2	90	45.2	...	Comores										
French S. Terr.			11		10	21	...	100.5	Terr. aust. franç.										
Gabon	106	1,314	97	5,814	4,782	6,909	-17.7	44.4	Gabon										
Guinea	93	92	85	1,850	1,813	2,857	-1.9	57.5	Guinée										
Côte-d'Ivoire	1,319	86	163	5,821	6,420	3,857	10.2	-39.9	Côte-d'Ivoire										
Liberia			5	1,932	2,256	1,308	16.7	-42.0	Libéria										
Madagascar	8	31	8	565	721	486	27.4	-32.6	Madagascar										
Mauritanie	18		8	5,481	886	4,207	-83.8	374.6	Mauritanie										
Morocco	21,251	5,173	1,864	190,382	122,429	82,243	-35.6	-32.8	Maroc										
Guinée-Bissau	24		16	33	11	182	-66.3	...	Guinée-Bissau										
Mozambique	6,527	3,363	17,758	16,661	21,775	31,436	30.6	44.3	Mozambique										
Cape Verde	18	3	4	211	6	106	-96.7	...	Cap-Vert										
Sao Tome Prn.				215	205	35	-4.5	-82.6	Sao Tomé Prn.										

...Percentage change exceeds 999 percent.  
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY  
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
	Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)									(Suite)
Other Africa									Autres pays d'Afri
Eq. Guinea									Guinée équat.
Senegal	1,749	2,710	147	14,255	22,699	10,803	59.2	-52.4	Sénégal
Togo	76	9	21	1,717	3,901	326	127.1	-91.6	Togo
Tunisia	747	4,713	1,347	55,959	42,678	19,265	-23.7	-54.8	Tunisie
Total	72,352	70,913	98,864	798,220	691,868	724,773	-13.3	4.7	Total
Other Asia									Autre pays d'Asia
Bangladesh	5,771	6,230	48	93,915	74,484	23,927	-20.6	-67.8	Bangladesh
Sri Lanka	1,201	3,398	1,911	13,300	18,252	13,019	37.2	-28.6	Sri Lanka
Maldives			2			8	0.0	...	Maldives
Hong Kong	47,241	66,712	53,030	770,748	716,375	550,830	-7.0	-23.1	Hong Kong
India	25,698	45,945	37,295	247,300	500,328	247,399	102.3	-50.5	Inde
Malaysia	25,624	19,250	26,320	272,228	209,295	187,388	-23.1	-10.4	Malaisie
Brunei Darussalam	503	24	36	2,078	1,305	1,217	-37.2	-6.6	Brunei Darussalam
Pakistan	11,898	2,737	6,617	50,767	70,999	66,146	39.8	-6.8	Pakistan
Singapore	39,301	20,766	34,378	332,256	299,575	295,486	-9.8	-1.3	Singapour
Afghanistan				1,527	67	1	-95.5	-98.3	Afghanistan
Bhutan					4	26	...	567.9	Bhoutan
Myanmar	381		12	1,214	831	2,327	-31.5	179.8	Myanmar
Cambodia		12	123	25	3,891	4,660	...	19.7	Cambodge
Laos P. Dem. Rep.			2	57		66	-98.5	...	Laos, rép. dm p.
China, P. Rep.	195,530	103,087	130,695	1,656,258	2,002,386	1,320,517	20.8	-34.0	Chine, Rép. pop.
Indonesia	24,625	49,456	23,558	308,795	397,032	417,598	28.5	5.1	Indonésie
Japan	535,079	659,575	620,701	6,551,592	6,924,490	7,765,911	5.6	12.1	Japon
Korea, North	4		3	57,217	2,373	6,259	-95.8	163.7	Corée du Nord
Korea, South	104,614	116,184	134,795	1,730,239	1,313,031	1,533,876	-24.1	16.8	Corée du Sud
Nepal	291	242	128	1,701	1,446	3,120	-15.0	115.8	Népal
Philippines	14,614	36,124	10,821	156,467	195,525	174,341	24.9	-10.8	Philippines
Macau	18	31	1,296	557	568	3,365	1.9	491.9	Macao
Taiwan	91,924	91,859	59,363	953,579	873,366	909,362	-8.4	4.1	Taiwan
Thailand	20,501	44,413	23,533	269,603	293,326	315,230	8.7	7.4	Thailande
Vietnam	5,821	650	621	14,328	13,013	10,078	-9.1	-22.5	Viêt-Nam
Total	1,150,648	1,266,704	1,165,099	13,485,763	13,911,973	13,852,170	3.1	-0.4	Total
Oceania									Océanie
Cocos Islands						35	0.0	...	îles des Cocos
Nauru						69	0.0	...	Nauru
Papua, N.G.	633	203	377	9,383	4,705	4,697	-49.8	-0.1	Papouasie, N.-G.
Australia	26,471	55,924	51,526	607,644	570,572	638,454	-6.1	11.8	Australie
Fiji	56	105	189	1,925	969	1,377	-49.6	42.0	Fidji
Tokeleau					137		...	-100.0	Tokélaou
Cook Islands				227		21	-100.0	...	îles Cook
New Zealand	3,300	8,329	7,179	89,221	97,645	108,386	9.4	11.0	Nouvelle-Zélande
Solomon Islands				42			-100.0	0.0	îles Salomon
Kiribati	10			10	80		700.7	-100.0	Kiribati
Tonga	174	5	3	597	122	567	-79.4	362.2	Tonga
Western Samoa				218	114	206	-47.7	80.8	Samoas occidentale
Wallis Futuna Is.						6,506	0.0	...	î. Wallis Futuna
Vanuatu				4	25	416	510.1	...	Vanuatu
New Caledonia	8	68	99	315	495	912	56.8	84.1	Nouv.-Calédonie
Fr. Polynesia	256	365	116	2,991	5,463	1,419	82.6	-74.0	Polynésie fr.
Guam	225	565	362	2,348	4,246	2,751	80.8	-35.2	Guam
American Samoa	478			586	22	8	-96.1	-61.8	Samoas américaines
U.S. Outlying Is.	2	54	6	159	166	950	3.9	472.0	îles éloigné É.U.
Total	31,618	65,622	59,861	715,676	684,767	766,781	-4.3	11.9	Total

...Percentage change exceeds 999 percent.  
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY  
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
	Thousands of dollars - Milliers de dollars								
<b>South America</b>									
Guyana	885	834	663	9,919	5,973	6,295	-39.7	5.3	Guyane
Argentina	7,653	6,753	17,580	53,252	95,723	120,828	79.7	26.2	Argentine
Bolivia	643	2,761	2,620	4,163	14,506	7,306	248.3	-49.6	Bolivie
Brazil	44,492	80,627	67,248	570,624	570,777	688,726	0.0	20.6	Brésil
Chile	16,969	16,395	21,175	137,550	129,812	184,114	-5.6	41.8	Chili
Colombia	18,807	15,192	26,886	130,824	203,988	196,587	55.9	-3.6	Colombie
Ecuador	4,114	6,235	9,337	32,809	64,509	50,669	96.6	-21.4	Équateur
French Guiana	11			177	40	35	-77.4	-10.7	Guyane française
Paraguay	63	1,446	556	1,686	2,840	7,194	68.3	153.2	Paraguay
Peru	3,764	9,678	16,700	71,739	76,167	78,000	6.1	2.4	Pérou
Surinam	42	296	36	1,787	4,247	2,651	137.6	-37.5	Surinam
Uruguay	494	609	4,607	10,343	10,700	31,046	3.4	190.1	Uruguay
Venezuela	27,139	37,741	23,897	280,548	306,146	278,135	9.1	-9.1	Venezuela
Total	125,081	178,572	191,112	1,305,428	1,485,435	1,651,591	13.7	11.1	Total
<b>Cent. Amer. Antil</b>									
Bahamas	1,854	1,814	1,433	46,131	19,639	15,556	-57.4	-20.7	Bahamas
Bermuda	1,707	1,980	2,099	26,339	36,182	39,780	37.3	9.9	Bermudes
Belize	376	101	705	2,984	3,268	8,192	9.5	150.6	Belize
Barbados	1,700	2,035	1,685	32,020	17,373	19,076	-45.7	9.8	Barbade
Br. Virgin Is.	30	255	114	481	1,402	968	191.1	-30.9	îles Vierges br.
Jamaica	6,406	5,724	8,769	62,617	58,901	78,858	-5.6	33.8	Jamaique
Cayman Islands	175	50	170	1,339	4,405	1,715	228.8	-61.0	îles Cayman
Turks Caicos Is.	67	17	183	1,266	548	589.6	-56.7	î. Turks Caicos	
Trinidad-Tobago	5,873	5,906	3,042	52,160	48,388	47,953	-7.2	-0.8	Trinité-Tobago
Montserrat	22	16	27	312	290	244	-6.9	-15.6	Montserrat
Anguilla	6	11	3	258	322	243	24.6	-24.3	Anguilla
St. Kitts-Nevis	66	104	117	1,155	1,420	1,560	22.8	9.8	St Kitts-Nevis
Antigua-Barbuda	697	638	528	8,040	8,707	7,895	8.2	-9.3	Antigua-Barbuda
Dominica	53	303	93	993	1,340	1,626	34.9	21.3	Dominique
Grenada	236	151	248	4,087	2,464	3,669	-39.7	48.9	Grenade
Saint Lucia	475	892	693	6,348	6,448	7,012	1.5	8.7	Sainte-Lucie
St. Vincent Gren.	158	132	235	2,101	2,775	2,492	32.0	-10.1	St-Vincent Gren.
Costa Rica	810	2,837	3,557	18,950	20,781	29,379	9.6	41.3	Costa Rica
Cuba	11,229	21,605	8,539	112,966	108,689	119,684	-3.7	10.1	Cuba
Dominican Rep.	7,299	5,068	4,034	53,016	63,487	58,492	19.7	-7.8	Rép. Dominicaine
El Salvador	433	1,998	4,655	12,450	10,012	19,259	-19.5	92.3	El Salvador
Guadeloupe	3,490	166	126	5,782	1,959	2,027	-66.1	3.4	Guadeloupe
Martinique	103	905	86	4,104	6,373	6,230	55.2	-2.2	Martinique
Guatemala	3,778	846	1,671	18,201	20,894	44,222	14.7	111.6	Guatemala
Haiti	2	694	302	14,695	7,810	7,162	-46.8	-8.2	Haiti
Honduras	351	258	389	4,700	10,954	13,826	133.0	26.2	Honduras
Mexico	67,829	83,619	102,261	496,012	710,298	714,254	43.7	0.5	Mexique
Neth. Antilles	1,080	1,271	1,788	10,430	57,219	16,122	448.5	-71.8	Antilles néerl.
Nicaragua	95	1,781	152	12,874	9,494	11,083	-26.2	16.7	Nicaragua
Panama	1,234	1,694	2,809	17,049	16,976	20,853	-0.4	22.8	Panama
Total	117,582	142,936	150,563	1,026,571	1,259,549	1,299,995	22.6	3.2	Total
All Countries	11,667,819	13,670,836	15,887,759	127,326,140	141,010,446	162,136,565	10.7	14.9	Tous les pays

...Percentage change exceeds 999 percent.  
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category									Percentage Variation pourcentage	
	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Jan. to Nov. Janv. à nov.			
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92		
Thousands of dollars - Milliers de dollars										
Live animals	79,424	101,744	79,808	842,727	1,177,713	1,320,893	39.7	12.1		
Food, feed, beverages and tobacco	991,232	960,545	1,136,355	10,079,373	11,934,584	11,239,261	18.4	-5.8		
Meat and fish	243,097	277,294	302,157	3,134,907	3,332,952	3,651,989	6.3	9.5		
Meat, fresh, chilled or frozen	69,150	88,873	108,095	766,143	932,717	1,154,242	21.7	23.7		
Other meat and meat preparations	11,843	12,174	14,703	99,437	105,499	123,508	6.0	17.0		
Fish, whole or dressed, fresh or froz.	58,701	41,849	51,735	496,820	508,447	604,559	2.3	18.9		
Fish, fillets & blocks, fresh or froz.	52,454	40,891	28,129	637,522	473,391	382,808	-25.7	-19.1		
Fish, preserved, except canned	21,031	23,735	17,278	216,673	229,608	162,584	5.9	-29.1		
Fish, canned	15,501	18,496	14,977	146,529	145,399	121,782	-0.7	-16.2		
Other fishery foods and feeds	34,414	51,272	67,237	771,782	937,887	1,102,503	21.5	17.5		
Cereals and preparations	471,397	345,090	409,892	4,358,729	5,378,993	3,708,259	23.4	-31.0		
Barley	49,995	17,288	46,871	424,425	324,526	299,554	-23.5	-7.6		
Wheat	337,032	259,063	271,481	3,398,866	4,448,212	2,665,340	30.8	-40.0		
Other cereals, unmilled	50,140	23,363	35,704	150,990	145,195	197,157	-3.8	35.7		
Hard spring wheat flour	3,096	1,733	1,411	32,171	30,949	15,310	-3.7	-50.5		
Other cereals, milled	7,078	11,661	15,436	113,689	132,413	167,106	16.6	26.2		
Cereal preparations	24,053	31,979	38,987	238,786	297,695	363,790	24.6	22.2		
Other food, feed, bev. and tobacco	276,738	338,160	424,305	2,585,736	3,222,637	3,879,012	24.6	20.3		
Dairy produce, eggs and honey	32,680	16,617	24,923	212,320	216,378	197,538	1.9	-8.7		
Fruits and fruit preparations	16,697	15,301	15,762	135,746	157,989	168,284	16.3	6.5		
Vegetables & vegetable preparations	68,835	69,508	57,818	448,656	512,815	558,955	14.3	8.9		
Sugar and sugar preparations	27,046	37,427	41,600	272,222	353,974	403,034	30.0	13.8		
Other foods and materials for food	26,875	41,787	50,768	262,670	375,810	449,987	43.0	19.7		
Oil seed cake and meal	10,277	16,081	17,295	87,494	119,276	160,326	36.3	34.4		
Other feeds of vegetable origin	11,872	15,395	19,434	136,401	164,499	170,892	20.5	3.8		
Other fodder and feeds	17,898	21,695	25,331	162,813	195,605	229,013	20.1	17.0		
Whisky	35,623	52,823	63,966	367,882	426,049	460,928	15.8	8.1		
Other beverages	24,222	19,058	32,173	267,577	283,691	313,277	6.0	10.4		
Tobacco	24,707	34,482	75,230	231,948	416,547	766,775	79.5	84.0		
Crude materials, inedible	1,599,664	1,835,037	1,877,029	17,332,895	18,563,506	19,623,486	7.0	5.7		
Metal ores, concentrates and scrap	339,434	319,298	293,926	3,721,986	3,605,013	3,194,780	-3.1	-11.3		
Iron ores and concentrates	99,337	73,933	77,599	797,562	736,849	715,540	-7.6	-2.8		
Scrap iron and steel	13,561	15,574	21,264	143,438	139,522	176,434	-2.7	26.4		
Aluminum ores, concentrates and scrap	15,728	21,093	19,959	220,206	248,584	229,885	12.8	-7.5		
Copper in ores, concentrates & scrap	62,000	102,859	55,170	819,603	853,860	757,518	4.1	-11.2		
Lead in ores, concentrates and scrap	3,888	4,524	14,186	55,808	60,562	37,046	8.5	-38.8		
Nickel in ores, concentrates & scrap	74,422	29,018	52,026	780,545	591,150	573,278	-24.2	-3.0		
Precious metals in ores, conc. & scrap	25,221	20,933	11,317	330,056	285,271	201,588	-13.5	-29.3		
Zinc in ores, concentrates and scrap	26,792	38,790	17,762	367,058	534,114	315,031	45.5	-41.0		
Oth. metals in ores, conc. and scrap	18,483	12,570	24,640	207,706	155,096	188,456	-25.3	21.5		
Other crude materials, inedible	1,260,229	1,515,738	1,583,102	13,610,909	14,958,492	16,428,705	9.9	9.8		
Raw hides and skins	12,912	16,410	17,971	190,238	185,974	213,872	-2.2	15.0		
Fur skins, undressed	1,487	2,296	3,940	81,206	70,439	70,700	-13.2	0.3		
Other crude animal products	6,268	8,764	10,193	74,428	93,040	110,300	25.0	18.5		
Seeds for sowing	2,944	4,327	3,271	34,167	47,895	43,327	40.1	-9.5		
Flaxseed	8,620	7,192	2,177	86,671	86,817	85,727	0.1	-1.2		
Rapeseed	40,171	43,281	60,806	461,754	483,482	574,863	4.7	18.9		
Oth. oil seeds, oil nuts & oil kernels	12,655	9,904	26,081	115,787	104,482	130,159	-8.1	24.5		
Other crude vegetable products	31,252	37,325	57,330	242,071	296,030	366,583	22.2	23.8		
Pulpwood	65	40	1,210	3,375	3,098	5,756	-8.1	85.7		
Pulpwood chips	7,527	16,458	7,610	107,113	110,431	94,795	3.0	-14.1		
Other crude wood products	31,339	45,366	34,924	135,504	226,861	236,046	67.4	4.0		
Textile and related fibres	20,011	24,617	22,411	187,529	231,924	187,205	23.6	-19.2		
Crude petroleum	480,055	569,356	577,099	5,502,526	6,051,718	6,353,231	9.9	4.9		
Natural gas	324,216	506,298	523,015	3,154,239	4,188,809	5,287,201	32.7	26.2		
Coal & oth. crude bitumin. substances	172,563	137,759	125,734	1,881,524	1,663,227	1,719,045	-12.6	4.6		
Asbestos, unmanufactured	36,192	28,242	31,470	359,324	314,286	269,049	-12.5	-14.3		
Sulphur	33,899	20,622	10,327	562,249	356,725	156,712	-36.5	-56.0		
Other crude non-metallic minerals	19,479	23,932	21,275	201,268	231,828	282,145	15.1	21.7		
Other waste and scrap materials	18,766	13,541	46,251	231,925	231,416	241,980	-0.2	4.5		

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

47

January to November		1993		Janvier à novembre	
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDÉ*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
1,291,014	1,197	7,885	581	20,213	Animaux vivants
6,015,585	1,547,695	672,213	137,246	2,866,519	Aliments, provendes, boissons et tabacs
2,245,256	814,705	283,554	76,518	231,955	Viandes et poissons
830,203	191,619	42,473	15,179	74,765	Viandes fraîches, réfrigérées ou cong.
105,226	7,138	501	99	10,541	Autres viandes & prép. de viande
327,911	214,608	23,416	5,057	33,564	Poissons, ent. ou hab., frais ou cong.
333,964	8,202	23,864	8,314	8,462	Fillets, blocs de poisson frais ou cong.
86,876	8,040	32,503	3,061	32,102	Poisson en conserve, sauf en boîtes
27,500	3,981	42,827	24,281	23,190	Poissons, en boîtes
533,573	381,112	117,967	20,523	49,326	Autres produits de la pêche
880,067	498,713	89,930	17,233	2,222,315	Céréales et préparations
45,962	119,699	7	9	133,874	Orge
254,367	270,319	79,068	14,681	2,047,103	Blé
157,813	25,692	6,259	341	7,070	Autres céréales, non moulues
4,665	248	738	275	9,382	Farine de blé dur du printemps
67,786	79,177	207	79	19,855	Autres céréales, moulues
349,470	3,575	3,668	2,045	5,029	Préparations céréalières
2,890,261	234,277	298,728	43,495	412,249	Autres ali., provendes, boissons & tabac
51,040	20,098	36,454	3,690	86,253	Produits laitiers, œufs et miel
111,305	3,310	33,672	3,432	16,482	Fruits et préparations de fruits
300,481	35,758	93,249	14,822	114,642	Légumes et préparations de légumes
360,511	9,326	9,573	2,983	20,639	Sucre et prép. à base de sucre
375,375	5,611	19,091	9,177	40,932	Autres aliments & mat. pour aliments
114,236	25,780	2,570		17,739	Tourteaux et farine oléagineux
60,456	84,780	719	44	24,891	Autres provendes d'origine végétale
164,926	14,096	24,325	1,181	24,482	Autres fourrages et provendes
401,716	24,014	18,555	5,205	11,436	Whisky
293,633	4,495	4,287	1,044	9,817	Autres boissons
656,497	7,204	56,228	1,913	44,932	Tabac
13,920,572	2,314,831	1,508,738	480,461	1,398,883	Matières brutes, non comestibles
972,356	471,782	1,046,763	436,556	267,322	Minéraux, conc. et déchets métallifères
276,147	15,848	374,836	20,374	28,333	Minéraux et concentrés de fer
150,957	1,913	1,846	3,915	17,801	Déchets de fer et d'acier
204,339	22,364	267		2,913	Minéraux, conc. et déchets d'aluminium
202,449	329,523	38,050	52,211	135,283	Minéraux, conc. et déchets de cuivre
3,231	1,401	31,127	626	659	Minéraux, conc. et déchets de plomb
8,918	1,042	209,852	322,609	30,856	Minéraux, conc. et déchets de nickel
38,062	44,694	112,087		6,744	Minéraux, conc., déchets de métaux préc.
22,838	9,177	233,413	26,959	22,642	Minéraux, conc. et déchets de zinc
65,411	45,817	45,280	9,860	22,086	Autres min., conc. et déchets métallif.
12,948,216	1,843,049	461,975	43,904	1,131,560	Autres matières brutes, non comestibles
94,637	19,245	6,488	507	92,993	Peaux et cuirs bruts
31,794	580	6,899	6,272	25,153	Pelleteries, non apprêtées
64,191	5,815	24,428	7,100	8,763	Autres prod. bruts d'origine animale
35,595	825	4,667	946	1,292	Graines de semence
27,577	21,180	29,768	372	6,828	Graine de lin
32,198	435,444	54,909	82	52,228	Graine de colza
46,047	13,068	29,333	2,923	38,786	Autres graines, noix et amandes oléagin.
299,835	17,377	13,707	3,376	32,285	Autres matières végétales brutes
4,532			595	629	Bois à pâte
19,450	75,002	290		51	Copeaux de bois à pâte
116,346	98,253	2,748	1,467	17,230	Autres matières en bois brut
90,453	554	1,487	1,023	93,685	Fibres textiles et connexes
6,329,751				23,479	Pétrole brut
5,287,184			17		Gaz naturel
94,506	1,083,495	96,538	4,447	440,058	Charbon & substances bitumin. brutes
8,726	40,019	44,487	3,723	172,092	Amiante, non ouvré
49,672		2	8,398	98,639	Soufre
240,170	15,245	15,548	2,336	8,845	Autres minéraux non métal. bruts
75,545	16,938	130,667	313	18,516	Autres déchets & matières de rebut

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category							Percentage Variation pourcentage	
	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Jan. to Nov. Janv. à nov.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Fabricated materials, inedible	3,607,855	4,474,888	4,838,496	42,376,020	45,762,857	52,098,618	7.9	13.8
Wood and paper	1,521,238	1,984,484	2,152,530	18,288,388	19,860,507	23,038,643	8.5	16.0
Lumber, softwood	390,089	586,480	836,322	4,682,022	5,813,345	8,278,944	24.1	42.4
Lumber, hardwood	12,082	15,392	24,096	112,883	148,027	242,996	31.1	64.1
Shingles and shakes	15,834	20,532	20,109	199,659	249,676	251,060	25.0	0.5
Other sawmill products	621	503	1,060	9,255	8,973	18,452	-3.0	105.6
Veneer	12,128	16,847	18,585	130,248	176,823	219,322	35.7	24.0
Plywood	16,684	17,816	15,875	103,714	131,800	154,983	27.0	17.5
Other wood fabricated materials	40,935	68,094	98,112	438,097	681,298	979,725	55.5	43.8
Wood pulp and similar pulp	359,148	455,335	356,068	4,559,490	4,608,527	4,244,768	1.0	-7.8
Newsprint paper	492,577	579,650	540,964	6,017,708	5,749,375	6,108,570	-4.4	6.2
Other paper for printing	70,284	75,430	86,977	730,094	759,087	864,459	3.9	13.8
Paperboard	37,357	48,323	50,642	463,597	530,673	539,254	14.5	1.6
Other paper	73,494	100,075	105,714	841,815	1,002,896	1,136,126	19.1	13.2
Textiles	58,351	65,891	88,320	631,076	749,367	916,101	18.7	22.2
Yarn, thread, cordage, twine and rope	23,728	23,846	35,601	261,828	290,136	363,167	10.8	25.1
Cotton broad woven fabrics	2,109	4,146	3,931	25,708	43,577	60,696	69.5	39.2
Other broad woven fabrics	8,572	9,865	11,258	87,465	112,469	122,858	28.5	9.2
Other textile fabricated materials	23,941	28,033	37,528	256,074	303,184	369,379	18.3	21.8
Chemicals	555,514	663,055	749,897	6,946,229	7,531,533	8,300,632	8.4	10.2
Chemical elements	12,093	13,280	18,735	162,174	182,860	198,553	12.7	8.5
Other inorganic chemicals	92,264	94,644	130,751	1,102,066	1,198,695	1,253,384	8.7	4.5
Organic chemicals	113,853	164,230	137,191	1,621,897	1,573,905	1,678,451	-2.9	6.6
Fertilizers and fertilizer materials	114,724	103,178	129,260	1,420,514	1,423,509	1,506,204	0.2	5.8
Syn. rubber and plastic materials	111,665	146,051	170,269	1,433,666	1,614,568	1,860,715	12.6	15.2
Plastics basic shapes and forms	52,529	65,807	79,114	568,815	700,779	832,808	23.1	18.8
Other chemical products	58,383	75,863	84,574	637,093	837,215	970,514	31.4	15.9
Iron and steel	219,108	249,542	277,729	2,499,882	2,679,543	3,143,247	7.1	17.3
Ferro-alloys	4,544	1,772	2,038	41,920	25,669	25,592	-38.7	-0.3
Primary iron and steel	21,590	25,379	21,572	209,264	233,066	265,877	11.3	14.0
Castings and forgings, steel	2,453	2,749	1,986	28,532	29,016	26,630	1.6	-8.2
Bars and rods, steel	30,340	44,714	57,008	336,695	470,527	601,803	39.7	27.8
Plate, sheet and strip, steel	98,360	108,393	111,165	1,104,878	1,206,907	1,296,031	9.2	7.3
Railway track material	2,649	3,641	7,650	52,033	60,374	95,991	16.0	58.9
Other iron and steel and alloys	59,170	62,891	76,307	726,556	653,981	831,320	-9.9	27.1
Non-ferrous metals	716,767	907,302	848,644	8,011,196	8,732,446	8,967,676	9.0	2.6
Aluminum, including alloys	218,055	276,631	358,939	2,736,525	2,852,268	3,372,284	4.2	18.2
Copper and alloys	92,805	111,224	97,643	1,061,439	1,123,394	1,128,764	5.8	0.4
Lead, including alloys	9,721	10,353	8,731	73,677	112,923	89,364	53.2	-20.8
Nickel and alloys	76,403	74,945	79,236	1,040,693	966,601	777,239	-7.1	-19.5
Precious metals, including alloys	235,060	354,423	224,901	2,240,103	2,733,815	2,775,924	22.0	1.5
Zinc, including alloys	59,067	66,017	62,116	677,378	751,414	633,792	10.9	-15.6
Other non ferrous metals and alloys	25,652	13,707	17,075	181,379	192,029	190,306	5.8	-0.8
Other fabricated materials, inedible	536,874	604,610	721,374	5,999,247	6,209,458	7,732,317	3.5	24.5
Leather & leather fabricated mats.	2,858	3,360	2,961	31,659	35,110	37,179	10.8	5.8
Oils, fats, waxes, extracts, derivatives	19,546	29,712	51,482	242,583	336,736	420,984	38.8	25.0
Petroleum and coal products	279,764	275,153	276,842	3,089,225	2,736,499	3,501,820	-11.4	27.9
Metal fabricated basic products	101,273	122,639	163,667	1,122,180	1,291,716	1,579,885	15.1	22.3
Abrasive basic products	17,129	18,427	17,483	167,273	183,986	213,575	9.9	16.0
Oth. non-metal. mineral basic prod.	42,265	47,085	66,606	505,448	542,963	666,153	7.4	22.6
Electricity	45,717	62,460	89,480	507,502	644,213	769,191	26.9	19.4
Other fabricated materials, inedible	28,520	45,772	52,849	333,374	438,231	543,526	31.4	24.0
End products, inedible	5,255,121	6,122,776	7,773,638	55,240,826	61,976,258	76,013,527	12.1	22.6
Industrial machinery	323,506	407,404	513,531	3,755,870	4,087,335	5,165,451	8.8	26.3
Engines and turbines, gen. purpose	24,107	33,628	31,019	262,847	320,590	394,570	21.9	23.0
Electric generators and motors	32,621	38,201	38,311	314,354	345,989	351,157	10.0	1.4
Other gen. purpose industrial mach.	74,521	91,075	113,797	886,647	973,316	1,211,532	9.7	24.4
Materials handling mach. and equip.	27,881	40,040	39,985	249,295	305,113	395,279	22.3	29.5
Drilling, excavating, mining mach.	42,343	46,554	47,679	562,224	470,427	616,142	-16.3	30.9
Metallurgy machinery	20,914	27,874	78,959	305,937	341,508	468,432	11.6	31.3

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

49

January to November		1993			Janvier à novembre
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
39,499,792	3,397,634	4,069,034	1,226,573	3,905,583	Matières travaillées, non comestibles
16,369,860	2,716,533	2,156,682	272,395	1,523,172	Bois et papier
5,708,113	1,860,490	389,541	98,599	222,198	Bois d'œuvre, résineux
130,698	12,139	70,732	8,034	21,391	Bois d'œuvre, feuillus
245,260	283	3,661	1,206	668	Bardeaux & bardeaux pour façade
18,424		17		11	Autres sciages
185,467	2,896	16,589	4,170	10,198	Placages
80,154	28,689	35,832	1,524	8,782	Contre-plaqués
903,743	26,423	22,092	1,968	25,496	Autres demi-produits en bois
2,043,987	531,487	1,069,339	107,079	512,854	Pâte de bois et pâte similaire
4,870,345	230,433	434,296	33,525	539,970	Papier journal
812,611	4,063	34,956	1,782	11,245	Autre papier à imprimerie
387,021	7,287	51,799	4,304	88,861	Carton
984,230	12,339	47,823	10,197	81,534	Autre papier
744,835	5,729	75,913	27,848	61,773	Textiles
315,246	1,177	17,177	15,104	14,462	Filés, fil, cordage, ficelle et corde
54,930	115	202	236	5,211	Tissus de coton larges
99,143	122	10,767	1,381	11,442	Autres tissus larges
275,515	4,314	67,766	11,126	30,657	Autres demi-prod. en mat. textiles
6,535,835	278,975	290,985	162,057	1,032,778	Produits chimiques
153,152	7,628	24,354	318	13,098	Éléments chimiques
1,090,321	39,666	59,122	26,724	37,549	Autres produits chimiques inorgan.
1,140,440	143,345	79,946	8,279	306,439	Produits chimiques organiques
1,072,309	63,147	15,062	68,339	287,345	Engrais et matières fertilisantes
1,463,839	18,763	40,256	43,015	294,839	Caoutchouc synth. et mat. plastiques
764,973	1,825	21,677	8,097	36,234	Formes de bases en mat. plastiques
850,798	4,597	50,564	7,282	57,270	Autres produits chimiques
2,840,120	3,243	45,367	9,890	244,624	Fer et acier
21,443	2,613	716	578	239	Ferro-alliages
205,948	12	31,163	446	28,307	Fer et acier primaires
24,313	6	452	472	1,584	Moulages et pièces forgées en acier
572,059	43	4,720	1,213	23,766	Barres et tiges en acier
1,174,816	502	6,322	2,428	111,960	Tôles, feuilles et feuillards d'acier
35,728			83	60,180	Matériel de voie ferrée
805,809	66	1,991	4,667	18,784	Autres fer, acier et alliages
6,069,062	307,057	1,316,176	720,418	554,960	Métaux non ferreux
2,396,674	228,976	568,941	28,575	149,116	Aluminium, y compris alliages
716,537	2,570	281,143	29,471	99,041	Cuivre et alliages
73,657	601	1,510	3,024	10,570	Plomb, y compris alliages
432,421	45,367	193,354	2,877	103,217	Nickel et alliages
1,837,514		232,560	594,569	111,279	Métaux précieux, y compris alliages
540,781	9,751	6,325	612	76,321	Zinc, y compris alliages
71,474	19,790	32,340	61,287	5,412	Autres métaux non ferreux et alliages
6,940,078	86,094	183,908	33,961	488,273	Aut. mat. travaillées, non comestibles
27,548	20	4,857	24	4,729	Cuir & demi-produits en cuir
294,093	29,886	40,723	2,138	54,142	Huiles, mat. grasses, cires, etc.
3,203,535	43,236	3,651	10,152	261,243	Dérivés du pétrole et du charbon
1,353,866	3,753	78,575	10,272	133,417	Ouvrages de base en métal
197,567	450	10,657	2,140	2,760	Ouvrages de base en abrasifs
600,143	4,823	31,205	4,461	25,519	Aut. prod. minéraux non mét. de base
769,191					Électricité
494,133	3,922	14,239	4,771	26,459	Autres mat. travaillées, non comest.
68,369,819	500,386	2,993,700	791,286	3,358,334	Produits finis, non comestibles
3,783,007	38,731	369,614	100,329	873,768	Machinerie industrielle
250,398	4,202	20,028	1,922	118,019	Moteurs et turbines d'usage général
286,452	703	39,862	6,937	17,201	Génératerices & moteurs électriques
931,226	4,739	66,592	20,847	188,126	Autre mach. indust. d'usage général
345,889	873	10,541	5,899	32,075	Machines et équip. de manutention
354,575	3,927	59,118	17,214	181,305	Excavatrices et foreuses pour mines
336,042	458	17,156	4,297	90,477	Machine-outils, travail des métaux

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category									Percentage Variation pourcentage
	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Jan. to Nov. Janv. à nov.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									
<b>Industrial machinery</b>									
Woodworking machinery and equipment	9,568	12,191	17,706	106,737	119,259	162,827	11.7	36.5	
Construction machinery and equip.	14,220	18,179	20,611	131,856	136,907	198,255	3.8	44.8	
Plastics ind. mach. and equipment	57,957	53,160	78,988	452,970	543,552	805,901	19.9	48.2	
Pulp and paper industries machinery	7,273	8,511	8,804	130,236	129,999	151,289	-0.1	16.3	
Other special industry machinery	32,298	37,987	37,668	352,763	400,671	430,061	13.5	7.3	
<b>Agricultural machinery and tractors</b>									
Soil prep., seeding fertilizing mach.	9,988	10,693	18,292	100,875	89,804	133,000	-10.9	48.1	
Combine reaper-threshers and parts	2,124	2,029	2,855	29,165	29,722	45,245	1.9	52.2	
Oth. haying and harvesting mach.	1,992	2,325	3,645	45,254	46,077	58,315	1.8	26.5	
Other agric. mach. and equipment	15,420	22,838	18,046	162,667	178,906	203,960	9.9	13.9	
Tractors	14,080	20,391	36,374	148,643	159,692	253,778	7.4	58.9	
<b>Transportation equipment</b>									
Rwy. and street rwy rolling stock	52,563	56,528	123,941	590,557	656,813	821,930	11.2	25.1	
Passenger automobiles and chassis	1,454,645	1,585,781	2,390,426	15,231,057	16,145,410	22,301,175	6.0	38.1	
Trucks, truck tractors and chassis	818,282	881,766	937,673	6,486,614	8,610,541	9,850,809	32.7	14.4	
Other motor vehicles	42,854	73,353	93,812	636,760	717,716	873,773	12.7	21.7	
Motor vehicle engines and parts	126,232	162,444	230,673	1,343,240	1,529,754	1,989,864	13.8	30.0	
Motor vehicle parts, except engines	621,031	728,775	862,639	6,326,513	7,426,017	8,843,108	17.3	19.0	
Ships, boats and parts	15,491	19,799	48,762	178,318	246,092	365,823	38.0	48.6	
Aircraft complete with engines	118,536	89,774	88,717	1,600,321	1,137,140	1,462,129	-28.9	28.5	
Aircraft engines and parts	104,221	110,980	110,897	1,034,142	1,036,304	1,211,098	0.2	16.8	
Aircraft parts, except engines	88,085	101,290	83,751	1,444,127	1,260,710	1,016,228	-12.7	-19.3	
Other transportation equipment	78,229	97,714	109,110	781,837	906,255	1,066,725	15.9	17.7	
<b>Other equipment and tools</b>									
Heating and refrigeration equipment	33,227	45,866	60,593	371,463	462,349	571,134	24.4	23.5	
Cooking equipment for food	4,096	9,182	10,167	44,888	70,640	123,918	57.3	75.4	
Elect. lighting and dist. equipment	87,895	120,896	123,239	914,937	1,121,658	1,243,273	22.5	10.8	
Navigation equipment and parts	8,280	9,985	5,851	90,211	91,294	64,608	1.2	-29.2	
Oth. measur. cont. lab. med. & opt. equip.	87,428	151,894	132,537	1,202,595	1,345,489	1,308,433	11.8	-2.7	
Hand tools and misc. cutlery	3,188	3,269	3,879	36,862	31,026	36,578	-15.8	17.8	
Office machines and equipment	307,319	339,763	397,681	2,894,733	3,175,715	3,567,423	9.7	11.7	
Other equipment and tools	118,406	167,037	239,479	1,299,728	1,561,377	2,133,289	20.1	36.6	
<b>Other end products, inedible</b>									
Television, radio sets & phonographs	5,319	13,046	17,403	63,000	63,202	208,862	0.3	230.4	
Oth. telecommunication & rel. equip.	335,848	347,416	417,634	4,375,818	4,589,123	4,532,985	4.8	-1.2	
Apparel and apparel accessories	43,607	59,641	84,386	395,830	556,853	741,879	40.6	33.2	
Footwear	5,593	6,991	10,889	40,952	52,056	71,705	27.1	37.7	
Toys, games, sporting & rec. equip.	25,496	35,537	49,981	242,799	316,747	417,160	30.4	31.7	
Other personal and household goods	50,956	65,860	97,267	494,823	619,764	835,949	25.2	34.8	
Medicinal & pharm. products, in dosage	13,741	20,131	29,773	169,992	235,247	292,100	38.3	24.1	
Medical, ophthalmic and ortho. suppl.	16,275	22,314	27,166	185,328	249,323	272,158	34.5	9.1	
Printed matter	46,226	59,968	83,300	435,635	546,732	764,050	25.5	39.7	
Photographic goods	40,369	40,480	55,867	420,789	522,359	558,774	24.1	6.9	
Firearms, ammunition and ordnance	13,070	18,925	29,486	163,587	222,179	243,169	35.8	9.4	
Containers and closures	51,953	73,676	90,662	577,402	726,420	884,901	25.8	21.8	
Prefab. buildings and structures	16,789	22,477	32,947	285,507	306,520	368,686	7.3	20.2	
Other end products	52,742	114,520	100,289	637,965	845,874	1,130,084	32.5	33.5	
<b>Special transactions, trade</b>									
	134,520	175,843	182,430	1,454,296	1,595,525	1,840,778	9.7	15.3	
<b>Total</b>	<b>11,667,819</b>	<b>13,670,836</b>	<b>15,887,759</b>	<b>127,326,140</b>	<b>141,010,446</b>	<b>162,136,565</b>	<b>10.7</b>	<b>14.9</b>	

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

51

January to November		1993	Janvier à novembre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDÉ*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
					(Suite)
					Machinerie industrielle
99,551	2,126	36,964	10,265	13,919	Mach. & équip. à travailler le bois
150,856	1,169	6,575	2,071	37,581	Mach. de construction et outillage
666,888	11,444	64,882	14,827	47,858	Mach. et out. pour ind. des mat. plast.
76,389	4,704	7,559	3,631	59,004	Mach. pour ind. de pâte et papier
284,737	4,380	40,332	12,415	88,196	Mach. pour autres industries spéciales
627,472	2,221	11,388	12,584	40,613	Machinerie et tracteurs agricoles
130,310	310	446	1,001	931	Mach. à prép., ensem. et amender le sol
35,811	6	337	762	8,327	Moissoneuses-batteuses et pièces
53,697	61	897	787	2,892	Autres mach. de fausson et de récolte
170,785	912	4,349	4,362	23,530	Autres machines et mat. agricoles
236,867	951	5,357	5,670	4,932	Tracteurs
47,397,754	108,645	1,293,349	239,590	763,328	Matériel de transport
649,672	487	69,995	1,176	100,599	Mat. roulant de chemin de fer & tram.
22,058,807	28,160	128,603	15,475	70,128	Voitures particulières et châssis
9,811,826	521	1,326	15,143	21,991	Camions, tracteurs routiers et châssis
746,254	1,410	38,232	7,322	80,553	Autres véhicules moteurs
1,957,790	4,324	4,869	1,079	21,800	Moteurs de véhicules auto et pièces
8,448,226	45,688	81,523	44,679	222,991	Pièces de véhicules auto, sauf moteurs
314,286	4,208	15,058	1,793	30,476	Navires, bateaux et pièces
802,107	3,265	667,470	92,625	96,659	Avions complets y compris moteurs
775,160	5,555	297,875	50,297	82,210	Moteurs d'avions et leurs pièces
812,053	2,017	170,767	8,165	23,224	Pièces d'avions, sauf moteurs
1,021,569	13,005	17,627	1,830	12,692	Autre matériel de transport
7,537,941	155,672	603,524	149,938	581,582	Autre matériel et outils
470,183	2,895	24,762	8,304	64,988	Appareils de chauffage et de réfrig.
110,349	71	7,755	1,374	4,368	Appareils de cuisson alimentaire
1,097,457	5,909	46,075	18,323	75,507	Mat. élect. d'éclairage et distrib.
50,053	1,830	9,385	1,661	1,677	Matériel de navigation et pièces
878,781	68,791	150,213	35,076	175,570	Aut. inst. de mesure cont. lab. méd. opt
29,277	377	2,637	1,221	3,063	Outils à main & coutellerie diverse
2,982,789	58,798	291,921	65,865	148,048	Machines et matériel de bureau
1,919,049	16,999	70,773	18,109	108,357	Autres matériel et outils
9,023,642	195,116	715,823	288,844	1,099,040	Autres produits finis, non comestibles
134,703	1,451	15,993	4,416	52,297	Téléviseurs, radios et phonographes
3,595,956	40,381	206,305	132,618	557,723	Autre équip. & matériel de télécomm.
641,361	11,720	27,010	7,302	54,484	Vêtements et acc. vestimentaires
63,246	1,106	2,095	594	4,663	Chaussures
329,057	7,730	41,037	18,062	21,272	Jouets, jeux et matériel de sport
689,111	7,486	45,142	16,674	77,534	Aut. effets ménagers et personnels
135,521	3,379	60,457	15,035	77,705	Médicaments & prod. pharm., en dose
129,275	39,468	53,155	15,748	34,509	Fournit. médic., ophtalmiques & ortho.
638,057	5,216	48,108	9,043	65,624	Imprimés
476,295	6,369	69,245	609	6,254	Articles photographiques
163,611	410	40,368	4,252	34,527	Armes à feu, munitions et artillerie
835,683	1,986	19,262	4,885	23,083	Récipients et fermatures
276,515	25,744	19,691	2,558	44,195	Bâtiments & structures préfabriqués
915,243	44,662	67,950	57,063	45,164	Autres produits finis
1,657,106	4,165	58,974	22,506	98,024	Transactions spéciales, commerciales
130,753,890	7,765,911	9,310,547	2,658,656	11,647,559	Total

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-4. EXPORTS BY PROVINCE OF ORIGIN  
TABLEAU X-4. EXPORTATIONS PAR PROVINCE D'ORIGINE

Province of Origin	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-Exports	
		Animaux vivants	Aliments provençaux, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations	
Thousands of dollars - Milliers de dollars										
November - Novembre										
1993										
Newfoundland										
1991		35,127	11,122	37,225	532	1,015	85,023	1,537		
1992		21,993	3,196	46,560	502	1,176	73,429	1,353		
1993		22,407	38,623	72,734	400	1,299	135,465	4,465		
Prince Edward Is.										
1991		31	18,676	120	650	557	100	20,136	770	
1992		81	13,777	62	488	863	134	15,409	337	
1993		86	16,332	240	88	1,068	1,832	19,649	275	
Nova Scotia										
1991		97	43,220	21,536	42,152	50,096	1,490	158,593	12,933	
1992		160	57,311	28,050	48,841	54,172	1,592	190,128	25,600	
1993		150	53,256	30,292	65,103	57,719	1,771	208,294	18,429	
New Brunswick										
1991		194	30,042	20,914	197,877	4,464	1,743	255,236	6,146	
1992		85	37,570	21,904	179,908	5,731	2,090	247,290	4,936	
1993		90	41,325	24,717	174,565	12,730	2,246	255,676	5,091	
Quebec										
1991		1,550	113,992	178,906	860,949	742,028	29,096	1,926,523	193,758	
1992		1,807	114,529	159,547	1,094,966	860,543	43,780	2,275,172	176,217	
1993		1,558	161,486	170,670	1,203,718	1,144,198	44,133	2,725,766	183,329	
Ontario										
1991		18,272	204,548	174,139	1,329,931	4,234,929	71,354	6,033,175	395,344	
1992		19,812	220,337	145,622	1,619,564	4,913,081	80,713	6,999,132	431,522	
1993		20,097	285,718	207,348	1,672,346	6,220,391	93,790	8,499,692	532,550	
Manitoba										
1991		12,941	96,606	24,160	57,792	57,660	4,130	253,292	11,049	
1992		20,035	87,168	29,816	78,640	84,741	4,458	304,861	13,340	
1993		15,663	73,693	29,395	92,878	86,975	7,027	305,633	17,430	
Saskatchewan										
1991		13,270	213,533	90,152	113,913	7,586	2,184	440,640	2,102	
1992		24,589	174,486	111,371	122,425	9,579	2,321	444,774	3,940	
1993		14,296	215,210	134,051	140,694	15,055	2,381	521,689	10,329	
Alberta										
1991		29,274	153,121	811,344	261,817	66,016	11,640	1,333,214	24,772	
1992		29,212	135,382	1,052,698	298,465	75,979	14,008	1,605,747	24,574	
1993		23,501	160,241	1,043,190	299,447	98,078	11,860	1,636,319	39,880	
British Columbia										
1991		3,793	82,363	249,505	705,530	91,181	11,756	1,144,130	38,192	
1992		5,961	97,986	255,662	985,017	117,572	25,559	1,487,759	50,672	
1993		4,340	106,667	184,674	1,116,903	136,979	16,079	1,565,644	54,825	
Yukon/N.W.T.										
1991				17,762	13	70	6	17,852	37	
1992				27,105	8	8	7	27,129	45	
1993		23	16	13,823	15	40	7	13,926	887	
All provinces										
1991		79,424	991,232	1,599,664	3,607,855	5,255,121	134,520	11,667,819	686,644	
1992		101,744	960,545	1,835,037	4,474,888	6,122,776	175,843	13,670,836	732,540	
1993		79,808	1,136,355	1,877,029	4,838,496	7,773,638	182,430	15,887,759	867,496	

TABLE X-4. EXPORTS BY PROVINCE OF ORIGIN  
TABLEAU X-4. EXPORTATIONS PAR PROVINCE D'ORIGINE

Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-exports		
Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations	Année	Province d'origine
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
January to November - Janvier à novembre									
	74		5,968	45,943		51,986	2,682	1993	
47	406,604	100,112	899,582	6,372	11,707	1,424,427	9,897	1991	Terre-Neuve
424	312,099	106,700	707,504	5,769	12,374	1,144,873	15,741	1992	
	343,318	364,084	832,991	7,309	20,737	1,568,441	31,064	1993	
628	138,851	4,011	3,393	6,032	1,308	154,225	2,099	1991	Î. Prince-Édouard
671	142,736	2,116	2,532	8,769	1,600	158,426	2,159	1992	
724	152,168	3,094	2,502	15,902	12,640	187,032	3,295	1993	
1,129	697,334	170,038	605,587	471,045	15,374	1,960,510	184,261	1991	Nouvelle-Écosse
1,273	749,525	224,308	583,032	562,959	16,057	2,137,157	195,912	1992	
1,189	732,576	185,618	668,765	604,124	19,188	2,211,462	193,901	1993	
1,856	376,347	131,541	2,203,959	64,968	19,238	2,797,912	41,870	1991	Nouveau-Brunswick
2,671	440,729	216,608	2,009,498	72,328	20,444	2,762,281	50,942	1992	
2,395	487,843	195,465	2,322,639	102,019	25,169	3,135,533	70,741	1993	
26,606	1,078,861	1,624,426	10,230,266	9,002,268	359,970	22,322,400	1,880,053	1991	Québec
30,649	1,243,665	1,561,460	11,212,795	8,981,105	386,028	23,615,705	1,880,918	1992	
23,260	1,647,234	1,344,731	12,703,038	12,444,051	475,089	28,637,404	1,947,185	1993	
185,800	1,729,442	1,923,182	14,339,788	42,873,535	730,375	61,782,124	3,703,844	1991	Ontario
238,422	2,176,816	1,849,572	16,128,002	49,391,835	808,519	70,593,169	4,381,449	1992	
239,906	2,520,255	1,885,151	17,741,872	58,975,247	918,266	82,280,700	5,514,686	1993	
169,014	899,161	255,738	726,198	702,431	45,053	2,797,599	149,710	1991	Manitoba
203,653	1,115,908	290,091	805,872	793,455	53,190	3,262,170	151,652	1992	
221,419	715,994	346,570	861,806	940,970	63,578	3,150,340	173,184	1993	
129,389	2,208,952	1,079,461	1,430,979	100,511	23,113	4,972,408	36,662	1991	Saskatchewan
212,846	2,794,444	1,161,173	1,459,881	101,103	22,885	5,752,335	41,207	1992	
252,579	2,018,130	1,360,015	1,717,179	169,864	25,387	5,543,157	79,686	1993	
291,006	1,535,307	8,915,777	2,904,136	1,015,420	132,444	14,794,092	365,942	1991	Alberta
439,430	1,883,648	10,250,899	2,920,923	817,121	146,020	16,458,042	321,322	1992	
522,871	1,487,053	11,308,347	3,439,468	1,029,146	140,131	17,927,019	409,315	1993	
37,180	1,008,249	2,870,555	9,031,991	996,760	115,529	14,060,267	526,250	1991	Colombie britann.
47,611	1,074,650	2,551,158	9,932,689	1,241,116	128,214	14,975,440	517,845	1992	
56,450	1,133,856	2,461,165	11,801,464	1,678,125	140,365	17,271,427	689,834	1993	
66	260	258,048	137	1,478	179	260,171	988	1991	Yukon/T.N.-O.
59	358	349,417	124	694	188	350,843	4,125	1992	
95	753	169,242	920	823	223	172,058	8,169	1993	
842,727	10,079,373	17,332,895	42,376,020	55,240,826	1,454,296	127,326,140	6,901,580	1991	Toutes les provinces
1,177,713	11,934,584	18,563,506	45,762,857	61,976,258	1,595,525	141,010,446	7,563,277	1992	
1,320,893	11,239,261	19,623,486	52,098,618	76,013,527	1,840,778	162,136,565	9,123,747	1993	



# Technical Notes

## The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

### I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

### II Conceptual Framework

**1. Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts, particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

**2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from

# Notes Techniques

## Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

### I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

### II Cadre conceptuel

**1. Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

**2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la balance des paiements (B.D.P.).

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration

administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may underestimate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation -- this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercover but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners -- excluding the United States.

On January 1, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only.

des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénomination, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière.

**3. System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principle, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

**4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid or payable provided that a number of conditions are met. One of the important conditions is that the buyer and seller must be independent of each other. If the conditions are not met, practical rules are used to determine the Customs value. In order of precedence, these are:

- valuation by reference to the transaction value of identical goods;
- valuation by reference to the transaction value of similar goods;
- the deductive method of valuation;
- the computed method of valuation; and

**3. Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

**4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle ou au prix réellement payé ou payable, sous certaines conditions. L'une des plus importantes de ces conditions est que l'acheteur et le vendeur doivent être indépendants l'un de l'autre. Si ces conditions ne sont pas remplies la valeur en douane est déterminée selon certaines règles pratiques, mentionnées ci-dessous par ordre de priorité:

- l'évaluation en fonction de la valeur transactionnelle de produits identiques;
- l'évaluation en fonction de la valeur transactionnelle de produits similaires;
- la méthode de la valeur de référence;
- la méthode de la valeur reconstituée; enfin,

- the residual method of valuation.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B., place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principle, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. (Free on Board) port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

##### **5. Commodity Classification:** Both export and import statistics are classified and published according to the Harmonized Commodity Description and Coding System (Harmonized System or H.S.).

The Harmonized System used in this publication is an international commodity classification (six digit) developed under the auspices of the Customs Cooperation Council. It was extended to ten digits for imports to serve as the basis for Customs tariffs and international trade statistics. For export purposes, the international six digit "root" was extended to eight digits. Canada adopted this system to replace the "Customs Tariff Schedule", as well as the "Canadian International Trade Classification" (CITC) and the "Export Commodity Classification" (XCC).

The Harmonized System is based on a fundamental principle that goods are classified by what they are and not according to their stage of fabrication, use, made in Canada status, or any other such criteria.

The Harmonized System nomenclature is logically structured by economic activity or component material. For example, animals and animal

- la méthode de la dernière base d'appréciation.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B., lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

##### **5. Classification des marchandises:** Les statistiques sur les exportations et les importations sont classées et publiées d'après le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (Système harmonisé ou SH).

Le Système harmonisé utilisé dans la présente publication s'inspire de la classification internationale de marchandises (code numérique à six chiffres) mise au point sous les auspices du Conseil de coopération douanière. Le nombre des chiffres a été porté à dix pour les importations afin que cette classification puisse servir de base aux tarifs douaniers et aux statistiques internationales. Pour ce qui est des exportations, la "racine" internationale de six chiffres a été portée à huit chiffres. Le Canada a adopté ce système pour remplacer les listes du Tarif des douanes, de même que la Nomenclature canadienne pour le commerce international des marchandises (NCCI) et la Classification des marchandises d'exportation (CME).

Le Système harmonisé repose sur le principe fondamental selon lequel les produits sont classés d'après leur nature et non d'après l'étape de leur fabrication, leur utilisation, leur qualité de produits faits au Canada, ou tout autre critère analogue.

La nomenclature du Système harmonisé est logiquement structurée selon l'activité économique ou la matière composante. Ainsi, les animaux et les produits

products are found in one section; machinery and mechanical appliances which are grouped by function are found in another.

The nomenclature is divided into 21 Sections, which, in general, group goods produced in the same sector of the economy. For example, Section IV, "Prepared Foodstuffs; Beverages, Spirits and Vinegar; Tobacco and Manufactured Tobacco Substitutes" (i.e. agricultural products) and Section VI, "Products of the Chemical or Allied Industries" etc. (i.e. chemical products, etc.).

Each Section is comprised of one or more Chapters, with the entire nomenclature being composed of 97 Chapters (Chapter 77 is reserved for possible future use). The Chapters of Sections I to XV (except Section XII) are grouped by **Biological Genus** (Section I, Chapters 1-5 Live Animals, Animal products, fish, Dairy products etc.) or by the **Component Material** from which articles are wholly or mainly made (e.g. Section VIII contains Chapter 41 - Raw Hides and Skins; Chapters 42 - Articles of Leather, etc.)

In Sections I to XV (except Section XII), the groups of products formed according to their basic material are structured or divided in two ways:

**Horizontal** - For the groups of products formed according to their basic material, there is no apparent hierachial order (e.g. Chapter 39 - "Plastics and Articles Thereof"; Chapter 44 - "Wood and Articles of Wood"); i.e. there is no discernable reason that plastic should precede wood.

**Vertical** - For those chapters in which goods are grouped by raw material, there is, however, a vertical structure in which articles are often classified according to their degree of processing. For example, Chapter 44 contains items such as rough wood, wood roughly squared and some wooden finished products such as wooden tableware.

Articles may also be classified according to the **use or function**. This classification (i.e. by function), mainly occurs in Section XII and Sections XVI - XXI. For example, Section XVII contains:

Chapter 86 - Railway Locomotives, etc.

Chapter 87 - Vehicles other than Railway, etc.

Chapter 88 - Aircraft, etc.

Chapter 89 - Ships, etc.

d'origine animale se trouvent dans une section; les machines et les appareils mécaniques, qui sont groupés par fonction, se trouvent dans une autre.

La nomenclature est divisée en 21 sections qui regroupent, en général, les marchandises produites dans le même secteur de l'économie. Par exemple: la section IV, "Produits des industries alimentaires; boissons, liquides alcooliques et vinaigre; tabac et succédanés du tabac fabriqués" (c.-à-d. les produits agricoles) et la section VI, "Produits des industries chimiques ou des industries connexes", etc. (c.-à-d. les produits chimiques, etc.).

Chaque section comprend un ou plusieurs chapitres, et l'ensemble de la nomenclature compte 97 chapitres (le chapitre 77 étant réservé pour une utilisation future). Les chapitres des sections I à XV (sauf ceux de la section XII) sont regroupés selon le règne biologique (section I, chapitres 1 à 5, Animaux vivants, viandes et abats comestibles, poissons, produits de laiterie, etc.) ou selon la matière composante à partir de laquelle l'ensemble ou une grande partie des articles sont fabriqués (p. ex.: la section VIII renferme le chapitre 41 Peaux et cuirs, et le chapitre 42 Ouvrages en cuir, etc.).

Aux sections I à XV (sauf à la section XII), les groupes de produits formés selon la matière principale sont structurés ou subdivisés de deux façons:

**Horizontalement** - Pour les groupes de produits formés selon la matière principale, il ne semble y avoir aucun ordre hiérarchique (p. ex.: chapitre 39 - "Matières plastiques et ouvrages en ces matières; chapitre 44 - "Bois, charbon de bois et ouvrages en bois"). Et il n'y a aucune raison évidente justifiant le fait que les matières plastiques précèdent le bois.

**Verticalement** - Pour les chapitres où les produits sont groupés selon la matière brute, il y a, toutefois, une structure verticale suivant laquelle les articles sont souvent classifiés en fonction de leur niveau de transformation. Par exemple, le chapitre 44 comprend des produits comme le bois brut, le bois écorcé, et certains ouvrages en bois tels que les articles en bois pour la table.

Les articles peuvent aussi être classifiés selon leur **usage ou fonction**, comme c'est le cas surtout à la section XII et aux sections XVI à XXI. Par exemple, la section XVII contient:

Chapitre 86 - Véhicules pour voies ferrées, etc.

Chapitre 87 - Voitures automobiles, tracteurs, cycles et autres véhicules terrestres, etc.

Chapitre 88 - Navigation aérienne, etc

Chapitre 89 - Navigation maritime, etc.

In order to illustrate the hierachial structure of the H.S., the following example is given:

#### 06 - Chapter

Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage;

##### 06.01 - Heading

Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant, in growth or in flower; chicory plants and roots other than roots of heading no. 12.12;

###### 0601.10 - Subheading

Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant;

###### 0601.10.11 - Tariff Item

Bulbs of the genus narcissus;

###### 0601.10.11.10 - Statistical annotation

Daffodil

**6. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined according to the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined according to the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

**7. Country Classification:** As of January, 1990, trade data with the United States includes those imports and exports associated with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands.

The country classification employed by the International Trade Division of Statistics Canada is designed for purposes of economic geography and does not necessarily reflect the views or intentions of the Government of Canada on international issues of recognition, sovereignty or jurisdiction. The country classifications used and their associated codes resemble those developed by the International Organization for Standardization (ISO) and are adopted by most of the trading countries for Customs purposes.

Afin d'illustrer la structure hiérarchique du SH, voici un exemple:

#### 06 - Chapitre

Plante vivantes et produits de la floriculture;

##### 06.01 - Position

Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos, végétatif, en végétation ou en fleurs; plants, plantes et racines de chicorée autres que les racines du n° 12.12;

###### 0601.10 - Sous-position

Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos végétatif;

###### 0601.10.11 - Numéro tarifaire

Bulbes du genre narcisse;

###### 0601.10.11.10 - Annotation statistique

Jonquilles.

**6. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

**7. Classification des pays:** À compter de janvier 1990, les données du commerce avec les États-Unis comprennent les importations et les exportations se rapportant à Porto Rico et aux îles Vierges américaines.

La classification des pays utilisée par la Division du commerce international de Statistique Canada a été conçue à des fins de géographie économique et ne reflète pas nécessairement l'opinion du gouvernement du Canada sur les questions de reconnaissance, de souveraineté ou de compétence en matière internationale. La classification des pays utilisée et les codes connexes ressemblent à ceux qui ont été mis au point par l'Organisation internationale de standardisation (OIS) et adoptés par la plupart des pays commerçants, à des fins douanières.

A classification of countries with a statement of territorial limits used for statistical purposes is shown in the January and December issues of the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004) and "Imports by Commodity" (catalogue 65-007) and in the annual publications "Exports, Merchandise trade" (catalogue 65-202) and "Imports, Merchandise Trade" (catalogue 65-203).

8. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin specified by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

9. **Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

**United States:** (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands as of January, 1990).

**Japan:**

**E.E.C.'86:** Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom.

**Other O.E.C.D.'86:** Austria, Finland, Iceland, Norway, Sweden, Switzerland, Turkey, Australia, New Zealand. (The E.E.C. countries, United States, Japan and Canada are also members of O.E.C.D. - the Organization for Economic Co-operation and Development).

**Other Countries:** This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.E.C. '86 and other O.E.C.D.'86.

10. **Province of Origin/Clearance:** Prior to April, 1984, export statistics were presented by province of lading, indicating the province in which the goods were last laden aboard a carrier for export.

Une classification des pays ainsi qu'une description des limites territoriales servant à des fins statistiques paraissent dans les numéros de janvier et de décembre des publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue) et "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), ainsi que dans les publications annuelles "Exportations, Commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue) et "Importations, Commerce de marchandises" (n° 65-203 au catalogue).

8. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays origines spécifiés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

9. **Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

**États-Unis:** (y compris le commerce avec Porto Rico et les Iles Vierge américaines à compter de janvier 1990).

**Japon:**

**C.É.E.'86:** Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne et Royaume-Uni.

**Autres O.C.D.É.'86:** Autriche, Finlande, Islande, Norvège, Suède, Suisse, Turquie, Australie, Nouvelle-Zélande. (Les pays de la C.É.E., les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'O.C.D.É.: l'Organisation de coopération et de développement économique.)

**Autres pays:** Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de la C.É.E.'86 et les autres pays de l'O.C.D.É.'86.

10. **Province d'origine/dédouanement:** Avant avril 1984, les statistiques sur les exportations étaient présentées selon la province de chargement; elles indiquaient la province où les marchandises étaient finalement confiées à un transporteur pour être exportées.

Since April, 1984, for most commodities, trade data are presented by province of origin which represents the province in which the goods were grown, extracted or manufactured.

Import statistics by province of clearance indicate the province in which goods were cleared by Customs either for immediate consumption or for entry into a bonded Customs warehouse. This may not always coincide with the province in which the goods are consumed.

**11. Mode of Transport:** This information, not always provided on the exports documents, is sometimes imputed/estimated on the basis of other information such as the name of the exporting carrier. For exports, mode of transport information represents the mode of transport by which the international boundary is crossed. This may be different from the mode of transport within Canada.

For imports, the mode of transport information represents the last mode of transport by which the cargo was transported to the port of clearance in Canada and is derived from the cargo control documents of customs. This may not be the mode of transport by which the cargo arrived at the Canadian port of entry in the case of inland clearance. This may, therefore, lead to some underestimation of Canadian imports by the marine and air transport modes.

**12. Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Depuis avril 1984, pour la plupart des marchandises, les données commerciales sont présentées selon la province d'origine, c'est-à-dire celle où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués.

Les statistiques sur les importations selon la province de dédouanement indiquent la province où les marchandises ont passé à la douane pour être ensuite consommées immédiatement, ou être mises dans un entrepôt de douane. La province de dédouanement ne correspond pas toujours à la province où sont consommés les produits en question.

**11. Mode de transport:** Les documents d'exportation ne donnent pas toujours de renseignements sur le mode de transport qui est parfois imputé ou estimé d'après d'autres renseignements tels que le nom du transporteur qui achemine les marchandises. Dans le cas des exportations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au mode de transport utilisé pour franchir la frontière internationale. Il peut être différent de celui utilisé au Canada.

Dans le cas des importations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au dernier mode de transport au moyen duquel le fret a été transporté jusqu'au bureau de dédouanement au Canada et sont tirées des documents douaniers de contrôle du fret. Il se peut que ce ne soit pas le mode de transport par lequel le fret est arrivé au bureau d'entrée canadien dans le cas des ports intérieurs, et cela peut entraîner par conséquent une certaine sous-estimation des importations canadiennes effectuées par les voies maritimes et aériennes.

**12. Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celle des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenue Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

### III Other Subjects

- Abbreviations:** Names of countries, descriptions of units of measure and H.S. class descriptors used in trade publications are often abbreviated or shortened for publication purposes. A key to these abbreviations appears in the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004), "Imports by Commodity" (catalogue 65-007), "Exports by Country" (catalogue 65-003), "Imports by Country" (catalogue 65-006), "Exports, Merchandise Trade" (catalogue 65-202) and "Imports, Merchandise Trade" (catalogue 65-203).

In order to ascertain the exact content of a particular H.S. number, reference must be made to either the "Customs Tariff" (catalogue RV55-2/1993E, available from the Canadian Government Publishing Centre) or the "Canadian Export Classification" (International Trade Division, Statistics Canada).

- Quantities:** Units of measure are available from the "Customs Tariff" (catalogue RV55-2/1993E) and from the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004), "Imports by Commodity" (catalogue 65-007), "Exports, Merchandise Trade" (catalogue 65 - 202 ).

A definition of each unit is provided at the beginning of these publications. The unit "numbers" refer to complete (or substantially complete) units exported or imported, excluding parts. Measures of weight and volume generally exclude any packaging required for shipment. Units of measures used are represented by three character, alphabetic abbreviations which were developed by the International Organization for Standardization (ISO).

- Values:** Import data from all countries and export data to all countries other than the United States, are collected in Canadian dollars. Export data to the United States is collected by the United States as import data from Canada, converted to Canadian dollars using an average monthly rate provided by the Bank of Canada and sent to Canada for dissemination as Canadian exports. This monthly rate is shown in the table below (for data comparison purposes, the average monthly rate provided by the Federal Reserve Bank for conversion of Canadian import data from the U.S. which is used for dissemination as U.S. exports is also shown).

### III Autres questions

- Abréviations:** Les noms des pays, les désignations des unités de mesure et les définitions du SH utilisés dans les publications sur le commerce sont souvent abrégés pour les besoins de la publication. Un tableau explicatif des abréviations figure dans les publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue), "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), "Exportations par pays" (n° 65-003 au catalogue), "Importations par pays" (n° 65-006 au catalogue), "Exportations, Commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue) et "Importations, Commerce de marchandises" (n° 65-203 au catalogue).

Pour vérifier le contenu exact d'une position du SH, il faut se reporter soit au "Tarif des douanes" (n° de catalogue RV55-2/1993F disponible au Centre d'édition du gouvernement du Canada) ou à la "Nomenclature canadienne des exportations" (Division du commerce international, Statistique Canada).

- Quantités:** Les unités de mesure sont indiquées dans "Tarif des douanes" (n° RV55-2/1993F au catalogue) et dans les publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue), "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), "Exportations, commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue).

Chaque unité est définie dans les premières pages de ces publications. La unité "nombres" représentent des unités complètes (ou presque complètes) exportées ou importées, à l'exclusion des pièces. Les mesures de poids et de volume ne tiennent habituellement pas compte de l'emballage nécessaire à l'expédition. Les unités de mesure employées sont représentées par des abréviations alphabétiques à trois caractères mises au point par l'Organisation internationale de normalisation (ISO).

- Valeurs:** Les données sur les importations de tous les pays et les données sur les exportations vers tous les pays sont exprimées en dollars canadiens. Les données sur les exportations vers les États-Unis sont recueillies par ce pays sous la forme des données sur les importations en provenance du Canada, converties en dollars canadiens par l'utilisation d'un taux mensuel moyen communiqué par la Banque du Canada et envoyées au Canada pour être diffusées comme étant les exportations canadiennes. Ce taux mensuel figure au tableau ci-dessous (le taux mensuel moyen fourni par la Réserve fédérale pour la conversion des données sur les importations canadiennes en provenance des États-Unis, qui sert à la diffusion des données comme étant les exportations américaines, y figure également à titre de comparaison).

### Conversion Rates

Month	Bank of Canada Rate	Federal Reserve Bank Rate
Dec./92	1.2727	0.7858
Jan./93	1.2776	0.7825
Feb./93	1.2597	0.7935
Mar./93	1.2469	0.8019
Apr./93	1.2621	0.7923
May/93	1.2701	0.7875
June/93	1.2787	0.7819
July/93	1.2817	0.7800
Aug./93	1.3088	0.7645
Sept./93	1.3080	0.7567
Oct./93	1.3261	0.7540
Nov./93	1.3177	0.7591

Trade statistics are generally presented in thousands of dollars. However, all totals and their components (e.g. countries) are calculated from full dollar figures and "truncated" independently in order to obtain the highest degree of accuracy for each cell. Consequently, the "truncated" totals may not equal the sum of their components.

### Taux de conversion

Mois	Taux de la Banque du Canada	Taux de la Réserve fédérale
Déc./92	1.2727	0.7858
Jan./93	1.2776	0.7825
Fév./93	1.2597	0.7935
Mars/93	1.2469	0.8019
Avr./93	1.2621	0.7923
Mai/93	1.2701	0.7875
Juin/93	1.2787	0.7819
Juil./93	1.2817	0.7800
Août/93	1.3088	0.7645
Sept./93	1.3080	0.7567
Oct./93	1.3261	0.7540
Nov./93	1.3177	0.7591

Les statistiques commerciales sont généralement présentées en milliers de dollars. Toutefois les totaux et leurs composantes (p. ex. les pays) sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et "désagrégés" indépendamment dans le but d'obtenir, pour chaque cellule, la plus grande exactitude. Par conséquent, les totaux "désagrégés" peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

**4. Aggregation of Small Value Countries:** The concept of aggregating small value countries at the commodity/country level has been adopted for the monthly publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004 - table 3) and "Imports by Commodity" (catalogue 65-007 - table 3). All countries averaging less than \$25,000 (Exports) and \$25,000 (Imports) per month on a cumulative year-to-year basis are grouped together and shown as "Other Countries" at the end of the list of countries for each commodity. Therefore, the omission of a country name does not necessarily mean there is no trade for that country. Complete commodity/country data, regardless of size, is available on TIERS or microfiche from the International Trade Division.

**4. Agrégation des pays dont les échanges commerciaux sont de faible valeur:** L'agrégation, au niveau des marchandises/pays, des pays dont les échanges commerciaux sont de faible valeur, a été adoptée dans le cas des publications mensuelles "Exportations par marchandise" (n° de catalogue 65-004 - tableau 3) et "Importations par marchandise (n° de catalogue 65-007 - tableau 3). Tous les pays qui d'une année à l'autre importent ou exportent en moyenne moins de \$25,000 (exportations) et \$25,000 (importations) par mois sont groupés et inscrits en tant que "Autres pays" à la fin de la liste des pays pour chaque marchandise. Par conséquent, le fait qu'un pays n'est pas mentionné ne signifie pas nécessairement qu'il n'y a aucun échange commercial avec ce pays. On peut se procurer auprès de la Division du commerce international des données complètes sur TIERS ou microfiche, selon les marchandises/pays, quelle que soit la taille des échanges commerciaux.

### 5. Revisions:

- a. **Data for the previous months of the current year:** Figures for previous months of the current year remain subject to revision until the December and annual reports have been published.
- b. **Data for the previous years:** Figures for previous years remain subject to revision until the release of the December data.

### 5. Rectifications:

- a. **Données des mois précédents de l'année courante:** Les données des mois précédents de l'année courante sont sujettes à révision jusqu'à la parution du rapport mensuel de décembre et du rapport annuel.
- b. **Données des années précédentes:** Les données des années précédentes sont sujettes à révision jusqu'à la parution des données de décembre.

c. **Cumulative Totals:** Cumulative totals in all reports reflect the revisions applied up to the date of printing.

**6. Indexes of Price and Volume:** Price and volume indexes are published in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P) and in the Summary of Canadian International Trade (catalogue 65-001). Paasche price indexes which are current-weighted are calculated from price relatives based on 1986 = 100. The weights reflect trade values for the month, quarter or year to which the index refers and hence change from period to period. The Laspeyres volume index is derived by dividing a value index by the corresponding Paasche price index and is, therefore, weighted with fixed 1986 price weights.

The price indicators selected are either commodity unit values calculated directly from the trade statistics or, insofar as "end products" are concerned, price indexes obtained from other Canadian or foreign sources.

Current and fixed weighted export and import price and volume indexes on a Balance of Payments Basis presented in Part 1 of the "Summary of Canadian International Trade" (catalogue 65-001) are also available on CANSIM in matrices 3620 to 3625. Comparable Customs based and fixed weighted price indexes for the United States are available on CANSIM in matrices 3626 to 3629. In addition, these matrices contain "All Country" group and United States indexes in terms of the 10 Sections of the "Standard International Trade Classification" (SITC).

An explanation of the methodology used to construct the indexes is contained in a reference paper entitled "The 1971-based Price and Volume Indexes of Canada's External Trade", published in December 1976 as a supplement to the publication (catalogue 65-001).

**7. Sources of Further Information:** Monthly, quarterly and annual trade statistics are published in the 65-xxx series of Statistics Canada publications. Detailed descriptions and reference manuals of the commodity classification are also available. See the Statistics Canada publications catalogue for descriptions of the contents of the various publications. As a result of continuous research on trade statistics, additional reference materials, and articles, are published in the "Preliminary Statement

c. **Des totaux cumulatifs:** figurant dans toutes les publications tiennent compte des rectifications qui ont été apportées jusqu'à la date de l'impression.

**6. Indices des prix et de volume:** Les indices des prix et de volume sont publiés dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001P au catalogue) et le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue). Les indices des prix Paasche, à pondération courante, sont calculés à l'aide de rapports de prix de base 1986 = 100. Les poids sont des valeurs marchandes pour le mois, le trimestre ou l'année auxquels se rapporte l'indice et, de ce fait, ils varient d'une période à une autre. L'indice de volume Laspeyres s'obtient en divisant un indice de valeur par l'indice des prix Paasche correspondant et il est pondéré par conséquent au moyen de prix fixes de 1986.

Les indices des prix choisis sont soit des valeurs unitaires de produits, calculées directement à partir des statistiques sur le commerce, ou, surtout en ce qui concerne les "produits finals", des indices des prix obtenus d'autres sources canadiennes ou de sources étrangères.

Les indices des prix et de volume des exportations et des importations (à pondération fixe et courante) établis en fonction de la balance des paiements pour tous les pays et présentés dans la première partie du "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue) se trouvent également dans les matrices 3620 à 3625 de CANSIM. En outre, les matrices 3639 à 3629 contiennent des indices des prix à pondération fixe ou courante établis sur une base douanière pour les États-Unis. Elles contiennent de plus, des indices pour les groupes "tous les pays" et les "États-Unis" établis en fonction des 10 sections de la "Classification type pour le commerce international" (CTCI).

La méthode de construction des indices est expliquée dans le document de référence intitulé "Les indices de prix et de volume de base 1971 du commerce extérieur du Canada" et publié en décembre 1976 sous forme de supplément à la publication (n° 65-001 au catalogue).

**7. Sources de renseignements supplémentaires:** Les statistiques mensuelles, trimestrielles et annuelles plus détaillées sur le commerce paraissent dans la série 65-xxx des publications de Statistique Canada. On peut également obtenir une description détaillée des catégories de marchandises et connaître leurs classifications qui s'y rapportent. Veuillez consulter le catalogue des publications de Statistique Canada pour connaître le contenu des diverses publications. Grâce à une recherche soutenue en statistique du commerce,

of Canadian International Trade (catalogue 65-001P), the "Summary of Canadian International Trade (catalogue 65-001) and the occasional publication entitled "Canadian International Trading Patterns" (catalogue 65-503).

In addition, merchandise trade statistics are also available from the International Trade Division (in the form of computer printouts, magnetic tapes, diskettes and microfiche); from the CANSIM network (in matrices: 3620 to 3629, 3651, 3685 to 3713, 3718, 3719, 3887 to 3913) as well as from Statistics Canada Regional Offices.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

## **Balance of Payments Basis**

The statistics presented in Part I of this publication are adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. Balance of Payments adjustments to Customs Basis data are incorporated at an aggregated level in order to make them compatible with the system of National Accounts.

### **1. Balance of Payments BOP Adjustments to Merchandise Trade:**

Within the framework of the System of National Accounts, balance of payments concepts call for trade to be measured when ownership of goods changes between residents and non-residents of Canada. Ordinarily, a change of ownership takes place when goods flow across the Canadian border as measured in the Customs series published by the International Trade Division. However, adjustments need to be made to the Customs series in cases where resident to non-resident trade occurs with no flows across the Canadian border, or when goods cross the Canadian border without ownership change.

Also, the BOP allocation of imports is on a country of shipment basis, as it is seen to represent a better reflection of ownership change than the country of origin currently used for Customs compilations. Other BOP adjustments include: those to ensure goods are valued on a transaction basis at plant (rather than at the border) and adjustments to permit the incorporation of coverage differences, revisions or more timely data.

d'autres renseignements, articles, paraissent dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada (n° 65-001P au catalogue), dans le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue) et dans la publication hors séries "Profil du commerce international canadien (n° 65-503 au catalogue).

On peut également se procurer des statistiques sur le commerce de marchandises auprès de la Division du commerce international (sous forme d'imprimés d'ordinateur, de bandes magnétiques, de disquettes ou de microfiches), du réseau CANSIM (matrices 3620 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718, 3719, 3887 à 3913) et des bureaux régionaux de Statistique Canada.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa Ontario K1A 0T6.

## **Base de la balance des paiements**

Les statistiques présentées à la partie I de cette publication sont ajustées conformément aux concepts et aux définitions des comptes nationaux. Les corrections apportées aux chiffres douaniers aux fins de la balance des paiements sont incorporées au niveau des groupes afin de les rendre compatibles avec le système de comptabilité nationale.

### **1. Ajustements de la balance des paiements (BDP) au commerce de marchandises:**

Dans le cadre du système de comptabilité nationale, le commerce, selon les concepts de la balance des paiements, doit être mesuré au point de changement de propriété des biens entre les résidents et les non-résidents du Canada. Habituellement, le changement de propriété a lieu lorsque les biens traversent la frontière canadienne, selon les mesures des séries douanières publiées par la division du commerce international. Cependant, il faut apporter des corrections aux séries douanières lorsque le commerce de résidents à non-résidents a lieu sans qu'il n'y ait aucun passage de la frontière canadienne ou lorsque les biens traversent la frontière canadienne sans que la propriété change.

Par ailleurs, l'affectation BDP des importations se fait sur la base du pays d'expédition, puisqu'on estime que cela représente mieux le changement de propriété que le pays d'origine, que est retenu actuellement pour les totalisations douanières. Les autres corrections BDP comprennent celles destinées à garantir que les biens sont valués sur la base de la transaction à l'usine (plutôt que selon l'évaluation à la frontière) et celles destinées à incorporer les différences de couverture, les révisions ou des données à jour.

The exchange of merchandise import statistics with the United States in January 1990 resulted in a number of changes to BOP adjustments. Beginning with 1990 data, certain adjustments are no longer needed, especially those arising from the former reconciliation of trade statistics conducted with the United States since 1971. Other adjustments have been modified or introduced.

## 2. Elimination of selected adjustments

### Reconciliation adjustments (applying only to trade with the United States)

- a. The under-reporting of Canadian exports, by far the largest adjustment, is eliminated now that U.S. imports are used directly to compile Customs exports.
- b. Adjustment to include Puerto Rico and Virgin Islands with the United States are no longer required. These areas are already a part of the United States in its reporting of trade.
- c. The adjustment to deduct automotive tooling and other charges from Canadian Customs data, is no longer needed since such charges are not part of the U.S. Customs data.
- d. Prior to 1990 most exports to the United States were in practice valued at plant. For certain commodities where border valuation occurred, a deduction was made to arrive at a plant valuation for BOP reporting purposes. From 1990, this was no longer needed since U.S. import data separately identifies the value of goods at the plant as well as the inland freight component to the border.

### Other adjustments

- e. Adjustments for timing, discounts and handling charges which applied to exports of grain and certain mineral and forest products to the United States, are discontinued.
- f. Certain smaller adjustments for advertising, tourist exports and sales of crown property have also been discontinued for all geographical areas.

## 3. Present BOP adjustments

- a. Progress payments, often made for large capital items, are maintained for large military goods. Otherwise, except for deliveries on which progress payments were already made before 1990,

L'échange de la statistique des importations de marchandises avec les États-Unis en janvier 1990 s'est traduit par un certain nombre de changements dans les corrections BDP. Certaines corrections n'étaient plus nécessaires, en particulier celles résultant de l'ancien rapprochement de la statistique du commerce effectué avec les États-Unis depuis 1971. D'autres corrections ont été modifiées ou ajoutées.

## 2. Élimination de certaines corrections

### Corrections de rapprochement (s'appliquant au commerce avec les États-Unis seulement)

- a. La sous-déclaration des exportations canadiennes, de loin la correction la plus importante, est éliminée, puisque les importations américaines servent directement à l'établissement des exportations douanières.
- b. La correction destinée à ajouter Porto Rico et les îles Vierges américaines aux exportations du Canada est abandonnée, puisque ces territoires sont inclus dans la série des importations américaines.
- c. La correction destinée à réduire les frais d'outillage automobile et autres des données douanières canadiennes n'est plus nécessaire puisque ces frais ne font pas partie des données douanières américaines.
- d. Avant 1990, la plupart des exportations étaient en pratique évaluées à l'usine. Pour certaines marchandises qui étaient évaluées à la frontière, une déduction de fret était menée pour arriver à une évaluation à l'usine, pour fins de BDP. À partir de 1990, la déduction du fret n'est plus nécessaire puisque les données des importations américaines font la distinction des importations évaluées à l'usines et du fret à la frontière.

### Autres ajustements

- e. Les corrections de périodes, de rabais et des frais de manutention pour diverses exportations de céréales et de certains produits minéraux et forestiers vers les États-Unis sont abandonnées.
- f. Certaines corrections moins importantes pour la publicité, les exportations des touristes et les ventes de propriétés de l'État ont également été abandonnées pour toutes les régions.

## 3. Corrections BDP actuelles

- a. Les paiements échelonnés, souvent faits pour d'importants biens d'équipement, seront conservés pour les importations de produits militaires importants. Sinon, à l'exception des livraisons pour lesquelles

these adjustments are discontinued as current account transactions, since they are not large on a net basis and are technically difficult to track. The change will affect all geographical areas.

- b. Adjustments to Customs data continue to be made for selected commodities (gold, uranium) to reflect change of ownership between residents of Canada and all other countries. Gold loans to residents within Canada from official Canadian reserves and repayments within Canada are included from 1986.
- c. Beginning in 1990 the method of valuing Canadian exports to the United States has been changed from a plant to a border basis. However, the Balance of Payments continues to value exports at the plant. The two series (Customs and BOP) thus differ by the amount of inland freight from plant to border.
- d. Merchandise imports are allocated according to the last country of shipment in BOP series rather than to country of origin in the Custom data.
- e. Adjustments for timing and discount/handling charges are continued for certain exported resources destined to countries other than the United States.
- f. A category of miscellaneous BOP adjustments applying to all countries is retained so as to incorporate coverage, timing and valuation differences, as required.
- g. Exports of natural gas and crude petroleum collected by Statistics Canada are used, for the time being, instead of the United States import statistics of these two products from Canada. Therefore, the difference between the value of Canadian exports and U.S. imports for these two commodities is shown as a BOP adjustment.

For detailed description of sources and methods please refer to Cat. 67-506E Occasional "The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position".

#### 4. Seasonal Adjustments:

Both export and import statistics show large monthly fluctuations. In order to isolate turning points or trends in the basic data, it is necessary to eliminate this effect of seasonal movement. Seasonally adjusted data are published on a balance

des paiements échelonnés ont déjà été faits avant 1990, on supprime ces corrections comme opérations du compte courant, puisqu'elles ne sont pas importantes sur base nette et sont difficiles à retracer sur le plan technique. Ce changement touchera toutes les régions.

- b. On continuera de corriger les données douanières dans le cas de certains produits (or, uranium) afin de retracer le changement de propriété entre les résidents du Canada et de tous les autres pays. Les prêts d'or consentis à des résidents canadiens à l'intérieur du Canada à partir des réserves canadiennes et les remboursement effectués à l'intérieur du Canada sont inclus à compter de 1986.
- c. À partir de janvier 1990 la méthode d'évaluer les exportations canadiennes vers les États-Unis a été changée de l'usine à la frontière. Cependant la BDP continue à évaluer les exportations canadiennes à partir de l'usine. Les deux séries (douanière et BDP) diffèrent donc du fret intérieur de l'usine à la frontière.
- d. Les importations de marchandises sont affectées selon le dernier pays d'expédition dans les séries BDP plutôt que selon le pays d'origine dans les données douanières.
- e. On maintient les corrections de périodes et de rabais/frais de manutention pour certaines exportations de produits naturels destinées à des pays autres que les États-Unis.
- f. Enfin, on conserve une catégorie de corrections diverses BDP pour tous les pays afin de prendre en compte les différences de champ, de période ou d'évaluation, selon le cas.
- g. Les exportations de gaz naturel et de pétrole brut recueillies par Statistique Canada sont utilisées pour le moment au lieu de la statistique des importations de États-Unis pour ces deux produits en provenance du Canada. Conséquemment, la différence de valeur entre les exportations canadiennes et les importations américaines apparaît comme ajustement BDP.

Pour une description détaillée des sources et des méthodes, veuillez consulter la publication hors série "La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada" (n° 67-506F au catalogue).

#### 4. Chiffres corrigés des variations saisonnières:

Les statistiques sur les importations et sur les exportations présentent d'importantes fluctuations mensuelles. Afin d'isoler les points de retournement ou les tendances dans les données de base, il est nécessaire d'éliminer cet effet de mouvement saisonnier. Les

of payment basis in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P) and the "Summary of Canadian International Trade" (catalogue 65-001).

## 5. Price Indexes

- a. **Timing:** From 1971 to 1983, the export price indexes for electricity, natural gas and crude petroleum on a customs basis which were lagged one month have been adjusted to represent the true calendar month.. Similarly, the import price index for crude petroleum from the United States on a customs basis has been adjusted and recombined with the "Other country" import price index in order to arrive at an "All country" import price index. From January 1984, onward, the one month lag is now corrected on a customs basis.
- b. **Aggregate Levels:** Indexes at an aggregate level (section and total levels) are calculated by using value weights on a balance of payments basis with price indexes derived from customs data.

## 6. Data Availability

Data on a balance of payments basis are available on CANSIM.

	Matrix
Imports, all country current weighted (Paasche) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3620
Laspeyres fixed weighted import volume indexes 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3621
Imports, all country fixed weight (Laspeyres) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3622
Imports, all country values by section and commodity groupings, raw and seasonally adjusted; import values for six principal trading areas, raw and seasonally adjusted.	3651

données corrigées des variations saisonnières établies en fonction de la balance des paiements sont publiées dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001P au catalogue) et dans le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue).

## 5. Indices des prix

- a. **Période:** Les indices des prix à l'exportation, exprimés en chiffres douaniers, de l'électricité, du gaz naturel et du pétrole brut pour 1971 à 1983, qui étaient décalés d'un mois, ont été corrigés et correspondent actuellement au mois civil réel. De même, l'indice des prix à l'importation du pétrole brut des États-Unis, exprimé en chiffres douaniers, a été corrigé et combiné à l'indice des prix à l'importation des "Autres pays" de façon à produire un indice des prix à l'importation pour "Tous les pays". Le décalage d'un mois est corrigé dans les chiffres douaniers depuis janvier 1984.
- b. **Niveau agrégé:** Les indices agrégés (section et total) sont calculés à l'aide de poids fonctions de la valeur, sur la base de la balance des paiements, à partir d'indices de prix obtenus des données douanières.

## 6. Disponibilité des données

Les données sur la base de la balance des paiements se trouvent dans CANSIM.

	Matrix
Importations, tous les pays, indices de prix à pondération courante (Paasche), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3620
Importations, tous les pays, les indices du volume à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3621
Importations, tous les pays, indices de prix à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3622
Importations, valeurs pour tous les pays par secteur et groupe de marchandises, données brutes et corrigées des variations saisonnières; valeurs des importations pour six principales régions commerciales, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3651

Total Exports, all country current weighted (Paasche) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3623	Total des exportations, tous les pays, indices de prix à pondération courante (Paasche), 1986=100, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3623
Laspeyres fixed weighted export volume indexes 1986=100, raw and seasonally adjusted.	3624	Exportations, tous les pays, les indices du volume à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3624
Total Exports, all country fixed weight (Laspeyres) price index 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3625	Total des exportations, tous les pays, indices de prix à pondération fixe (Laspeyres), 1986= 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3625
Total Exports, all country values by section and commodity groupings, raw and seasonally adjusted; total export values for six principal Trading areas, raw and seasonally adjusted.	3685	Total des exportations, valeurs pour tous les pays par secteur et groupe de marchandises, données brutes et corrigées des ; variations saisonnièresvaleurs du total des exportations pour six principales régions commerciales, données brutes et corrigées variations saisonnières	3685



# ORDER FORM

Statistics Canada

<b>MAIL TO:</b>	<b>PHONE:</b>	<b>FAX TO:</b>					
 Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6 <i>(Please print)</i>	 1-800-267-6677	 (613) 951-1584					
<p>Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.</p> <p>VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.</p>							
<p><b>Company</b></p> <p><b>Department</b></p> <p><b>Attention</b>                      <b>Title</b></p> <p><b>Address</b></p> <p><b>City</b>                              <b>Province</b>            (        )                              (        )</p> <p><b>Postal Code</b>      <b>Phone</b>      <b>Fax</b></p> <p style="text-align: center;">Please ensure that all information is completed.</p>							
<b>METHOD OF PAYMENT:</b> <p>(Check only one)</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Please charge my:</b>    <input type="checkbox"/> VISA    <input type="checkbox"/> MasterCard</p> <p>Card Number <input style="width: 200px; height: 1.2em; border: 1px solid black; margin-bottom: 5px;" type="text"/></p> <p>Signature <input style="width: 200px; height: 1.2em; border: 1px solid black; margin-bottom: 5px;" type="text"/></p> <p>Expiry Date <input style="width: 50px; height: 1.2em; border: 1px solid black; margin-bottom: 5px;" type="text"/></p> <p><input type="checkbox"/> <b>Payment enclosed</b> \$ <input style="width: 100px; height: 1.2em; border: 1px solid black; margin-bottom: 5px;" type="text"/></p> <p>Please make cheque or money order payable to the <i>Receiver General for Canada - Publications</i>.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Purchase Order Number</b> <input style="width: 200px; height: 1.2em; border: 1px solid black; margin-bottom: 5px;" type="text"/></p> <p><i>(Please enclose)</i></p> <p style="text-align: center;">Authorized Signature <input style="width: 200px; height: 1.2em; border: 1px solid black; margin-top: 10px;" type="text"/></p>							
Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total \$
<b>► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.</b>						<b>SUBTOTAL</b>	
<b>► GST Registration # R121491807</b>						<b>DISCOUNT</b> (if applicable)	
<b>► Cheque or money order should be made payable to the <i>Receiver General for Canada - Publications</i>.</b>						<b>GST (7%)</b> (Canadian clients only)	
						<b>GRAND TOTAL</b>	
<b>► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.</b>						<b>PF 093238</b>	

# **THANK YOU FOR YOUR ORDER!**



Statistics Canada Statistique Canada





**INTERNATIONAL TRADE DIVISION**  
Publication List

Catalogue

**65-001P Preliminary Statement of Canadian International Trade, M**

Canada	\$10.00 / \$100.00 a year
United States	\$12.00 / \$120.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$14.00 / \$140.00 (U.S.) a year

**10-002 Preliminary Statement of Canadian International Trade + Facsimile Service, M**

Canada	\$250.00 a year
United States	\$350.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$350.00 (U.S.) a year

**65-001M Summary of Canadian International Trade, M**

Canada	\$18.20 / \$182.00 a year
United States	\$21.80 / \$218.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$25.50 / \$255.00 (U.S.) a year

**65-003M Exports by Country, Q**

Canada	\$82.75 / \$331.00 a year
United States	\$99.25 / \$397.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$115.75 / \$463.00 (U.S.) a year

**65-004M Exports by Commodity, M**

Canada	\$55.10 / \$551.00 a year
United States	\$66.10 / \$661.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$77.10 / \$771.00 (U.S.) a year

**65-006M Imports by Country, Q**

Canada	\$82.75 / \$331.00 a year
United States	\$99.25 / \$397.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$115.75 / \$463.00 (U.S.) a year

**65-007M Imports by Commodity, M**

Canada	\$55.10 / \$551.00 a year
United States	\$66.10 / \$661.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$77.10 / \$771.00 (U.S.) a year

**65-202M Exports, Merchandise Trade, A**

Canada	\$166.00
United States	\$199.00 (U.S.)
Other Countries	\$232.00 (U.S.)

**65-203M Imports, Merchandise Trade, A**

Canada	\$166.00
United States	\$199.00 (U.S.)
Other Countries	\$232.00 (U.S.)

**65-504E Trade Patterns: Canada - United States  
(The Manufacturing Industries 1981-1991), O**

Canada	\$50.00
United States	\$60.00 (U.S.)
Other Countries	\$70.00 (U.S.)

M = Monthly, Q = Quarterly, A = Annual, O = Occasional

**DIVISION DU COMMERCE INTERNATIONAL**  
Liste des publications

Catalogue

**65-001P Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, M**

Canada	10 \$ / 100 \$ par année
États-Unis	12 \$ / 120 \$ (U.S.) par année
Autres pays	14 \$ / 140 \$ (U.S.) par année

**10-002 Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada + Service de télecopieur, M**

Canada	250 \$ par année
États-Unis	350 \$ (U.S.) par année
Autres pays	350 \$ (U.S.) par année

**65-001M Sommaire du commerce international du Canada, M**

Canada	18,20 \$ / 182 \$ par année
États-Unis	21,80 \$ / 218 \$ (U.S.) par année
Autres pays	25,50 \$ / 255 \$ (U.S.) par année

**65-003M Exportations par pays, T**

Canada	82,75 \$ / 331 \$ par année
États-Unis	99,25 \$ / 397 \$ (U.S.) par année
Autres pays	115,75 \$ / 463 \$ (U.S.) par année

**65-004M Exportations par marchandise, M**

Canada	55,10 \$ / 551 \$ par année
États-Unis	66,10 \$ / 661 \$ (U.S.) par année
Autres pays	77,10 \$ / 771 \$ (U.S.) par année

**65-006M Importations par pays, T**

Canada	82,75 \$ / 331 \$ par année
États-Unis	99,25 \$ / 397 \$ (U.S.) par année
Autres pays	115,75 \$ / 463 \$ (U.S.) par année

**65-007M Importations par marchandise, M**

Canada	55,10 \$ / 551 \$ par année
États-Unis	66,10 \$ / 661 \$ (U.S.) par année
Autres pays	77,10 \$ / 771 \$ (U.S.) par année

**65-202M Exportations, commerce de marchandises, A**

Canada	166 \$
États-Unis	199 \$ (U.S.)
Autres pays	232 \$ (U.S.)

**65-203M Importations, commerce de marchandises, A**

Canada	166 \$
États-Unis	199 \$ (U.S.)
Autres pays	232 \$ (U.S.)

**65-504F Évolution du commerce: Canada - États-Unis  
(les industries manufacturières 1981-1991), HS**

Canada	50 \$
États-Unis	60 \$ (U.S.)
Autres pays	70 \$ (U.S.)

M = Mensuel, T = Trimestriel, A = Annuel, HS = Hors série

\* Publications available on microfiche.  
For further information contact:  
International Trade Division,  
Statistics Canada,  
Ottawa, K1A 0T6. (613) 951-9647

Canadian Customers add 7% Goods and Services Tax.

\* Publications disponibles sur microfiches.  
Pour de plus amples renseignements s'adresser à:  
Division du commerce international,  
Statistique Canada,  
Ottawa, K1A 0T6. (613) 951-9647

Les clients canadiens ajoutent la taxe de 7% sur les produits et service.

# Now<sup>®</sup> More Than Ever, Strategic Planning Requires Reliable Trade Information . . .

## . . . And We've Got It.

At the International Trade Division, Statistics Canada, we edit, compile and analyse data from hundreds of thousands of Customs documents each month. Available on tape, printouts, microfiche, diskettes or publications, these statistics can serve to:

- ✓ determine market shares
- ✓ identify domestic and foreign market trends
- ✓ forecast inventory and plan production
- ✓ describe merchandise trade

### Do You Need A Special Report Designed To Meet Your Specific Needs? We've Got It.

If you are interested in one commodity or a certain country you may wish a monthly, quarterly or annual report on exports/imports. We can tailor a report just for you. Data variables include:

- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| ✓ U.S. state of destination  | ✓ quantity shipped           |
| ✓ mode of transport          | ✓ HS class                   |
| ✓ country origin/destination | ✓ value of commodity shipped |

### Do You Need Comprehensive World Trade Data? We've Got It!

Our World Trade Database presents a complete matrix of country to country trade flows for 160 countries, 600 commodities and 300 industries. That's the most comprehensive database of comparable trade data available today.

### Do You Need a Complete Database of Timely Trade Statistics? We've Got It!

TIERS, our new software package provides data on over 15,000 commodities for 200 countries at the most detailed level for imports and exports. It is updated monthly, just 48 hours after the data are released and allows you immediate access to quantity, value, province, year and U.S. state code variables.

### Put Our Data To Work For You!

To receive a free copy of the Catalogue of Products and Services available from the International Trade Division or to talk with a technical consultant about how we can help you, please contact:  
Trade Information Unit  
International Trade Division  
9-B2 Jean Talon Building  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario K1A 0T6  
Tel: (613) 951-9647  
Fax: (613) 951-0117

# Aujourd'hui plus que jamais, la planification stratégique nécessite des renseignements fiables sur le commerce . . .

## . . . Et nous les avons.

À la Division du commerce international de Statistique Canada, nous vérifions, rassemblons et analysons chaque mois les données de centaines de milliers de documents douaniers. Les statistiques sur bande, sur sortie imprimée, sur microfiche, sur disquette ou sous forme de publications peuvent servir à:

- ✓ déterminer les parts de marché
- ✓ dégager les tendances sur les marchés intérieurs et étrangers
- ✓ gérer les stocks et planifier la production
- ✓ décrire le commerce de marchandises

### Avez-vous besoin d'un rapport spécial répondant parfaitement à vos besoins?

#### Nous l'avons!

Si vous vous intéressez à une marchandise ou à un pays particulier, un rapport mensuel, trimestriel ou annuel sur les exportations/importations vous serait peut être utile. Nous pouvons vous produire un rapport sur mesure. Les données peuvent être présentées en fonction des variables:

- |                                     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| ✓ état américain de destination     | ✓ quantité expédiée |
| ✓ valeur des marchandises expédiées | ✓ classe du SH      |
| ✓ pays d'origine/de destination     | ✓ mode de transport |

### Avez-vous besoin de données sur l'ensemble du commerce mondial?

#### Nous les avons!

Notre Base de données sur le commerce mondial donne accès à une matrice complète de données sur les flux des échanges pour 160 pays, 600 groupes de marchandises et 300 branches d'activité. Cette base de données comparables sur le commerce est la plus complète qui soit.

### Avez-vous besoin d'une base de données complète offrant des statistiques actuelles sur le commerce?

#### Nous l'avons!

TIERS est notre nouveau progiciel donnant accès à des données très détaillées sur les importations et les exportations, et ce pour 200 pays et plus de 15,000 marchandises. Les mises à jour s'effectuent mensuellement, à peine 48 heures après la diffusion des données, ce qui vous permet d'accéder sans délai aux variables quantité, valeur, province, année et code d'état américain.

### Mettez nos données à votre service!

Pour recevoir gratuitement le Catalogue des produits et services de la Division du commerce international ou pour consulter un expert technique qui vous renseignera sur ce que nous avons à vous offrir, veuillez communiquer avec:  
Sous-section de l'information sur le commerce  
Division du commerce international  
9-B2 immeuble Jean-Talon  
Tunney's Pasture  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
Tél.: (613) 951-9647  
Téléc. : (613) 951-0117